

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑO XLII  
Nº 13.027

«el diario del archipiélago»

20 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes 3 febrero, 1981



## El Príncipe Felipe inaugurará en Bilbao un dique que lleva su nombre

# Los Reyes inician hoy su visita a Euskadi

**BILBAO.-** Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía llegarán hoy al País Vasco, donde, en el aeropuerto de Vitoria-Foronda, serán recibidos por el lehendakari, Carlos Garaikoetxea y su esposa; los capitanes generales de la VI Región Militar y Tercera Aérea y el gobernador general y su esposa.

De esta forma, comenzará la visita oficial de S.S.M.M. al País Vasco, que tendrá una duración de tres días, con arreglo al siguiente programa oficial:

El Rey, a quien rendirá honores en el aeropuerto de Vitoria una compañía del Ejército del Aire con bandera, banda y música, acudirá, tras pasar revista a las tropas y saludar a las autoridades, al palacio de Ajuria-Enea, residencia oficial del presidente del Gobierno vasco y alojamiento de los Reyes durante su estancia en la capital alavesa.

Sus Majestades recibirán a los miembros del Gobierno vasco, a la mesa y junta de portavoces del Parlamento vasco, al diputado general y corporativos de la Diputación Foral de Alava, en recepciones que tendrán lugar en el transcurso de la mañana en el palacio de Ajuria-Enea.

También recibirán al Ayuntamiento de Vitoria, tras lo que se trasladarán al palacio de Escoriaza, donde el Gobierno vasco ofrecerá un almuerzo en honor de Sus Majestades. Después visitarán «Los Olivos», residencia oficial del gobernador general del País Vasco, Marcellino Oreja.

Por la tarde, los Reyes de España visitarán el acuartelamiento de la Policía Nacional en Basauri (Vizcaya), para dirigirse después al Gobierno Civil de Vizcaya, donde ofrecerán

una recepción al gobernador general en el País Vasco y gobernadores civiles de la comunidad autónoma vasca.

En el Gobierno Civil de la capital vizcaína, el Rey recibirá también a la Diputación Foral del Señorío, al Ayuntamiento de Bilbao, a los delegados ministeriales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya y a los representantes del poder judicial.

El miércoles, día 4 de febrero, llegará a la capital vizcaína el Príncipe Felipe, para inaugurar el espigón número dos del puerto de Santurce, que lleva su nombre, el Príncipe dormirá esa noche en el Gobierno Civil de Vizcaya, junto con sus padres y saldrá para Madrid el día siguiente por la mañana.

El mismo miércoles, los Reyes y el Príncipe visitarán la zona industrial y portuaria de Bilbao. Seguidamente se desplazarán a la Casa de Juntas Guernica donde predirán un acto al que asistirán el Parlamento vasco y las juntas generales de las tres provincias.

La Diputación Foral de Vizcaya, a primeras horas de la tarde, ofrecerá un almuerzo a Sus Majestades en un caserío de la zona de Durango. Por deseo expreso de Su Majestad, el acto será informal y sin



ningún tipo de protocolo. Durante el mismo, habrá actuación de deporte rural vasco, así como danzas y otras actividades típicas.

Por la tarde, don Juan y doña Sofía visitarán el santuario de Loyola, ya en la provincia de Guipúzcoa, y el palacio de Intxausti en Azcoitia, donde recibirán a la corporación municipal y al director de la Sociedad Vascongada de Amigos del País, presidente de la Sociedad de Amigos Vascos y presidente de Euskaltzaindia (academia de la lengua vasca).

Acto seguido tendrá lugar un acto cultural con un concierto de cámara y una recepción a personalidades de la vida cultural vasca.

Los Reyes se dirigirán más tarde a San Sebastián, para fi-

jar su residencia en la «Cumbre», donde asistirán a una cena ofrecida en su honor por la Diputación Foral de Guipúzcoa en el palacio de esta última.

El jueves, día 5, los Reyes visitarán el cuartel de Loyola, donde serán cumplimentados por las autoridades militares de Guipúzcoa y presidirán el desfile de unidades del ejército de las cuatro armas. A continuación se dirigirán a Fuenterrabía, donde visitarán la Hermandad de Pescadores y asistirán a una reunión con los «arantzale» (pescadores), con asistencia de la corporación municipal de esta localidad guipuzcoana.

Seguidamente, y sobre el mediodía, está previsto el regreso de Sus Majestades a Madrid por vía aérea desde el aeropuerto de Fuenterrabía.

## Crisis de Gobierno

### Continuarán las consultas

S.M. el Rey podría iniciar una segunda ronda de consultas con los representantes de las fuerzas políticas parlamentarias, después de su visita al País Vasco, según se desprende de diversas fuentes requeridas por «Efe».

Don Juan Carlos finalizó el domingo sus contactos con los representantes políticos al recibir a Ramón Pi y Suñer, de Esquerra Republicana de Cataluña, Jesús Aizpún de Unión del Pueblo Navarro, Hipólito Gómez de las Rocas, del Partido Aragonés regionalista y Fernando Sagaseta de Unión del Pueblo Canario, todos ellos pertenecientes al grupo mixto del Congreso.

En medios políticos se especula con la posibilidad de que la crisis siga abierta, durante

toda la semana y aseguran que no habrá candidato a la presidencia del Ejecutivo hasta el fin de semana próximo, como muy pronto; no obstante, la visita de S.S.M.M. al País Vasco no se suspenderá y se mantiene el calendario previsto. En cambio, lo que parece probable que sufra alguna alteración es el viaje de don Juan Carlos y doña Sofía a la costa oeste de Estados Unidos y a Washington —donde serán recibidos por Ronald Reagan, siendo S.M. el Rey el primer jefe de Estado extranjero que se entreviste con el nuevo presidente norteamericano— para asistir a los actos conmemorativos de la fundación de la ciudad de Los Angeles y visitar las huellas que dejaron los colonizadores españoles en este país.

## En el vestuario del «Luis Sitjar»

### Robo a los jugadores del «Barcelona At.»

Particular y profesionalmente un mal recuerdo de su visita a la isla se llevaron el pasado domingo los jugadores y técnicos del equipo de fútbol «Barcelona Atlético» que, en partido de liga, se enfrentó al Mallorca.

Sufrieron un doble disgusto porque además de perder el partido, los «cacos» penetraron en el vestuario en el transcurso del primer tiempo de juego y con total impunidad se apoderaron de relojes, alhajas, dinero en efectivo y otros ob-

jetos personales que los jugadores dejaron en sus ropas de calle.

El robo se descubrió cuando llegada la hora del descanso se encontraron con la Puerta del vestuario abierta y que la cerradura, muy sencilla, había sido forzada.

Lo dicho, un mal recuerdo para la expedición catalana en su breve paso por nuestra ciudad por mor de esos «amigos de lo ajeno» que desconocen la hospitalidad.

## Ayer, 146 vuelos cancelados y 3 horas de retraso en los trenes

### Huelgas en «Iberia» y «RENFE»

MADRID.- El 90 por ciento de los más de 17.000 trabajadores del personal de tierra de Iberia participaron ayer en el paro de dos horas, de 8 a 10 de la mañana, convocado por el comité de empresa para conseguir sus reivindicaciones salariales en el convenio, según han informado a Efe fuentes del citado comité.

La dirección de Iberia, para evitar trastornos a sus pasajeros, suspendió ayer 146 vuelos: 120 nacionales y 20 internacionales. A las once de la mañana los vuelos iban con una media de retrasos de hora a hora y media.

Para paliar los efectos de este paro que se repitió ayer de 16 a 18 horas y de 22 a 24, «Iberia» ha aplicado un decreto de servicios mínimos por el que 1.200 trabajadores han

sido destinados a atender todas las llegadas durante el tiempo de paro.

La incidencia de la huelga se ha notado sobre todo en facturación tanto nacional como internacional y escasamente en la zona de aduanas.

En el aeropuerto de Barajas se ha registrado gran confluencia de público en las llegadas nacionales al juntarse varios vuelos y llegar las maletas muy espaciadamente.

Fuentes de «Iberia» informaron que no han sido evaluadas las pérdidas por el paro del personal de tierra, pero que serán muy similares a los 300 millones diarios calculados durante las tres jornadas de huelga de celo de los controladores.

El personal de tierra de «Iberia» en Barajas ha comenzado, paralelamente a los pa-

ros, una «campana de seguridad» o huelga de celo que mantendrán durante los próximos días.

En esta campaña los trabajadores aplican las instrucciones de las internacionales ATI e IATA. Los técnicos de mantenimiento están realizando revisiones más detenidas que lo normal en los aparatos lo que puede provocar que en el tercer día de huelga de celo un colapso.

La «campana de seguridad» también se aplica en el material auxiliar.

#### RENFE, EN VIA MUERTA

MADRID.- El retraso de la mayoría de los trenes que debían permanecer en trayecto entre las 8 y las 10 de la mañana de ayer —período en

que se desarrolló la huelga— han circulado con un retraso aproximado de tres horas, según han informado a Europa Press fuentes del comité de empresa de RENFE.

Los trenes no afectados directamente por el paro han tenido retrasos de hora y media. Además de la incidencia de la huelga, los retrasos se han debido a la «campana de seguridad» o huelga de celo mantenida por los ferroviarios.

Para el miércoles, día 4, están previstas reuniones de los representantes sindicales de todas las provincias y del comité de empresa de «RENFE», para definir las acciones a realizar. Hasta entonces, no están previstas negociaciones, y ha quedado suspendida la reunión fijada en principio para hoy, día 3.



## Barrió (3-1) al Real Madrid

### Voleibol: Son Amar, el mejor de España

Más de seis mil personas abarrotando el Palacio Municipal de Deportes, bandas de «majorets», casi 600.000 pesetas de recaudación, nervios y, al final la gran victoria: el Son Amar se impuso claramente al Real Madrid por un contundente 3-1, que permite

al equipo de voleibol mallorquín aspirar a su máxima meta: hacerse con el campeonato.

Nuestro dibujante, que también estuvo en la cancha, vio así el partido, del que se habla extensamente en las páginas deportivas

## Baleares / Debat

El largo período que hemos pasado de expansión del capitalismo introdujo un profundo cambio en la formación y la naturaleza de la fuerza de trabajo: incremento sensible de la escolarización en la enseñanza media y superior, necesidad de elevación del nivel de cualificación en numerosas categorías de asalariados, penetración masiva de las mujeres en las escuelas superiores e institutos universitarios. Este cambio tuvo repercusiones profundas en la conciencia de extensas franjas sociales, especialmente en los movimientos de la juventud escolarizada que se dan en Europa desde el mayo del 68.

Hoy en día debido a la crisis económica actual y al estancamiento de las fuerzas productivas surgen nuevas implicaciones que van mucho más allá de la esfera económica. Recesión y restricciones presupuestarias (que afectan especialmente a la enseñanza estatal) de los gobiernos agravan una crisis social global que traduce el declive histórico de todo un sistema y de un modo de producción. Además, una multitud de necesidades (entre ellas la calidad de la enseñanza) sociales que se afirmaron durante la época de expansión son negadas hoy, a veces brutalmente (véase la lucha de catedráticos y profesores de institutos).

Desde 1974, la población escolar y estudiantil ha seguido creciendo generalmente, aunque aparece una tendencia al estancamiento en algunos países desde 1978.

La composición social del medio estudiantil sigue modificándose, el porcentaje de la población universitaria de origen burgués disminuye, aunque los estudiantes procedentes de la clase obrera siguen formando una parte muy pequeña. Para hacer frente a sus necesidades, una parte cada vez mayor de estudiantes debe trabajar al menos medio día. Las salidas se hacen cada vez menores dentro de un número creciente de ramas; el paro constituye un camino cada vez más frecuentado para entrar en la «vía profesional». El puesto de trabajo que encuentran muchos diplomados de estudios superiores o bien no corresponde a la formación que han recibido o bien acarrea un desvelo importarte entre su cualificación y la utilización de su fuerza de trabajo.

Los ataques contra el sistema de formación, la multiplicación selectiva de los niveles de formación en el marco de los estudios medios, la limitación muchas veces brutal del acceso a estu-

## La degradación de la enseñanza y la situación de la juventud

dios superiores, han asestado un serio golpe a las ilusiones reformistas sobre la «democratización de los estudios» y la «igualdad ante la escolaridad». La parte de la juventud escolarizada que se ve afectada por las medidas de selección, por las perspectivas de paro y por la reducción de los presupuestos para la enseñanza no deja de aumentar. Todo esto ha dado origen a movilizaciones tanto de profesores como de estudiantes. Baste recordar las movilizaciones contra la LAU o la huelga reciente del profesorado contra la reducción de presupuestos a sus asignaciones (una inflación galopante que se «come» literalmente los sueldos).

Naturalmente el peso del paro, las amenazas de selección, la represión a veces, pueden provocar entre los escolares y los estudiantiles la búsqueda de soluciones individuales y «pasotss». De ahí el fenómeno del «pasotismo» y el crecimiento de la delincuencia juvenil. De todas maneras muchas de esas corrientes reaccionarias que se dan en los estudiantes fomentadas por el poder no han podido conquistar posiciones importantes.

## CRISIS IDEOLÓGICA EN LA JUVENTUD ESCOLAR

Los cimientos de la crisis ideológica en la juventud escolar y estudiantil siguen pese a todo estando sólidamente implantados. Esta crisis toma múltiples vías de expresión. La participación de los escolares y los estudiantiles en los movimientos contra la destrucción capitalista del medio ambiente o contra los peligros de la utilización civil de la energía nuclear es una de ellas. Cierta influencia feminista entre los escolares y las estudiantes, como rechazo de las normas hipócritas de la moral burguesa, es otra. Además, la participación de amplias capas de jóvenes en movilizaciones anti-imperialistas y anti-militaristas.

Por otro lado la lucha de la clase obrera, su rechazo creciente del poder estatal, su negativa a pagar los gastos de la recesión, su rechazo al paro como una fatalidad, han reforzado y extendido en amplios sectores de la juventud una rebelión contra las múltiples opresiones producidas por el propio funcionamiento del sistema. Este rechazo apunta hacia las instituciones de socialización y de reproducción social de la sociedad burguesa, particularmente la familia y la escuela. La incertidumbre que planea sobre el futuro de importantes franjas de jóvenes no puede sino exacerbar la crisis de los valores burgueses. El rechazo de la ideología productivista, de la jerarquización, así como, de forma más general, de las normas sociales se extiende.

El cambio de la situación económica —la crisis— hace resurgir con fuerza la incapacidad de la sociedad capitalista para responder a las necesidades económicas, sociales y culturales, a veces incluso elementales, de amplios sectores de la juventud escolarizada, de los jóvenes trabajadores o de los jóvenes parados. La política de austeridad y recorte de presupuestos escolares (con aumento hacia la enseñanza privada) asesta duros golpes a importantes franjas de la juventud y profesorado. Paro y sobre-explotación (condiciones de aprendizaje, trabajos temporales, empleo aleatorio, discriminaciones salariales) resumen la situación de un gran número de jóvenes. Esto no hace sino poner aún más de relieve el estatuto de menor que les atribuye la sociedad burguesa: limitación del derecho a organizarse en el plano sindical y político, represión sexual y discriminaciones sexistas en la escuela y en el trabajo, dependencia ante la familia con todas las coacciones que de ella se desprenden.

Ante esa degradación de las condiciones en la enseñanza (sobre todo en la estatal) surge un potencial de radicalización de amplias capas de jóvenes y si se trabajara en el sentido de una convergencia estudiantil-profesorado los actuales enseñanzas quizá podría entrar en una vía de solución. De todas maneras las formas de expresión de esta radicalización tanto como su dinámica dependen fundamentalmente de la capacidad de la clase obrera en afirmarse como clase capaz de modificar en un sentido progresivo la sociedad. De no ser así los problemas continuarán.

Miguel LOPEZ CRESPI

## Revista de prensa

## PUEBLO

## El Rey, en la BBC

Se ha anunciado finalmente que en España se transmitirá el sábado 7 de febrero el programa que la BBC Televisión pasó por su segunda cadena el día 23 pasado. Ya nuestro corresponsal en Londres publicó una extensa crónica de este acontecimiento. El de Televisión Española también lo comentó, y advirtió sobre la inevitable (¿o no?) presencia de una serie de tópicos sobre España que parecen cláusulas de estilo o, a lo mejor, prueba de una pereza mental que es un mal más extendido de lo aparente.

El reportaje en cuestión, aún antes de llegar a España, ya ha suscitado polémica y las reservas de aquellos que, más franquistas que Franco, hubieran querido la inmovilidad de régimen y la reencarnación de personas. Pero eso es otra cuestión que, por ahora, puede dejarse en suspenso, porque va a volver cuando se vea en España el reportaje. Mientras, creemos que puede ser útil repasar nuestro editorial del 16 de enero pasado («Un Monarca ejemplar»).

Ahora queremos incidir sobre otro aspecto concreto del reportaje. Se ha advertido desde diferentes puntos sobre esos tópicos de óptica inglesa, que desmerecen en parte el trabajo de los realizadores. En ese sentido creemos que la proyección del «Juar Carlos, King of Spain» debiera ser una

proyección crítica, y no limitarse a poner cincuenta y cinco mirritos de nuestra propia realidad sin más juicio ni comentario, sin una glosa o unas respuestas sugeridas por los errores de apreciación de sus autores.

No se trata de cortar o cambiar, algo que no cabe en la cabeza de cualquier profesional de la información, sino de comentar una pieza televisiva que es preferentemente una página de información y de opinión, a la cual debe contestarse en el mismo medio informativo cuando las inexactitudes puedan remediarse con precisiones, y los juicios y razones, con otros juicios y razones, con otros juicios y razones que ofrezcan la cara de España que sólo nosotros podemos ver, igual que ellos, los de fuera, pueden ver cosas ocultas para nosotros, los que vivimos dentro. El reportaje no es primordialmente una obra de arte, aunque pudiera resultar, sino un acto informativo y, en este caso, según nos adelantaban, de opinión; por ello es perfectamente lícito expresar reservas, hacer puntualizaciones y señalar posibles carencias.

Porque algo evidente ha sucedido en el pasado: a muchos españoles les han «vendido» los extranjeros la propia historia de España. Los apellidos «raros» han sido siempre un buen pasaporte para la credulidad de ciertos españoles,

enfermos de catetismo ilustrado. El juicio duro de Sánchez Albornoz sobre algunos historiadores extranjeros de España es, naturalmente, cierto. Con las salvedades que haya que salvar. Ahora sucede que el tremendo poder, el impacto de la televisión hasta en los últimos rincones de la nación, puede llevar a muchos españoles —como artículo de fe— la visión de España y sus problemas de reciente historia, a través de los objetivos y los micrófonos de la BBC. Y convertir «sus» tópicos españoles en «nuestros» tópicos españoles.

Una glosa sencilla y objetiva, un comentario posterior o una advertencia previa deben dejar este reportaje en su lugar: una aportación estimable a nuestra historia actual, que debe agradecerse y tomarse en cuenta, pero no recibir el tratamiento de un axioma sin rendijas. La Monarquía española es nuestra, y no de los ingleses. Esto no habrá que olvidarlo.

AEMILIUS

## ABC

## La responsabilidad de UCD

Un acontecimiento político, la dimisión del presidente del Gobierno, que se considera episodio normal, pese a su importancia, en otros sistemas democráticos, por cierto muy arriesgados y auténticos, reviste para la democracia española caracteres de especial gravedad. Aunque sólo ha dimitido un hombre y no ha dimitido su partido, aunque el partido del presidente que se va sigue conservando su mayoría parlamentaria, sean las que fueren sus dimensiones internas, se abre una crisis completa y es preciso comenzar un proceso de consultas con todos los partidos que tienen representación parlamentaria para encontrar la solución de un nuevo Gobierno. Este procedimiento será más complicado, más ilógico incluso, que cualquier otro, y será también más o menos comprensible para el hombre de la calle, para el ciudadano de a pie; pero es el establecido constitucionalmente. Y respetando sus reglas se resolverá la crisis.

Por lamentable que resulte

la coincidencia, la dimisión del presidente del Gobierno, señor Suárez, se ha producido precisamente cuando en el seno de su propio partido, en el seno de UCD, estaba ya comenzada la guerra interna para desalojarle de la presidencia del partido. Se han mezclado y entrecruzado tan confusamente las cosas que no resulta nada fácil decidir si la dimisión del señor Suárez se debe a su situación precaria, quizá insostenible, en UCD, o si por ser imposible ya su continuación en la presidencia del Gobierno es por lo que se le declaró la guerra en el partido.

En cualquier caso, y sea cual fuere la solución de la crisis, está planteado un problema político de enormes trascendencia: el futuro inmediato de UCD. ¿Cómo va a continuar su andadura política este partido?

Sin introducir en el razonamiento predilección o partidismo alguno, pensamos que UCD es una presencia política necesaria, por ahora y sin duda, para la estabilidad de nuestra democracia. UCD, aún siendo partido que integra partidos, suma de diversos, ha sido la opción política que ha recibido más votos en dos elecciones. Y los ha recibido —dato susceptible de matización, pero no de discusión— como opción política no de izquierdas. Naturalmente, el peligro de que UCD se escinda, se rompa, hace precisamente de su propia composición. Alguno o algunos de sus grupos desearían mantener, o profundizar si al caso viene la inclinación del partido hacia la izquierda.

Otros alertados por los resultados nada brillantes, nada positivos, de esta inclinación —que encontró fórmula en la política de consenso— desean reconducir a UCD a una más cierta y lógica identificación con sus masas de electores.

Pues bien, lo más deseable para la estabilidad de la democracia española, como hemos apuntado, es que unos y otros dejen de tirar cada uno por su extremo y mantengan unida a UCD. No deben padecerse espezismos en este punto. Fuera de la común denominación, fuera de las tres letras, ninguno es casi nada. Agrupados bajo ellas, todos son algo.

Conviene a todo el país, a España entera, que se resuelva la actual crisis de Gobierno con la mayor rapidez posible. No es momento, por lo tanto, para demorar o retrasar la solución por discusiones internas de partido sobre la personalidad que deba ser propuesta para la presidencia. Hay situaciones, y ésta es una de ellas, en las que deben primar los sentimientos de responsabilidad nacional sobre las preferencias particulares en el seno de un partido. Actuar patrióticamente no creemos que sea una conducta cancelada ni descalificadora.

Para reajustar un partido, para recomponerlo, para restaurar su estructura, para depurar o perfilar sus definiciones, hay más y otro tiempo. La responsabilidad mayor de UCD, en esta hora, es sacrificar a una pronta y clara solución de la crisis cualquier disensión interna que produzca confusión o retraso.

**Baleares**

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES.  
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS

Editado por M.C.S.E.

Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Redacción:	Publicidad	Administración
203056	231177	Publicidad
202856	235710	202906
202806	P. Mallorca, 9	Susc. y venta
203006	PALMA	201112
		POLIGONO

Todos para todos

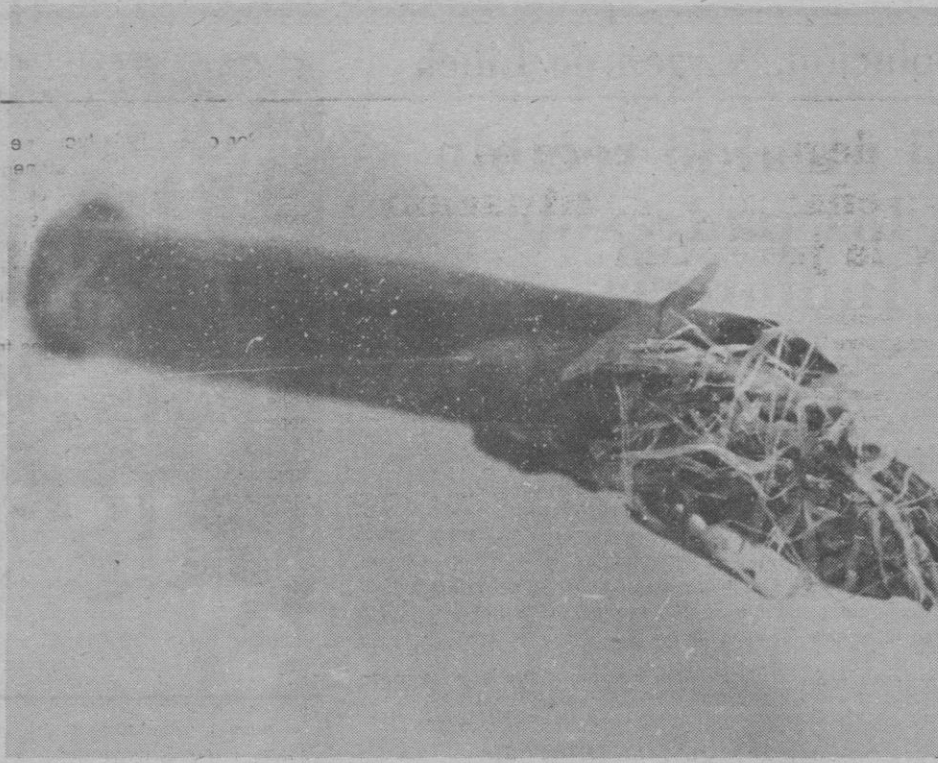
Únete a Cruz Roja



## Farias de fibra de vidrio

Adivina adivinanza. Tabacalera está experimentando la elaboración con fibra de vidrio de sus «farias» —en otro cigarro predilecto del celtibérico fumador— o pretende, introduciendo tan sofisticada materia, que se pasen al habano los que quieren seguir echando humo barato.

La pregunta se refleja en la foto. Tomada en el Parque de Bomberos de nuestra ciudad. El turno de retén adquirió en un estanco palmesano una caja de farias. Abierta que fue, al dar fuego al primer cigarrillo ardió de manera extraña. Examinada la «faria» se descubrió que una ligera hoja de tabaco cubría un manojito de fibra de vidrio.



## Noticias Baleares

### Se confirma: «Ribera for rector»

El catedrático de la Facultad de Ciencias, Antoni Ribera, encabeza la candidatura al rectorado de la Universidad Balear, que cuenta como candidatos a vice-rectores, con los catedráticos Barceló (por Filosofía y Letras) y Salinas (por

Ciencias). Ayer por la tarde se recogían firmas en los diversos centros universitarios para avalar esa que parece ser única candidatura que se presenta veinticuatro horas antes de cierre de plazo.

### Los habanos, controladísimos

Ha sido comentada en la ciudad una nota publicada hace unos días en esta sección, que hacía referencia a la llegada a Palma de una importantísima partida de cigarrillos «habanos» valorados en varios millones de pesetas. Pues bien, según ha sabido después este periódico, al darse la noticia de aplazar el congreso de UCD, al que iban destinados los cigarrillos, lo primero que se ordenó fue que el valioso cargamento de tabaco fuera remitido, con la máxima urgencia, a Madrid. Por si se extraviaban, pensamos nosotros.

### Aplazada la inauguración del PIC

Catalina Enseñat, delegada provincial del Ministerio de Cultura, comunica a nuestro diario que ha sido aplazada la inauguración del PIC (Puntos

de Información Cultural), prevista en un principio para hoy, dada la imposibilidad de que el ministro asista a la misma.

### Orfebre nonagenario

El más veterano, el decano de los orfebres mallorquines, don Andreu Forteza, acaba de cumplir noventa años. Señalado acontecimiento que ha celebrado con toda su familia, junto a sus hijos Margarita y los conocidos actores Xesc y Juan. Tranquilamente, paso a paso, se encamina hacia su centenario este artista del metal noble, cuya profesión ha dado tan destacados especialistas en nuestra ciudad.

### Los escolares visitarán el puerto

Un año más, y siguiendo una larga tradición, los escolares, invitados por la junta, visitarán, el mes de marzo, las instalaciones del puerto de Palma. Si en la pasada edición

fueron unos tres mil los muchachos en esta ocasión se espera aumentar considerablemente el número, ya que la invitación se hará a todos los centros escolares de la isla.

### Cort: bola de cristal

El brujo de las Casas Consistoriales, con despacho abierto en la propia casa, despeja de vahos con la manga su bola de cristal —digamos, vidrio— entrevista al futuro y obtiene las siguientes respuestas, que hubieran tenido más mérito la semana anterior al fin de año:

- el grupo municipal de UCD se escindirán en dos grupos;
  - el grupo independiente resultante, podrá servir de base a una nueva mayoría; y
  - en marzo se romperá el pacto de izquierdas.
- Cobra su consulta al informador. Un cortado a la hora prohibida en un bar de los alrededores.

### «Quaderns de l'obra social» de la Caixa

Acusamos recibo del número siete y número extraordinario de «Quaderns de l'Obra Social» que edita la «Caixa de Pensions per a la vellesa i d'estalvis». Los dos números están muy bien editados tratando de temas pedagógicos bien cuidados. El número extraordinario habla del Museo de la Ciencia, obra de «la Caixa» que se inició a mediados de 1976.

Los objetivos que persigue el citado museo, son cuatro: descubrir inquietudes y vocaciones hacia la ciencia y técnica, entre los escolares, presentar temas científicos de forma accesible a todos los sectores, instaurar una plataforma de contacto entre universitarios, investigadores, escolares y empresas y hacer partícipe de este proyecto las comarcas de Cataluña y Baleares.

### Industria y Comig

Apenas insertada en nuestras páginas la fotografía que detectó una falta —começ por comerç— en la rotulación de la Conselleria de Industria que el «cegi» tiene abierta en la calle de la Almudaina, nos llegan noticias indirectas del conseller Morales, según las cuales la placa solo estuvo puesta unos minutos para que el informador gráfico pudiera obtener la imagen.

También es casualidad... Se ruega a los que la han visto durante más tiempo, que callen.

### El Club Holandés, en Mallorca

El Club Holandés de Mallorca, fundado el 27 de noviembre de 1955, organiza mañana, con motivo del aniversario de la reina Beatriz, una fiesta en el transcurso de la cual ten-

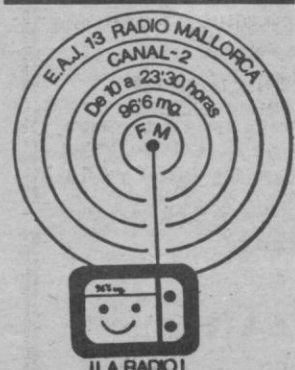
drá lugar una cena de gala en un restaurante de Santa Ponsa. Con esta fiesta, el club celebrará oficialmente las bodas de plata de su fundación.

### He rebut una tarjeta

Cuando cierto ricachón mallorquín, a comienzos de siglo, obtuvo un título nobiliario pontificio de «barón» y se encargó unas tarjetas de visita con la heráldica de su baronía, una dama mallorquina, buena versificadora, le devolvió la tarjeta recibida, escribiendo al dorso:

«he rebut una tarjeta amb corona de baró sabia qu'eras coió pero no tant, repunyeta...»

En esta tertulia, sedicentemente literaria, aseguraba el



## Aclaración a la «Hoja del Lunes»

Tras una larga relación de más de quince años hemos visto con sorpresa y estupor como la «Hoja del Lunes» calificada de «inaccesibles» las condiciones ofertadas por M.C.S.E. para continuar con la tirada de esta publicación. Las condiciones son las mismas que para otras asociaciones profesionales y bajo las cuales, en los talleres de varios periódicos de M.C.S.E. se editan las hojas del lunes de Santander («Alerta»), Valencia («Levante»), Alicante («Información»), León («La Hora Leonesa»), Las Palmas de Gran Canaria («El Eco de Canarias») etc.

Así mismo, algunos trabajadores de «Baleares», que también forman parte de la plantilla de la «Hoja del Lunes» se han visto igualmente sorprendidos y afectados por la forma como han actuado los directivos de la Asociación. Sin entrar en el fondo de la cuestión ni valorar razones que haya tenido la Junta Directiva para actuar como lo ha hecho, queremos dejar constancia de ello.

Quisieramos, por último, puntualizar a los compañeros de la «Hoja del Lunes» que entendemos la Asociación de la Prensa de Baleares como algo nuestro y que estamos dispuestos a apoyarla en todo aquello que redunde en beneficio de la profesión. No es nuestro propósito iniciar una querrela entre hermanos ni, por supuesto, echar leña en el fuego de la misma. Antes, al contrario, ofrecer nuestra solidaridad.

Por su parte, los trabajadores de los talleres que hasta ayer habían sido de la «Hoja del Lunes», nos han remitido la siguiente carta con el ruego de su publicación:

D. Pedro Ignacio González, director diario «Baleares»

El pasado sábado, día 31, uno de los trabajadores que semanalmente vienen confeccionando la «Hoja del Lunes», recibió de manos de un componente de la junta directiva de la Asociación de la Prensa, un escrito sin ninguna clase de membrete y que por toda firma llevaba manuscritas las palabras «Junta Directiva». En aquel escrito se indicaba al trabajador en cuestión que debía comunicar a sus compañeros de Talleres que a partir del día siguiente, domingo, día 1, la «Hoja» no se confeccionaría en los Talleres donde habitualmente se venía haciendo y, consecuentemente, que se prescindía de sus servicios.

Ante tamaño atropello de los derechos laborales adquiridos (en algunos casos 30 años de trabajo para la «Hoja») por parte de todos los trabajadores, estos quieren hacer llegar a la opinión pública su disconformidad, tanto por el fondo de la cuestión como por la forma de proceder de la Asociación.

Del fondo se desprende la interrupción unilateral de la relación laboral existente, relación que viene avalada, entre otras cosas, por la existencia de un Pacto de Empresa firmado con fecha 14-3-80 pero con efectos retroactivos desde el 1 de enero del mismo año por los Sres. D. Lamberto Cortés (presidente); José Antonio Rodríguez Hidalgo (tesorero) y don Gaspar Sabater Vives (actual director de «Hoja del Lunes») en representación de la Asociación de la Prensa y en su calidad de miembros de la junta directiva por aquellas fechas. Aquel Pacto de Empresa, todavía vigente, comprendía entre otras cosas el establecimiento de la plantilla, a la retribución de todos y cada uno de los que semanalmente confeccionaban la «Hoja», horarios, descuentos en concepto de cuota obrera (que sabemos no han sido ingresados en la Seguridad Social), etc. A mayor abundamiento, hay que hacer constar que el Pacto de Empresa al que hacemos referencia, es continuación de otro firmado, entre otros, por don Octavio Aguilera, Jesús Cor, Eduardo Fernández (presidente) con fecha 16-3-79.

Lógicamente, los trabajadores hemos interpuesto las acciones legales que creemos convenientes, pero independientemente de ello y de la resolución final de los tribunales que entenderán el caso, nos parece oportuno hacer llegar a la opinión pública el comportamiento de unos «compañeros» de profesión que hacen caso omiso de las más elementales normas de relación laboral cuando desempeñan el papel de empresarios particulares (no todo son labores sociales y por tanto no hay que olvidar las jugosas transferencias a los miembros de la Asociación, chalets, derramas, etc.) Estos «compañeros» de lunes a sábado y empresarios ocasionales de domingo, deberían haber ampliado la nota que publican en el primer número de «Hoja» no elaborada por los trabajadores de siempre en lugar de remitirse exclusivamente a razones técnicas de dudoso peso específico (la «Hoja» se editó en los antiguos Talleres de «Baleares» hasta el domingo pasado), explicando, de paso, su absoluto desprecio por unos compañeros con derechos laborales adquiridos a través de muchos más años de trabajo en la «Hoja» que la mayor parte de los que tan gratuitamente intentan ignorar sus evidentes derechos.

Atentamente: TRABAJADORES «HOJA DEL LUNES»

## Sr. Barman:

## Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos

La copa refrescante

## Las pedradas de Son Oliva

## El alcalde visitó a la joven herida



En la mañana de ayer el alcalde de Palma visitó en la residencia sanitaria a la niña que fue víctima de las pedradas en Son Oliva con ocasión de la manifestación en demanda de una escuela para la barriada. Don Ramón Aguiló departió con la infortunada María del Carmen y con sus padres.

Terminada la entrevista que se centró en una humana conversación con la afligida madre, el alcalde sostuvo una breve entrevista con el oftalmólogo que intervino a la joven.

Las noticias en cuanto al resultado de la intervención son buenas y desde luego el alcalde fue informado de que María del Carmen no perderá el ojo, incluso recobrará la visión siendo la única incógnita la del porcentaje de visión que vaya a recobrar.

Por parte de la familia se han entablado acciones judiciales y la salvaje pedrea de Son Oliva tendrá al parecer consecuencias que deseamos todos sean ejemplares.

Desde el primer momento el alcalde se ha estado interesando por el estado de María del Carmen Ogaya Cerdó y ayer al abandonar Son Dureta se mostraba impresionado por el dolor de los padres y esperanzado con las noticias obtenidas del oftalmólogo.

Según nuestras referencias parece descartarse que quienes lanzaron la lluvia de piedras contra el coche en que pasaba María del Carmen fueran niños.-C. (Foto Maldonado)

## Solución, Virgen de Lluch

## El alcalde recibió a los padres de S'Indiotería y Son Cladera

Los padres de los pupilos de las guarderías Pulgarcito de S'Indiotería y de Son Cladera, fueron advertidos en el transcurso de la pasada semana de la imposibilidad de que el alcalde pudiera el pasado sábado acceder a su deseo de ser recibidos. Ello no obstante y como se recordará se persomaron en Cort el pasado sábado, haciéndose notar ostentosamente en la plaza y exigiendo que el alcalde les recibiera, lo que el Sr. Aguiló no pudo hacer por encontrarse ausente. Fueron informados de que si ese era su deseo el alcalde les recibiría en la mañana de ayer.

## EL PROBLEMA

En síntesis, el problema como ya se ha divulgado consiste en que las subvenciones, que el ministerio de Trabajo concedía a las que se denominaron guarderías laborales determinaban un régimen de convenio con los Ayuntamientos que ya no se encuentra en vigor al no disponer de dotaciones para ello.

Para el Ayuntamiento y el Patronato de Guarderías la solución adecuada al tema consiste en la negociación que se lleva adelante con la «Caixa» para que un local bien dotado que existe en Virgen de Lluch sea destinado, en una colaboración con el Ayuntamiento, a recoger a los niños que un par de centenares de metros más allá, en S'Indiotería y Son Cladera demandan al servicio.

La posición del Ayuntamiento y del Patronato con relación al tema es negociar esa solución y si se consigue ofrecerla.

Pero el Patronato tiene sus puntos de vista y sus limitaciones en consideración a las guarderías que no están, además, dotadas al nivel deseable. En Virgen de Lluch no es que se produzca una infrautilización, es que sencillamente

hay que mantener un local idóneo, cerrado.

## LA ENTREVISTA

Ayer por la mañana, el alcalde a quien acompañaban el teniente de alcalde, Sr. Nadal y la Sra. Seguí, del Patronato, recibió a los padres de los niños de Pulgarcito y Son Cladera, a quienes expuso las circunstancias del caso y a quienes prometió una pronta resolución del Patronato.

Quizá la solución de Virgen de Lluch no desagrade a los padres tanto como aparentan. Cabe que en sus actitudes se hayan podido registrar mediatizaciones de los trabajadores de unas guarderías que posiblemente deberían cerrar, al solucionar el Ayuntamiento el tema transporte de los niños.

Realmente no parece que recorrer doscientos metros, deba forzar ni mucho menos una tutela que el Patronato y Ayuntamiento quizá no puedan o no deban seguir prestando.

Si la negociación de Virgen de Lluch no se ve dificultada, parece la solución deseable.

Digamos que el tema ha quedado a resultados de lo que el Patronato acuerde.



¡¡¡ ATENCION A LA DOBLOFERTA!!!

AHORA EL DOBLON

LE OFRECE GRANDES OPORTUNIDADES

¡FIJESE!

VIDEO CASSETTE RECORDER

(Primerísima marca)

99.950

LAVAVAJILLAS

C-12 Cubiertos - Encastrable y empotrable)

39.857

PLACA SOLAR PORTATIL

1000 W. (125 ó 220)

5.500

BARBACOA CAMPING

995

COCINA A GAS

1.ª Marca Nacional

10.950

FRIGORIFICO

120 L. Capacidad (Primerísima marca)

13.950

TELEVISOR COLOR

26 Pulgadas

Primera marca mundial (circuito modular)

89.000

VENGA A VER

radio borne



SAN MIGUEL, 55

la hemos "ORGANIZADO"

En Casa Marti hemos preparado una nueva sección, que cuenta con las más acreditadas marcas de organos electrónicos, con extensa gama y variedad de modelos.

Nos pueden visitar los profesionales y público en general que lo desee.

LOWREY  
ELKA  
ETC.



Casa Marti

Reina Esclaramunda, 4 / Tel. 21 26 23  
Palma de Mallorca

NO OLVIDE NUESTRA GRAN EXPOSICION DE PIANOS  
E INSTRUMENTOS DE VIENTO PARA BANDA

Baleares

Nuestro antiguo domicilio de Paseo Mallorca, 9, sigue abierto para nuestros lectores y anunciantes

ANDALUCIA CLASICA Y CEUTA

AVION - AUTOCAR - HOTEL

Salida día 7 de Febrero  
Regreso día 14 de Febrero  
Precio por persona: 24.500'-Ptas.

7 días de media pensión en Hoteles de tres y cuatro estrellas, visitando MALAGA, COSTA DEL SOL, CEUTA, CADIZ, JEREZ DE LA FRONTERA, SEVILLA, CORDOBA y GRANADA

Plazas Ilimitadas

reservas:

VIAJES ZAR

Tel.: 26 55 00

Joaquín Coello es su patrón y diseñador

## Primer velero español en la regata de la vuelta al mundo

«Es una gran aventura y para poder culminarla, tendremos que mantener a bordo una gran disciplina» declaró ayer a nuestro periódico Tomás Gallart, segundo patrón del balandro «Licor-43», el primer barco español que participará en la regata alrededor del mundo que este verano, en el mes de agosto, dará comienzo, con salida fijada en Inglaterra.

—Es una prueba que se celebra cada cuatro años —nos comenta Joaquín Coello, primer patrón y diseñador a su vez del velero—. La organiza la «Royal Naval Sailing Assotiation», la armada deportiva de la marina inglesa por así decirlo, en colaboración con la «Whitbread», una marca de cerveza. Es sin duda la competición más difícil y penosa de todas las que se realizan en nuestros días.

Nos explica el recorrido. La salida tendrá lugar en Portsmouth. «Desde allí nos dirigiremos hasta Ciudad del Cabo, después a Auckland (Nueva Zelanda), Mar de Plata y nuevamente Inglaterra».

—¿Cuánto tiempo calcula que les llevará la travesía?

—Zarparemos el 29 de agosto y suponemos que para finales de marzo habremos cubierto todas las etapas... En total, son unas 27.000 millas, es decir, cerca de 45.000 kilómetros, siguiendo, en cierto modo, la ruta de los «clippers» que hace 100 años aseguraban la relación comercial de Australia con Europa.

Los peligros a los que se enfrentarán son numerosos. «Entre ellos, cabe destacar —nos dice Tomás Gallart— los icebergs. Cuando nos adentremos en el Océano Índico, o sea, cuando nos dirijamos desde Sudáfrica a Nueva Zelanda, se usa lo que se denomina ruta ortodrómica, que es el camino más corto, lo que nos obligará a bajar muy, al sur, que es una zona de temporales y donde nos encontraremos con temperaturas muy bajas y los mencionados icebergs».

### EL PROBLEMA DE LA CONVIVENCIA

A ello hay que añadir los lógicos problemas que presenta la convivencia de unos hombres en el espacio reducido de una nave deportiva.

—Tenemos ya redactado un reglamento interior —afirma Tomás Gallart— que tiene una serie de medidas que se pueden calificar como un tanto rígidas. Luego, cuando ya estemos navegando, quizás se cambie algo, según veamos

### «La travesía a realizar es de unas 27.000 millas»



Joaquín Coello y Tomás Gallart, primer y segundo patrón del barco, respectivamente. Coello es asimismo el ingeniero naval que lo ha diseñado.

como marchan las cosas. La convivencia es siempre un tema delicado, pero como quienes vengán en el barco estarán mentalizados para la regata, creo que solucionaremos cualquier imprevisto o conflicto. Tendremos que trabajar todos mucho y las distracciones a bordo son pocas. Hay que

tener en cuenta que este es un barco de regatas, no de cruceo de placer. Se organizarán turnos y cada uno de los tripulantes deberá cuando le toque, hacer la comida. De momento, los patrones no estamos obligados a ello, pero pienso que a la larga también nos corresponderá cocinar, además que será algo divertido, fuera de la rutina diaria.

—¿Por cuántos miembros estará compuesta la dotación del balandro? ¿Cuál ha sido el proceso de selección que se ha seguido para escogerles?

—Diez personas la integramos. De momento, no sabemos aún quienes serán, pues estamos aún trabajando para

eslora por 5,13 de manga, con un calado de 2,89 y un desplazamiento de poco más de 20 toneladas. El área vélica ceñida es de 200 metros cuadrados y 320 en popa y en la travesía se utilizarán una vela mayor, 6 génoves, 2 yankees, 6 spis y 3 trinquetas principalmente, lo que suma una superficie vélica total de 2.437,92 metros cuadrados.

—La idea se nos ocurrió a un grupo de amigos —nos contó el primer patrón del barco— y enseguida empezamos a buscar los medios de financiación del proyecto. El Colegio de Ingenieros Navales se mostró inmediatamente dispuesto a ayudarnos —nos dio una beca—, así como la Federación Española de Vela y por fin encontramos una empresa dispuesta a aportar parte del dinero que precisábamos y que es, lógicamente, la que da nombre a la embarcación.

—¿Ya está completamente lista?

—No, aún quedan muchos detalles por perfilar, sobre todo la decoración interior y los trabajos de carpintería. Ha sido una labor rápida, ya que la construcción se inició en mayo del año pasado y en diciembre estaba lo más importante a punto, tras unos ensayos de canal que hicimos en Cartagena.

### LAS POSIBILIDADES DE TRIUNFO

—Comparado con los demás barcos que competirán, ¿cuál es el tamaño del «Licor-43»? ¿Qué posibilidades hay de que os alcéis con el triunfo?

—Es un barco mediano, tirando a pequeño. Pero la regata tiene un sistema de compensaciones para evitar que los veleros de envergadura tengan ventaja con respecto a los de categoría inferior... Ahora, las posibilidades... Es difícil decir algo. Vamos con la intención de vencer, pero competirán con nosotros muy buenos y experimentados regatistas, algunos de los cuales ya han estado en la vuelta al mundo. Pero, en cualquier caso, hay un hecho que no podemos dejar de lado. España no había participado hasta ahora nunca en esta regata, de la que se han celebrado ya dos ediciones, y con la presencia de los países con más tradición mari-

### UN PROYECTO DE 40 MILLONES

A unos 40 millones de pesetas ha ascendido la construcción del balandro, un prototipo de velero deportivo diseñado especialmente para hacer frente y aprovechar los vientos que encontrarán en las distintas zonas que cruzará en la vuelta al mundo. Joaquín Coello, junto con el también arquitecto naval Pedro Morales, ha sido quien ha dibujado los planos y dirigido la construcción, en la empresa nacional «Bazán» —Cartagena— del barco. Sus características, de las que ya hemos informado en varias ocasiones, son las siguientes: 18,27 metros de



El «L-43» es el primer velero español que participará en la regata de la vuelta al mundo. Llegó a Palma el pasado domingo y zarpó ayer rumbo a Alicante. Está realizando una gira por los puertos españoles más importantes.

na, como es Inglaterra, que siempre presenta a miembros de su Armada Real.

—¿Obtendréis algún beneficio?

—Ninguno. Más bien, pérdidas. Vamos en plan «amateur». Nadie cobrará. Si ganamos, se creará un fondo común y tal vez algún día escribamos un libro de la experiencia.

Y esta —hay que señalarlo— no les falta a los dos patrones. Joaquín Coello une a su condición de arquitecto naval, un gran conocimiento de la navegación. Por ejemplo, ha tomado parte, en el campeonato de España de cruceros, en la regata «Gúdrum IV» de 1979, siguiendo la «Ruta del Ron», travesía trasatlántica en solitario. Y en cuanto a Tomás Gallart, es uno de los mejores deportistas náuticos españoles. Destacaremos de él sus participaciones en la prueba «Parmelia» de hace dos años (Inglaterra-Australia) y en la «Admiral's Cup». En la última, debido al fuerte temporal, volcó, al igual que gran parte de los aficionados que se habían atrevido a tomar la salida.

—¿Qué tipo de alimentos llevaréis a bordo? ¿Cómo racionaréis el agua?

—Hay una asociación alimentaria que concurre cada año a la feria que se celebra en Barcelona y que se ha encargado de prepararnos la comida que transportaremos. También, la Marina española nos ayudará, ya que en Bazán nos darán unos panes enlatados, que se suministran a los submarinos. En cuanto al agua, entre los 2 depósitos del barco, tenemos una capacidad de 1.100 litros, es decir, que en una etapa cada miembro de la tripulación teóricamente dispondrá de 2 litros de agua diaria. Pero se entiende que el aseo personal se hará con agua marina.

El «Licor-43» zarpó ayer del club Náutico de Palma, donde había llegado el domingo por la tarde, siendo recibido por un gran número de personas interesadas en verlo. Un barco que ya ha alcanzado fama y casi listo para participar en la regata más dura de nuestros días: la vuelta al mundo.

José M. MATEOS  
(Fotos: Cosme Vives)

Adquiera **Baleares** en INCA

PAPELERIA JUMA — Calle Lluç, 16

LIBRERIA A-Z — Calle Juan Seguí

LIBRERIA ARIAS — Calle Obispo Llopart, 45

LIBRERIA BELTRAN — Calle General Franco, 34

LIBRERIA TECNICA — Calle Jaime Armengol, 34

LIBRERIA DURAN — Calle F. Navarro, 5

ESTANCO JUANA SANCHO — Calle Santiago Rossifol, 31

ESTANCO MELIA — Calle General Franco, 14

LIBRERIA PEDRO VILANOVA — Calle Costa y Llobera

ESTANCO F. PERICAS — Plaza General Sanjurjo

CAS BORRINTXOS — Plaza España

CAS BLANCOS — Plaza Oriente

LIBRERIA ESCOLAR — Calle Argentina

ANUNCIOS — ESQUELAS — SUS CRIPCIONES, ETC.  
(Teléfonos: 51 41 31 - 501016 - 502634)

CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO

MARIANO MEDINA

**PAGO MAS QUE NADIE ANTIGÜEDADES**

Cómodas, pinturas, bastones, barqueños, alfombras, bitácoras, leontinas, relojes bolsillo, pared, marcos, etc. etc.  
Teléfono 25.61.93

**Sr. Barman:** Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos



**RICARD**

La copa refrescante

## Enseñanza

## Clases en una galería de arte



Los estudiantes de colegio de San Felipe Neri, reciben las explicaciones de un profesional en una galería de arte de nuestra ciudad.

Que los estudiantes conozcan «in situ» todo lo relacionado con el arte es un interés que están demostrando los centros escolares. Por este motivo la «Galería D'art» ha promovido una serie de visitas, a su galería donde un profesional de la pintura, escultura o cualquier arte que, en la misma se exponga, dé a los alumnos

una clase teórica sobre lo que ellos mismos están viendo.

El director de la galería, José Munar, manifestó a «Baleares» que están en contacto con los Ministerios de Educación y Cultura para que estas visitas adquieran un carácter oficial

—¿Quiénes visitan la galería?

—El primer grupo fue un curso del colegio San Felipe Neri de Palma de Mallorca. Los alumnos mostraron gran interés arte lo que en la galería

se expone y, un profesional de la pintura, les dio las explicaciones pertinentes.

—¿Cuál es el motivo de estas visitas?

—Es importante que los estudiantes no sólo conozcan a

los artistas, tanto pintores, como escultores, en los libros o en las filmas; es bueno y muy práctico que también ellos mismos conozcan a los profesionales y escuchen sus explicaciones.

—¿Hicieron muchas preguntas?

—La verdad es que, estamos muy contentos de esta primera visita, los alumnos del citado colegio, se mostraron muy interesados y pensamos que, de esta forma, se está promocionando de verdad el arte que es lo que hoy faltaba.

—¿Seguirán otros centros?

—Esto es lo que estamos promoviendo, por el momento todos los colegios consultados han dado su conformidad y esperamos que, poco a poco, nuestra galería pueda servir a los alumnos que es, también, lo que importa.

Este es el interés demostrado por «Galería D'art» que dirige José Munar, un hombre que está demostrando gran interés en este campo de promoción, si antes fue con el gremio artesanal hoy, este interés, se centra en el arte y los alumnos.

## INTERINOS Y SUSTITUTOS

El pasado día 27 fueron convocados los interinos y sustitutos en los locales del STEI para informar sobre las negociaciones que se mantenían en Madrid a nivel de Ministerio, así como de las acciones realizadas. Entre estos puntos caben destacarse:

1.— Se califica de muy positiva la concentración del día 23 ante el Ministerio de unos

500 interinos —dice un comunicado del STEI— de los sectores de EGB, INB y FP y de diversas provincias, contrastando con la postura del ME de no recibir a la Comisión Mixta formada por cuatro representantes de la Coordinadora y los sindicatos UCSTE, CCOO, FETE. Por la tarde en la «rueda informativa» los sindicatos reseñados se comprometieron a dar prioridad a la estabilidad en las entrevistas con el ME que están realizando. También se informó a los padres de las condiciones de trabajo en que se encuentran lo que motivó un gran interés por parte del público en general.

2.— También a nivel nacional se están haciendo recogidas de firmas para pedir la estabilidad.

3.— Se mantienen y se pretende profundizar los contactos parlamentarios, APAS, ayuntamientos y organismos preautorómicos.

4.— El próximo día 4 habrá reunión de interinos para estudiar las posibles acciones aquí en Baleares. Dicha reunión tendrá lugar en los locales del STEI a las 7 de la tarde.

## CONVENIO DE PRIVADA «USO-ILLES»

Ante el interés de las negociaciones del segundo convenio de enseñanza privada —dice un comunicado de USO-ILLES—, y, para que to-

dos los trabajadores afectados por esta negociación estén informados. Hemos distribuido a todos nuestros afiliados la propuesta conjunta que USO, juntamente con las demás centrales sindicales presentó en su día ante la patronal.

Para todos aquellos trabajadores independientes o no afiliados que asimismo quieran conocer las bases de negociación, pueden pasar por los locales de USO, calle Archiduque Luis Salvador, 26 de cinco a ocho de la tarde.

## CURSOS DE FORMACION EN «USO-ILLES»

La secretaría de formación de USO-ILLES informa que próximamente van a celebrarse en los locales del sindicato, unos cursos de formación para delegados de personal y miembros del comité de empresa, a fin de que su formación sea eficaz y laboriosa para responder a la confianza depositada en ellos por los demás compañeros.

al final del curso se entregará un certificado-diploma del sindicato, por lo que es necesaria la asistencia a todas las reuniones.

El temario será desarrollado por personal competente en cada materia. Los temas que se impartirán son los siguientes: Iniciación sindical, contrato de trabajo, hoja de salarios, jornada e iniciación al sindicalismo.

Mateo CLADERA  
Foto: T. Maldonado

Algunas inversiones  
son más seguras  
que otras.  
**VOLVO**



VOLVO ha fabricado sus nuevos modelos del 81 sin limitaciones de tiempo, calidad y tecnología. Los nuevos VOLVO han soportado infinidad de pruebas y controles. El más pequeño detalle es para VOLVO tan importante como el más grande. Seguridad, potencia, confort, fiabilidad... nada tiene límites en los nuevos VOLVO

VEA LOS NUEVOS VOLVO EN EL SERVICIO OFICIAL

Un coche sin límites.



AUTO FRENO OLIVER, s.a.

c/. Aragón, 138 · Tel. 27 82 46

**FABULOSO!**

SE LLEGAN DE AQUÍ

**SOLO TRES VECES AL AÑO,**  
en Febrero, Junio y Octubre

Disfrute de la naturaleza  
con jardines de exterior e interior  
hechos a su medida gracias a  
las famosas hidro-jardineras

*hobby flower*®

● Ya las puede adquirir  
directamente en las tiendas de  
**PLANTAS-FLORES-MUEBLES**  
y **DECORACION**  
de esa provincia.

Muchas y variadas  
formas, colores, tamaños,  
materiales y precios.

Nuevos establecimientos  
soliciten información en:

**HOBBY FLOWER**

Rambla Catalunya, 3. 3.º  
Tel. 318 31 16. Telex 50.042 ROCK-E  
BARCELONA-7



Con el Chief Iloanya a la cabeza

# Una misión comercial nigeriana, interesada en nuestro calzado

● Pretende -además de comprar zapatos no terminados- crear sociedades mixtas

El pasado mes de noviembre publicamos una amplia entrevista con el gerente de la Organization Mercantile pour l'Afrique, Gabriel Llompart, en la que comentaba que Nigeria estaba muy interesada en adquirir importantes partidas de calzado mallorquín o crear allí, en el estado de Anambra, una serie de sociedades mixtas. Se adelantó en aquella ocasión que a primeros de año vendría, en representación de

la Administración nigeriana, una misión comercial para conocer «in situ» la situación del sector del calzado mallorquín, que no es ningún secreto para nadie que atraviesa momentos no precisamente boyantes. Pues bien, nuestro periódico habló ayer con el jefe de esa misión, el Chief N. D. Iloanya, recién llegado a Palma.

—En nuestro caso concreto, es la primera vez que nos ponemos en contacto con empresarios de la isla. Desconozco, pues, el tema del que me habla. Pero, de todas formas, lo lamento.

—¿Continúa prohibida en Nigeria la importación de calzado?

—Terminado, si. Y no por capricho, como usted puede comprender. Nuestro Gobierno es consciente de que Nigeria necesita industrializarse, y el primer paso para ello es ir creando pequeñas industrias. De ahí que tan sólo sea legal la importación de calzado en piezas, para terminar en Nigeria, concretamente en el estado de Anambra.

### COMPRAR MAQUINARIA

Explica el Chief Iloanya que, además de estar interesados en comprar calzado no terminado —de Mallorca marcharán después a Alicante, en donde visitarán una serie de industrias— también necesitan máquinas con las que poner en marcha esas primeras fábricas.

—En el estado de Anambra —continúa el Chief Iloanya— contamos con una pequeña industria dedicada al calzado, que tan solo puede fabricar sandalias. Y, curiosamente, es la única existente en Nigeria. De ahí que también estemos muy interesados en comprar maquinaria.

—¿Qué tipo de maquinaria?

—La necesaria para desviar, encolar, repuntar, sacar hormas, troquelar, montar y rebajar.

### SOCIEDADES MIXTAS, CON CONTROL MALLORQUIN

—Decía antes que también estaban interesados en crear sociedades mixtas. —En efecto, y por lo que le apuntaba con anterioridad de que necesitamos industrializar con urgencia nuestro país.

—¿En qué condiciones se crearían esas sociedades?



Misión nigeriana en la Cámara de Comercio

### «CONOCEMOS LA PROFESIONALIDAD DEL SECTOR»

—Aunque nunca habíamos visitado Mallorca —comienza diciendo el Chief Iloanya, al que acompaña su hermano Callestur, director general de una importante empresa dedicada a la importación y exportación y el ingeniero J.O. Odoere— estamos perfectamente enterados de la impor-

tancia de la industria del calzado y de la profesionalidad del sector. Esto ha sido, precisamente, lo que nos ha movido a aceptar la sugerencia de la Organization Mercantile pour l'Afrique y venir a esta encantadora isla, que en nuestro país es conocida como enclave turístico de primerísimo orden. Y lo hemos podido constatar.

—¿Se han entrevistado con empresarios de la isla?

—Todavía no. La primera visita de esta mañana será a la Cámara de Comercio, en la que nos recibirá su secretario general, señor Alcover. Y después comenzaremos a trabajar, a recorrer una serie de fábricas de Inca, Lloseta, Alaró, Binisalem y Palma.

—Tenemos entendido que con anterioridad se habían intentado establecer contactos comerciales entre Mallorca y Nigeria, y siempre han surgido, al final, problemas.

## Ayer, pleno del Consell de Mallorca

# «Congelado» el Plan del Hospital Psiquiátrico

La propuesta sobre el «Plan General de actuaciones del Hospital Psiquiátrico», el tema que tenía mayor interés de cuantos incluían el orden del día del pleno del Consell de Mallorca ayer tarde celebrado, quedó «sobre la mesa», (expresión usual que indica tanto la no aprobación como el rechazo), y remitido a una reelaboración que lo incluya dentro de un futuro Plan sobre la situación psiquiátrica en la isla.

Conseguieron así los socialistas, opuestos, según informábamos días atrás, a la puesta en práctica de ese plan, que el tema quede circunstancialmente «congelado», en cuanto al estudio concreto que se presentó a aprobación, y que se elabore con mayor pro-

fundidad y con inclusión de mayores datos.

### OTROS TEMAS

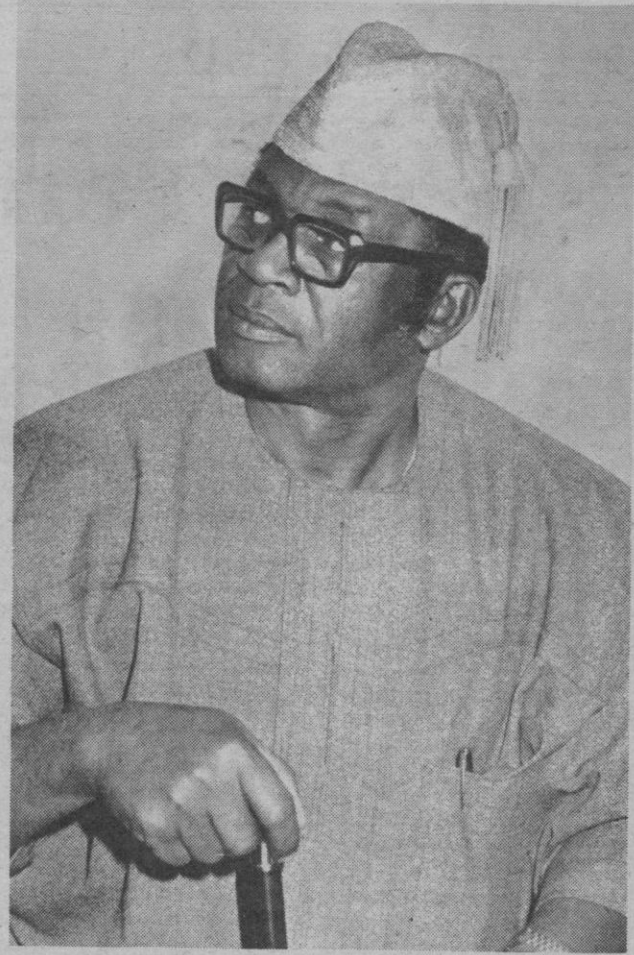
De los restantes asuntos aprobados, la mayoría de trámite y referidos a las áreas de Presidencia, Obras y Servicios y Personal, destacó el debate suscitado en torno a la moción sobre delegación de competencias del CGI al Consell Insular de Mallorca.

La cuestión se plantearía con respecto a la fecha a término, (1 de julio), para la delegación competencial, que entendió el representante del PCB, no cerraba la posibilidad de que hasta entonces vaya recibiendo el Consell Insular una gradación de competencias, considerando el resto se circunscribían esas transferencias

al desarrollo de la redacción del Estatut autonómico. Votarían conjuntamente UCD y PSOE a favor de la moción tal como estaba redactada, se abstendrían los representantes del PSM.

En cambio, en moción anterior votó el PCB a favor de UCD y en contra de PSOE. Sería en el tema de la realización de una vía de cintura, a la altura de la entrada principal al Cementerio (antiguos terrenos del deportivo «San Fernando»). La moción se refería a «interesar del Ayuntamiento de Palma» esa propuesta de realización, a la que se opuso el PSOE por estar en elaboración la revisión del Plan Ribas Pierra.

A. M. T.



El Chief D. N. Iloanya, del estado de Anambra, en cuya capital se celebra el mercado más importante de Africa.

—La aportación mallorquina sería del 40 por 100 y el control de la empresa. Y también necesitaremos técnicos: desde ingenieros a capataces pasando por oficiales que puedan formar a los nigerianos. Por otra parte, entiendo que esta última resultará una tarea sencilla, ya que el nigeriano es muy hábil y trabajador.

—¿Existen otras sociedades mixtas en su país?

—En el estado de Anambra, todavía no. Explica después el Chief Iloanya que la capital del estado, Onitsha, es el escenario en el que se celebra el mercado más importante de Africa; al que acuden compradores de todos los países limítrofes.

### OPERACIONES CON GARANTIAS BANCARIAS

—La nuestra —sigue hablando el Chief Iloanya— es una ciudad dedicada casi exclusivamente al comercio, pues tenemos la gran suerte de que el Níger es navegable hasta Onitsha y tenemos un importante movimiento de mercancías. Pero, le insisto una vez más, sin perder ese carácter, pretendemos que nuestra capital y por extensión todo el estado, se industrialicen. Es una tarea difícil, como usted no debe ignorar, pues no contamos con la infraestructura necesaria para poner en marcha un plan económico ambicioso. Por otra parte, le recordaré que Nigeria tiene unos 90 millones de habitantes, y que el poder adquisitivo

es considerable. —Aunque no sea este su caso, ya que ha explicado al principio que nunca había iniciado relaciones comerciales con España y más concretamente con Mallorca, varios empresarios mallorquines han tenido experiencias bastante desagradables con representantes de la Administración nigeriana o directivos de empresas dedicadas a la importación y exportación.

—No dudo, pero insisto en que desde el estado de Anambra, por lo menos en los últimos años, que son los que yo llevo frente de estos asuntos, no se han iniciado contactos con empresarios de la isla.

—¿Cómo se realizarían las operaciones ahora? —Por descontado, con absoluta seriedad por ambas partes. Para ello se emplearían avales de bancos europeos y se haría un depósito previo —que naturalmente se tendría que estipular— er una entidad bancaria de Palma. Y tengo entendido, me lo comentaba el apoderado de la Organization Mercantile pour l'Afrique, Gabriel Llompart, que se han cerrado, con éxito muchas operaciones con Mallorca. La misión comercial nigeriana, si es necesario, prolongará un día más su estancia en la isla, antes de emprender viaje a Alicante.

«Aunque solo sea —termina el Chief Iloanya— para tener la oportunidad de conocer más a fondo esta maravillosa tierra».

JAIME JIMENEZ  
Fotos: MALDONADO

Sr. Barman:

Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos



1



5



La copa refrescante

## 2º Congreso de UCD

# Cierta tensión para los «críticos» isleños

Todo parece indicar, de acuerdo con fuentes centristas, que la reunión que debía mantener Adolfo Suárez con los afiliados de UCD-balear, en la tarde anterior a la apertura del congreso, y según programa anterior a la suspensión, no se llevará a cabo, como única alteración sustancial al esquema de los actos que en principio estaban previstos, i se exceptúa la no presentación del libro «El presidente» del compromisario por Santander Juar José Sainz, que debía llevar a cabo el presidente de UCD regional, Jeroni Albertí.

Las citadas fuentes justificaron la supresión del acto de «Son Termens», que debía consistir en un cóctel con carácter informal y a puerta cerrada, por las suspicacias que podrían crearse sobre el hecho de un posible «aval» electoral a la figura del que todavía es presidente de UCD. De cualquier forma, declinaron los informantes confirmar esa suspensión, remitiéndose al «reajuste del programa» que se realizará en las próximas horas.

## SECTOR CRITICO

En otro orden de cosas, una cierta tensión es detectable en los ambientes centristas isleños y en torno al sector crítico, como reflejo del clima existente esos días entre los diversos grupos de UCD en Madrid. En este sentido, se habrían acentuado las «críticas» en torno a los firmantes isleños del «documento de los doscientos» y que forman un núcleo relativamente reducido, si bien contarían con numerosas simpatías entre miembros de diversos comités locales, de atender sus propias informaciones.

De ahí que haya vuelto a surgir el tema de la oficina de prensa de ese sector crítico durante la celebración del congreso, oficina que en principio, según fuentes del sector oficialista o también llamado del aparato, se ubicaba en las propias dependencias de la oficina de prensa oficial, del congreso (planta sexta del Auditorium), y que ahora se sitúa de nuevo «en un hotel» de nuestra ciudad.

## 800 EN BARCO

Por otro lado a partir de hoy mismo llegarán de Madrid los distintos equipos que forman la estructura organizativa del congreso.

Se reintegran al Auditorium los miembros de la secretaría de organización y el gabinete de Prensa. Son numerosos los compromisarios que hacen, también a partir de hoy, el viaje por cuenta propia, y se es-

peran para la mañana del jueves, 24 horas antes de la apertura del congreso, la llegada de los «casi ochocientos delegados» —precisaron fuentes de la organización— que realizan el viaje por mar, desde los puertos de Barcelona, Valencia y Alicante.

Para entonces, estarán ya en Palma, el resto de los equipos de organización que de forma escalonada se habrán reintegrado a respectivas fun-

ciones «suspendidas» la pasada semana.

Hasta la mañana del jueves permanecerán retenidas las numerosas líneas telefónicas instaladas. El Auditorium ha venido funcionando con dos únicas líneas para servicio del «equipo de mantenimiento» que ha trabajado durante esos días.

## MOCION SOCIALISTA

El Grupo Socialista del Consell General Interinsular ha presentado una moción para ser elevada al próximo pleno, sobre el programa televisivo «Informatiu Balear», «que se ha podido retransmitir directamente desde las Islas con motivo del congreso de UCD» que posibilita asimismo «transmitir desde aquí todo un conjunto de programas» en directo.

Se dirige la moción socialista a solicitar «se hagan las gestiones necesarias para acelerar el proceso de instalación del Centro Regional de TVE, incluso con una adaptación provisional e instalando los medios complementarios que faltan en el equipo habitual, de manera que se pueda retransmitir desde las islas el señalado programa».

Días atrás, el responsable de los equipos de TVE en el Auditorium, Juan Bohigas, nos comentaba, declinando precisar fechas exactas, quedan todavía varios meses para que se haga efectiva esa instalación definitiva.

A.M.T.



## Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Desde **Hoy** en



Una escalofriante profecía, contenida en el libro de la Apocalipsis, amenaza al mundo.

Ud. vivirá 100 minutos de angustia pero... el desenlace final le devolverá el optimismo

La película de ciencia-ficción de 1981

De complemento:

Lando Buzzanca en

«EL DOMESTICO»

en color.  
Aut. Mayores 18 años

KIRK DOUGLAS · AGOSTINA BELLI  
SIMON WARD en

# HOLOCAUSTO 2000



Con ANTHONY QUAYLE · VIRGINIA MCKENNA · ALEXANDER KNOX · IVO GARRANI · SPIRO FOCAS · MASSIMO FOSCHI  
y ADOLFO CELI · ROMOLO VALLI · Música de ENNIO MORRICONE · Guión de SERGIO DONATI · ALBERTO DE MARTINO  
, MICHAEL ROBSON · Producido por EDMONDO AMATI · Dirigido por ALBERTO DE MARTINO · Color por TECHNICAL  
From Warner Bros. A Warner Communications Company

## ROSALES CLUB

Retransmisión en Video  
partido de Fútbol

MADRID  
ESPAÑOL

Hoy martes a las 20 horas

## NEGOCIO IDEAL

Sin empleados, local, ni vehículos.

- Excelentes beneficios en metálico.
- Inversión a realizar a partir de las 184.000 ptas. al contado.
- Tiempo de dedicación a convenir.

Escriba solicitando entrevista personal a la Ref. n.º 13.175 de ANGE, S.A. c/Tuset, 10-3.-2.ª Barcelona-4, indicando teléfono de contacto.

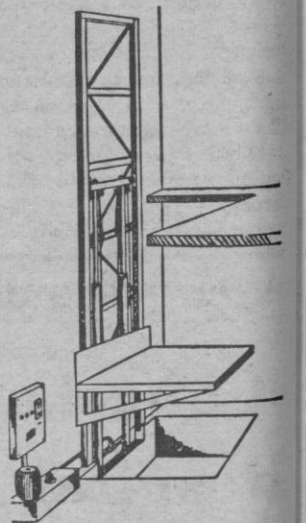
BODAS  
BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y  
COMIDAS  
COMPAÑERISMO



SUS INVITADOS SE LO  
AGRADECERAN

PLATAFORMA  
ELEVADORA

MASARACH



Carga de 25 a 3.000 Kgs.  
Elevación hasta 12 mts.

Apropiadas para: Bares, Hoteles,  
Comercio e Industria

Paradas ilimitadas  
Sin Obra Civil

Garantía Total 1 Año

CONSTRUCCIONES  
MASARACH

FABRICA: C/ de la Font, 8 - Tel. 0970 06 31 50  
MASARACH (Girona)

Distribuidor Exclusivo para Mallorca  
Ascensores MATEO PIERAS

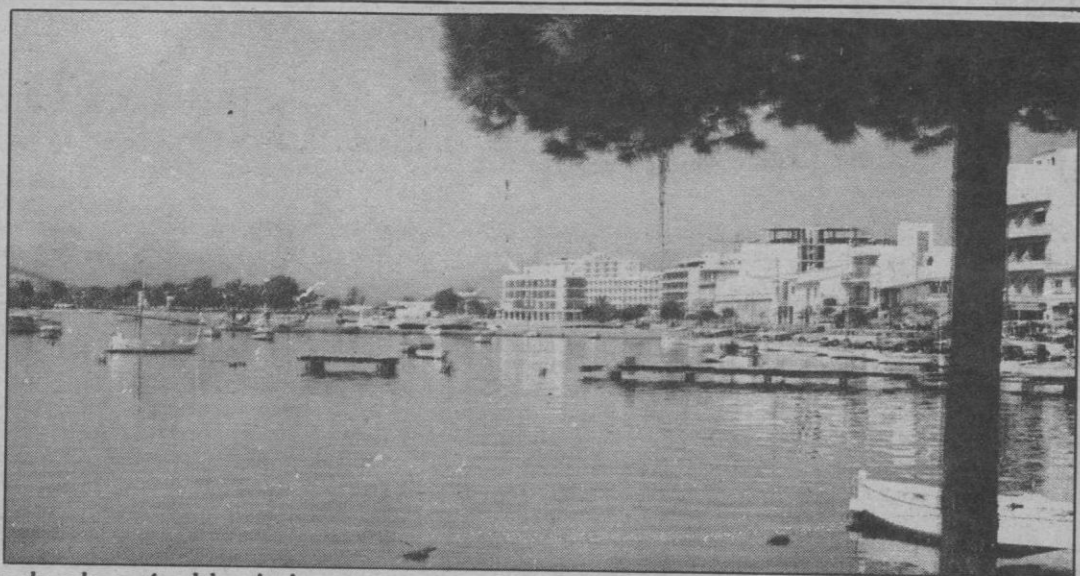
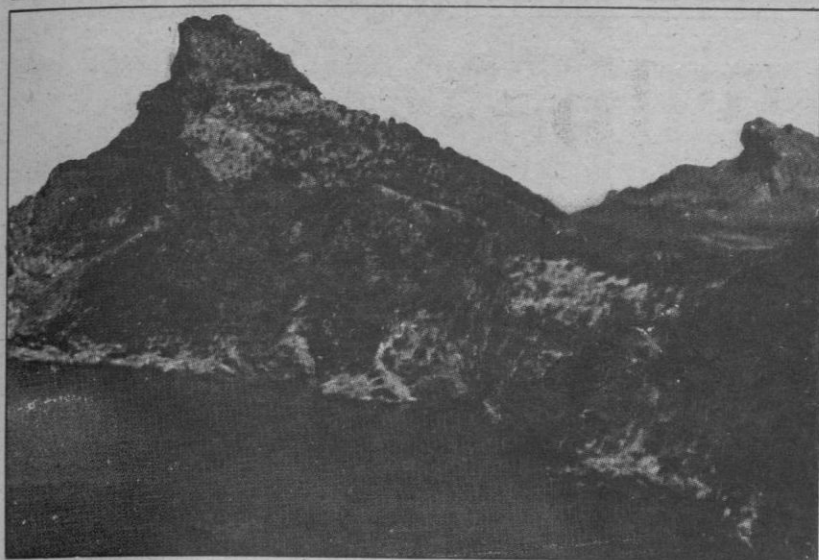
Polígono La Victoria  
C/ram de Tonsleros, s/n. Apdo. 10.000

Teléfono (971) 29 12 58

PALMA DE MALLORCA



## Un servicio de calidad es cuidar el paisaje



Algo se puede salvar aún del paisaje

# El Consell, promotor de turismo

Continuando con el plan turístico del Consell para los próximos cinco años, el conseller responsable de este departamento, Pere J. Morey, expuso los demás puntos del programa en las II Jornadas de la Calidad Turística, recientemente celebradas.

El segundo de estos puntos reza así: «Definición de nuestros límites de crecimiento». El concepto que hay que usar ahora en turismo es el de consolidación. Indudablemente alguien ha de decir quién es el que ha de delimitar nuestro crecimiento turístico, y el propio conseller se contesta que ha de ser «el que tiene potestad legal para hacerlo: en estos momentos, el Consell General Interinsular».

El organismo preautonómico declara su fe en el sistema de libre competencia, de acuerdo a la política económica de UCD.

### CUIDAR EL ENTORNO NATURAL

Todos conocemos en Baleares la frase del profesor Krippendorf: «El turismo es un devorador de asfalten», que es precisamente lo que se ha producido en nuestra isla, cambiando el verde paisaje por un bosque de edificios de cemento y hormigón.

Indudablemente es el paisaje y el clima de nuestras islas los que mueven a 3,5 millones de personas. El clima es un factor que nadie puede controlar, si, ecambio, se puede hacer con el paisaje. Se ha de buscar, pues, un punto de equilibrio entre las zonas saturadas y las que no lo están todavía. Esto no quiere decir que no se podrá construir en las zonas turísticas saturadas, sino que lo que se propone es que deberá poseer ciertos requisitos de calidad tales como justificar un abastecimiento de agua potable de 200 litros por plaza, poseer piscinas de 0,76 metros cuadrados por plaza, etc.

### PAISAJES PROTEGIDOS

Así, el Consell elaborará un catálogo de paisajes protegidos. Para ello se crearán una serie de medidas que entrarán en vigor durante el presente año. Estas medidas son: Restricciones en el crecimiento en extensión, no en mejora de las instalaciones existentes, inversiones para ascender de categoría, etc.

### INTEGRAR AL TURISTA

Frente a la única alternativa de consumo de sol y playa que se les hace a los turistas el Consell propone que se cree una oferta más rica y plural y que contemple la cultura del ocio como algo potenciador de la personalidad humana. Por desgracia, el consumo

de todas las facetas posibles: hombres, costumbres, lugares, gastronomía, historia, monumentos, etc.

### LA DEFENSA DEL CONSUMIDOR TURÍSTICO

La política del Consell defiende al consumidor turístico. Esta institución quiere que «el visitante que llegue a nuestras

instalaciones disfrute de una calidad trimestral. Asimismo informará de los derechos que tiene como consumidor de un alojamiento, restaurante, discoteca, etc.

Otra medida alternativa para crear un turismo cultural es la de servirse de nuestros monumentos históricos para aprovecharlos con manifestaciones artísticas. El ejemplo

de la minación romana, la cual deberá ser interpretada en el citado foro histórico.

### INCREMENTAR LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Este es el punto concreto de las Jornadas de la Calidad, pero el conseller dijo que siempre pensamos en los que nos ofrecen el aeropuerto, el hotel, el restaurante o las excursiones. Es cierto que en estos servicios hay que dar calidad, pero no sólo y exclusivamente en ellos.

Una idea concreta para mejorar los servicios es el de contactar con los servicios de video-tex, los cuales acercan al usuario las ofertas turísticas.

«El sistema de teletextos o videotextos está basado en el uso doméstico del teléfono y del televisor, permitiendo comunicar fácil y económicamente con una computadora central mostrando en la pantalla las ofertas turísticas. Este aparato está ya en miles de agencias de viaje inglesas, lo que permite ofrecer al usuario cerca de 150.000 páginas de información, muchas de ellas dedicadas al turismo».

El Consell quiere hacer llegar a todos los turistas que deseen viajar los servicios de Baleares.

### HOMOLOGAR LA CALIDAD DE LOS ESTABLECIMIENTOS

Existe la idea de confeccionar un plan voluntario de homologación de establecimientos hoteleros. La filosofía básica es que se valore mucho más la prestación del servicio que el aspecto externo del edificio. El intento no es fácil porque hay que valorar, por un lado, el confort y por otro tener muy en cuenta que el nivel de calidad de un servicio es un

factor muy subjetivo. Por eso el modelo tiene muy en cuenta el personal empleado, los servicios y facilidades adicionales y la calidad de los elementos materiales.

Si el resultado de esta experiencia es satisfactorio se pondrá a apartamentos, restaurantes, cafeterías, bares, salas de fiesta, etc.

Pero de nada sirve esto si no damos también más calidad en los sectores de restauración, agencias de viaje y empresas extra-hoteleras. Por lo que respecta a las excursiones, el Consell General propondrá a los Consells Insulares que ayuden a crear nuevas rutas en las que destaque el aspecto cultural e inédito que mejore el conocimiento del turista de nuestra historia, costumbre, gastronomía, etc.

El propio Consell de Mallorca recomienda ya la ruta de la Artesanía Balear, en combinación con el Gremio Artesanal de Baleares.

### NUEVA POLITICA PROMOCIONAL

El Consell propone lo siguiente: Que exista una política promocional de Baleares que recaerá en el propio organismo y una política de promoción de cada una de las islas, coordinada con la anterior, que sería de los Consells Insulares. También desea una política de promoción de zonas turísticas, íntimamente ligada a la anterior, en la que sería importante la participación de los municipios turísticos y asociaciones hoteleras de zonas.

Igualmente desea que se promocionen las islas, de cara al turismo interior para captar visitantes de la tercera edad o bien estimulando nuestras posibilidades culturales y deportivas.

RIVERO



Facilidad, comodidad, información para el turista

## ● Creará oficinas de información para defender al consumidor turístico

de sol, playa y discotecas es demasiado en los turistas que nos visitan. Así, se ha contabilizado que el 40 por ciento de los veraneantes de 1979 no se movieron del lugar elegido para descansar, lo que supone que no se les ha ofrecido otras alternativas más interesantes que el sol y playa, durante el día y la discoteca por la noche.

Tal vez, en parte la culpa la tenemos nosotros mismos, ya que después de un viaje de dos o tres horas en avión llega a una playa donde en ella o en sus contornos existen carteles publicitarios en sus idiomas; obtienen sus periódicos favoritos al día e incluso conectan la radio en su propia lengua. Esto hace que no les dé la sensación de estar en el extranjero y que no se interesen por otras facetas de la rica cultura mallorquina.

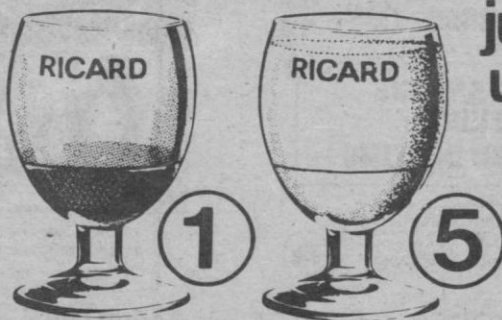
El turismo no es ir a un lugar, sino visitarlo y conocer de

más claro es el de poner en escena en el teatro romano de Alcúdia una obra escrita precisamente para aquel marco. El Consell ha encargado ya una obra de teatro sobre una parte de la historia de nuestra isla, concretamente sobre la deno-

Para formar el personal de estas oficinas turísticas comenzarán este mes de febrero unos cursos de «Administración Turística Autonómica» dentro del futuro «Instituto de Estudios Turísticos de Baleares».

Para dar una amplia información de todo lo que puede encontrar el turista en nuestras islas, el Consell editará un «periódico turístico» con perio-

**Sr. Barman: Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos**



**RICARD**  
La copa refrescante

Cort, 1

## Pocas horas para leer y pocas para pagar

Los horarios de funcionamiento de la biblioteca municipal deberían prolongarse unas horas. La gente que trabaja no dispone prácticamente de tiempo para poder usarla. En este sentido se produjo en el último pleno un ruego de la regidora Matilde Mulet.

Parece que lo conveniente sería que, al menos hasta las diez de la noche, pudiera estar funcionando dicha biblioteca.

También planteó la regidora centrista otro ruego relativo a horario y es el de la oficina de multas del Ayuntamiento radicada en el cuartel de la Policía Municipal de San Fernando. Por lo visto son muchos los infractores a quienes el solo horario de mañana les crea muchos inconvenientes para acudir a satisfacer las multas dentro del plazo en que se bonifica su importe. Rogó Matilde Mulet que se estudie la posibilidad de dotar a dicha concurrencia oficina de horario de tarde.

Convendría que ambos temas no cayeran en saco roto.

### CUMPLIMIENTO DE ACUERDOS

Convendría y mucho al Ayuntamiento incluir en sus órdenes del día un epígrafe tercero que repitiera siempre «estado de cumplimiento de acuerdos anteriores». Es algo clásico en muchísimas entidades y que sirve de seguimiento a la ejecución de los acuerdos que se van adoptando y que al

formar de esta manera una nómina de constante revisión impide que alrededor de ciertos acuerdos pueda surgir la consabida figura del «nunca más se supo».

En este sentido, si bien con el tono mesurado que le caracteriza, el jefe del grupo municipal de UCD, solicitó en el pasado pleno municipal que por la alcaldía se disponga un chequeo de los acuerdos plenarios que no han sido ejecutados, para con ello elaborar un informe destinado al plenario en el que se explique la razón por la que dichos acuerdos no han sido desarrollados.

Según Jerónimo Saiz la cifra de acuerdos incumplidos o no ejecutados no es de dos ni de tres. Pero si la nómina se elabora, aunque un rápido cumplimiento la alivie numéricamente, producirá desde la toma de posesión de esta corporación una relación bastante nutrida o numerosa.

### LA FORMA Y EL FONDO

Veamos lo acontecido con una moción. El regidor Sr. Pascual propuso una moción destinada a que por el Ayuntamiento se reclamara de diferentes organismos la gestión de instalaciones deportivas radicadas en el término municipal. Tras la ley del Deporte, parece interpretar correctamente sus disposiciones pensar que el Ayuntamiento incumbirá la gestión de las instalaciones

deportivas del término, siempre que sean de los entes públicos corporativos. Naturalmente, hay que gestionar la entrega de esa gestión del Consell, de la consejería superior del Deporte, etc.

Y así lo propuso el concejal Sr. Pascual.

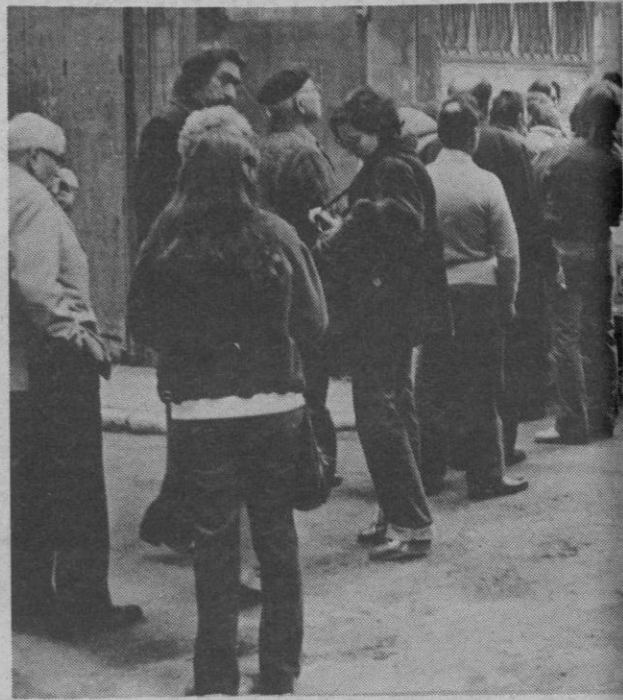
Pero el concejal ucedista Sr. Coll entendió que del tema debía hablarse antes en el Patronato Municipal del Deporte. Total, que se dejó sobre la mesa. En el pasado pleno hubo de votarse y la moción quedó rechazada. Porque las mayorías cortas a veces son mayoría y otras veces no.

Se discute ahora como puede volver la cuestión a ser planteada. Porque el Sr. Pascual no se aquieta, gustosamente, a que la moción quedara, como dice el alcalde, «rebutjada».

Nada más fácil que volver a tratar en pleno de la cuestión «rebutjada». Bastará para ello

que el Sr. Coll decida, para dejar constancia de su estilo simpático y decidido, plantear una moción solicitando que por la Fundación o Patronato se debata la conveniencia de que por el Ayuntamiento se gestionen todas las instalaciones deportivas del término. En ese supuesto, al no coincidir con la moción «rebutjada», podrá acordarse, primero que lo estudie el Patronato o Fundación Pública y luego que el pleno, a la vista del informe, decida.

Claro es, lo importante es que unos y otros sean conscientes de que con cada «encargo» de gestión el Ayuntamiento debe recibir el dinero preciso para llevarla a cabo. Que es lo previsto por la Ley y lo que el sentido común aconseja. Porque el Ayuntamiento no sólo ha de recibir esos recursos, sino algunos otros para poder dotar de eficaz gestión a las instalaciones que ya posee.



## Ayuntamiento de Mahón

ANUNCIO DE EXPOSICION AL PUBLICO DEL PLIEGO DE CONDICIONES Y DE LA LICITACION DEL CONCURSO PARA LA PRESTACION DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA PUBLICA Y RECOGIDA DOMICILIARIA DE BASURAS DEL TERMINO MUNICIPAL.

Aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 4 de diciembre de 1980, con el «quorum» legal, el pliego de condiciones económico-administrativas que habrán de regir en el concurso para la prestación de los servicios de limpieza pública y recogida domiciliar de basuras del Término Municipal, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 119 del Real Decreto 3.046/77, de 6 de octubre, se someten a información pública por plazo de ocho días a efectos de reclamaciones. Igualmente, se anuncia el concurso para la referida concesión, al amparo de lo dispuesto en el reseñado artículo 119, que únicamente se aplazará si se formularan reclamaciones contra los pliegos:

1º OBJETO DEL CONTRATO.- Adjudicación servicios limpieza de las vías públicas y de recogida de desechos sólidos urbanos, así como especiales de productos diversos de los núcleos urbanos de este término municipal y que son: Mahón (ciudad), Polígono industrial, San Clemente, Llumasanas, San Antonio, Es Murtá, Sa Mesquida y Es Grao.

2º DURACION DEL CONTRATO.- Diez años.

2º TIPO DE LICITACION.- Dada la naturaleza del servicio, no se fija precio de la contrata. Siendo los licitadores los que señalarán el canon de la misma. De conformidad con el art. 116, a) del Texto Articulado parcial del Estatuto de Régimen Local, aprobado por Real Decreto 3.046/77.

4º PLIEGOS DE CONDICIONES.- Estarán de manifiesto de 9 a 13 horas en la Secretaría de este Ayuntamiento.

5º GARANTIA PROVISIONAL.- 500.000,- pesetas.

6º GARANTIA DEFINITIVA.- De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

7º PROPOSICIONES.- Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante las horas de 9 a 13, hasta el día hábil anterior al de la apertura de pliegos de este Concurso, en sobre cerrado. Las proposiciones se ajustarán al siguiente modelo:

«El que suscribe... (nombre, apellidos y domicilio del licitador, y si éste actúa en representación lo indicará así, mencionando los propios datos en cuanto a sus poderdantes)... enterado del anuncio inserto en el Boletín Oficial del Estado correspondiente al día... para la adjudicación por concurso de la contrata de los servicios complementarios en la Ciudad de Mahón y demás zonas urbanas, y enterado asimismo del Pliego de Condiciones que ha de regir para dicha contrata, condiciones que declara conocer y aceptar en todos sus extremos, se ofrece a tomar a su cargo con arreglo a las mismas, la prestación de dichos servicios, por la suma inicial de... (en letra)... pesetas y en la forma que se expresa en la Memoria y demás documentos que aquí se acompañan. (Fecha y firma del proponente).»

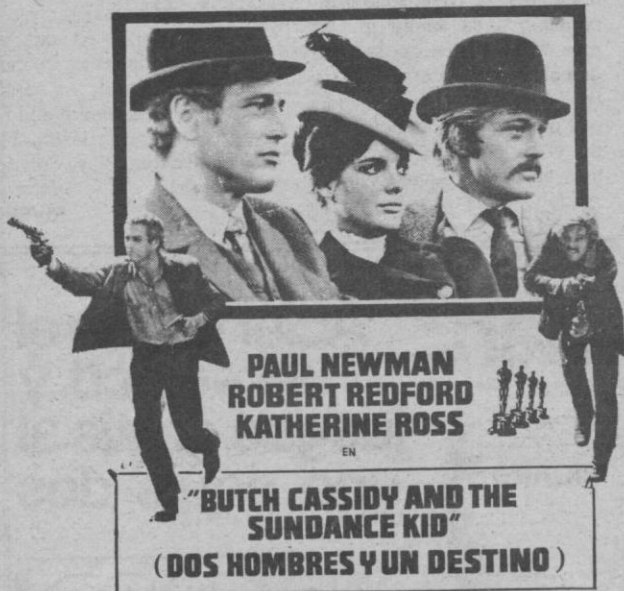
8º DOCUMENTOS.— Los concursantes presentarán con su proposición los documentos exigidos en la cláusula 31ª del Pliego de Condiciones.

9º APERTURA DE PLIEGOS.— La apertura de pliegos se celebrará en el Ayuntamiento, a las 12 horas del día siguiente hábil de haber expirado los plazos de 8 días para reclamaciones al pliego y los 20 para presentación de pliegos, a contar todo desde el siguiente a la última inserción de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado.

MAHON, a 15 de enero de 1981  
EL ALCALDE,  
Fdo. Ramón Homs Ginés

**Baleares**  
Nuestro antiguo domicilio de  
Paseo Mallorca, 9,  
sigue abierto  
para nuestros lectores  
y anunciantes

...Continuando la excepcional «etapa» de cine de calidad con una obra maestra del cine de acción...



UNA PRODUCCION DE GEORGE ROY HILL - PAUL MONASH  
STROTHER MARTIN - JEFF COREY - HENRY JONES - PAUL MONASH  
JOHN FOREMAN - GEORGE ROY HILL - WILLIAM GOLDMAN - BURT BACHARACH  
MUSICA COMUESTA Y DIRIGIDA POR  
UNA PRESENTACION DE  
ARTURO GONZALEZ - NEWMAN-FOREMAN - PANAVISION - COLOR DE LUXE

CINE PALACIO DE LA PRENSA MUNICIPAL

HOY

Homenaje al inolvidable  
JOHN LENON!!



STEPHEN MACKENNA - BOB CULBERTSON  
JOHN ALTMAN - RAY ASHCROFT - WENDY MORGAN  
DIRECCION RICHARD MARQUAND

su música,  
sus triunfos,  
sus fracasos,  
su vida  
íntima,  
su ascensión...

AUTORIZADO MAYORES 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

Robo de alhajas por valor de dos millones

# Detenidos los presuntos autores, por la Guardia Civil de Campos

Fuerzas de la Guardia Civil pertenecientes al Puesto de Campos del Puerto han esclarescido un robo de alhajas, monedas antiguas y objetos diversos cuyo valor total se cifró en alrededor de dos millones, perpetrado en un domicilio de la localidad hace cosa de un año.

Tan importante servicio se ha culminado con la detención de los tres presuntos autores y esta fruto de la constante y eficaz vigilancia que las fuerzas llevan a cabo en la ciudad y sus alrededores.

Cuando una pareja de la Guardia Civil efectuaba en compañía del sargento sus rondas urbanas advirtieron en una calle la presencia de dos individuos que no sólo les eran desconocidos sino que su actitud les infundió sospechas por lo que procedieron a la identificación así como a interrogarles sobre las razones de su presencia en Campos.

Se acreditaron como Francisco Gijón Torres y Jorge Jimeno Camacho, sin domicilio fijo y acogidos en un centro pseudobenéfico de Palma.

A la hora de justificar su visita a Campos incurrieron en



una serie de contradicciones para acabar confesándose au-

tores del robo de alhajas, monedas y objetos valiosos registrado hace cosa de un año en un domicilio de la calle Ronda de Jaime II, de Campos, cuyo valor total se cifró en unos dos millones de pesetas.

Añadieron que habían vuelto a Campos con el propósito de cometer otro robo al igual que hicieron meses atrás sin que en aquella segunda ocasión consiguieron nada. A excepción de efectuar el desplazamiento desde Palma gratis pues se sirvieron de un taxi y al final de la carrera dijeron al conductor que carecían de di-

nero pero que como aval de que al día siguiente le abandonarían el viaje le hicieron entrega de un Documento Nacional de Identidad que, como es fácil imaginar, no correspondía a ninguno de ellos. Puede ahora el taxista actuar contra los burladores.

Los detenidos manifestaron que el robo de alhajas lo llevaron a cabo en complicidad con un tercer hombre, un tal Juan Carlos Rodríguez Ponce y las fuerzas de la Guardia Civil se trasladaron a nuestra ciudad en su busca, objetivo que consiguieron durante la mañana de ayer.

Asimismo informaron de los «peristas» a quienes habían vendido el «consumo» —el botín— residentes estos en nuestra ciudad. El importante servicio ha sido acogido por el vecindario de Campos con general complacencia.

## Tribunales

### Del «porro» y la navaja al homicidio frustrado

Con la incomparecencia de dos de los principales protagonistas y en presencia de tres amigos de «hola, como te va!», que así precisó uno de ellos su amistad con el procesado respondiendo a preguntas del ministerio fiscal, se celebró ayer en la sala de la sección primera de la Audiencia, de nuestra ciudad, el juicio contra Francisco Javier Castillo Abades, mayor de edad, acusado de homicidio frustrado en la persona de Antonio Monteoliva Sala al agredirle con una navaja en el abdomen, causándole una herida por la que estuvo al borde de la muerte.

Hagamos memoria al lector sobre los hechos acaecidos. Sobre las siete y media de la tarde del día trece de enero del pasado año Francisco Javier Castillo Abades, de pésima conducta informada, con antecedentes delictivos por utilización ilegítima de vehículo y de robo se hallaba en una conocida sala de fiestas situada en la zona de El Terreno en compañía de Restituto Fernández Pérez. Habían consumido algunas bebidas alcohólicas y en un momento Francisco Javier se dirigió a los lavabos para fumarse allí un «porro» haciendo alarde del hecho ante los que se encontraban en el mismo lugar.

Advertido de lo que estaba sucediendo, el empleado de la sala Antonio Monteoliva, encargado de mantener el orden, invitó al acusado a que abandonara el local lo que originó entre ambos una discusión en la que el acusado profirió graves insultos al empleado. De las palabras se pasaron a los hechos y en éstos, Francisco Javier Castillo esgrimió una navaja y asestó un «viaje» a Antonio Monteoliva en el abdomen causándole una herida inciso punzante en el hipocondrio izquierdo con perforación del colon, que precisó intervención quirúrgica inmediata calificándose su estado de pronóstico gravísimo.

Tras la agresión, Francisco Javier Castillo huyó del local, corriendo, dirigiéndose hacia la Plaza de Gomila donde intentó ocupar el taxi. Allí fue alcanzado por el también empleado de la sala de fiestas, Isaac Gutiérrez Abreus que le perseguía e impedirle hacer uso del vehículo, le causó lesiones en mano y brazo.

Instantes después hacía acto de presencia un coche de la Policía y Francisco Javier Castillo fue detenido y trasladado a la Comisaría.

#### PRUEBA TESTIFICAL

Llamado a declarar Restituto Fernández Pérez, el amigo de «hola, como te va» del procesado a duras supo decir que Antonio Monteoliva era un hombre de complexión robusta y que la pelea con Francisco Javier se había producido fuera de los lavabos, sin testigos.

No compareció la víctima ni tampoco el otro empleado de la sala de fiestas. A este, Isaac, el presidente del Tribunal, decretó le fuera impuesta una multa de mil pesetas.

#### PRUEBA PERICIAL

En la prueba pericial intervinieron el médico forense, señor Nadal y el doctor Alejo Martín, de Son Dureta.

Coincidieron en el dictamen de que si el agredido no hubiera recibido la asistencia médica precisa inmediatamente de resultar herido hubiera dejado de existir. Y que siempre son peligrosas las heridas que se producen en el abdomen.

Intervino después uno de los inspectores del Cuerpo Superior de Policía que procedieron a la detención del agresor, manifestando que éste no opuso resistencia alguna y que era muy difícil precisar si en el momento se hallaba muy drogado o embriagado, pero que se mantenía en pie perfectamente cuando se le acercaron.

#### CONCLUSIONES

El ministerio fiscal, mantuvo sus conclusiones provisionales, calificando los hechos de un delito de homicidio frustrado y otro de lesiones menos graves (las producidas a Isaac Gutiérrez) por lo que procede imponer al procesado por el primer delito la pena de diez años y un día de prisión mayor y cinco meses de arresto mayor por el segundo accesorias y costas.

También que el procesado indemnizara a Antonio Monteoliva en 250.000 pesetas y a Isaac Gutiérrez en 30.000 pesetas. La defensa argumentó que su patrocinado había actuado en defensa propia, dada la corpulencia del contrincante y que habían de ser consideradas las atenuantes de embriaguez y los efectos producidos por la droga. Modificando sus conclusiones provisionales, admitió la comisión de un delito de lesiones graves (por lo que respecta a Antonio) y otro de lesiones leves (a Isaac) solicitando las penas de seis meses y un día de prisión menor por el primero y un mes y un día de arresto mayor por el segundo.

El juicio quedó visto para sentencia.

## Billetes de banco extranjeros

Cambios que regirán para la semana del 2 al 8 de febrero 1981 salvo aviso en contrario.

Dólar U.S.A.	
10 y superiores (1)	83.73
1, 2 y 5 (2)	83.73
1 Dólar canadiense	70.08
1 Franco francés	17.20
100 Francos C.F.A.	34.16
1 Libra esterlina	199.91
1 Libra irlandesa (4)	147.66
1 Franco suizo	43.63
100 Francos belgas	247.15
1 Marco alemán	39.65
100 Liras italianas (3)	8.53
1 Florín holandés	36.52
1 Corona sueca (4)	18.32
1 Corona danesa	12.87
1 Corona noruega (4)	15.34
1 Marco finlandés (4)	20.93
100 Chelines austríacos	560.36
100 Escudos portugueses (5)	144.75
100 Yens japoneses	40.14
1 Dirham Marruecos	14.82
1 Cruzeiro ruego Brasil	1.20
1 Bolívar Venezuela	18.76
1 Peso mejicano	3.54
1 Rial Arabia Saudita	14.21
1 Dinar Kuwaiti	292.32

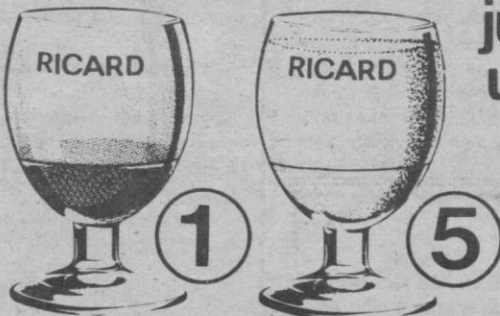
- (1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares U.S.A. y de denominaciones superiores.
- (2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U.S.A.
- (3) Cambios aplicables para los billetes de denominaciones de hasta 50.000 liras inclusive.
- (4) Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 coronas suecas, 100 coronas noruegas, 100 marcos finlandeses y 20 libras irlandesas.
- (5) Las compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 5.000 escudos por persona.

## Motorista herido grave en choque

Con heridas que calificaron su estado de pronóstico grave resultó ayer don Nicolás Moll Terrasa, de 64 años de edad, al entrar en colisión el ciclomotor que pilotaba con el turismo «R-12» matrícula PM-1708. A que conducía don Cándido Pérez García.

El accidente se registró a la altura del kilómetro 68 de la carretera de Palma a Cala Rajada, término municipal de Artá.

**Sr. Barman:** Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos



**RICARD**  
La copa refrescante

Por la huelga del personal de tierra

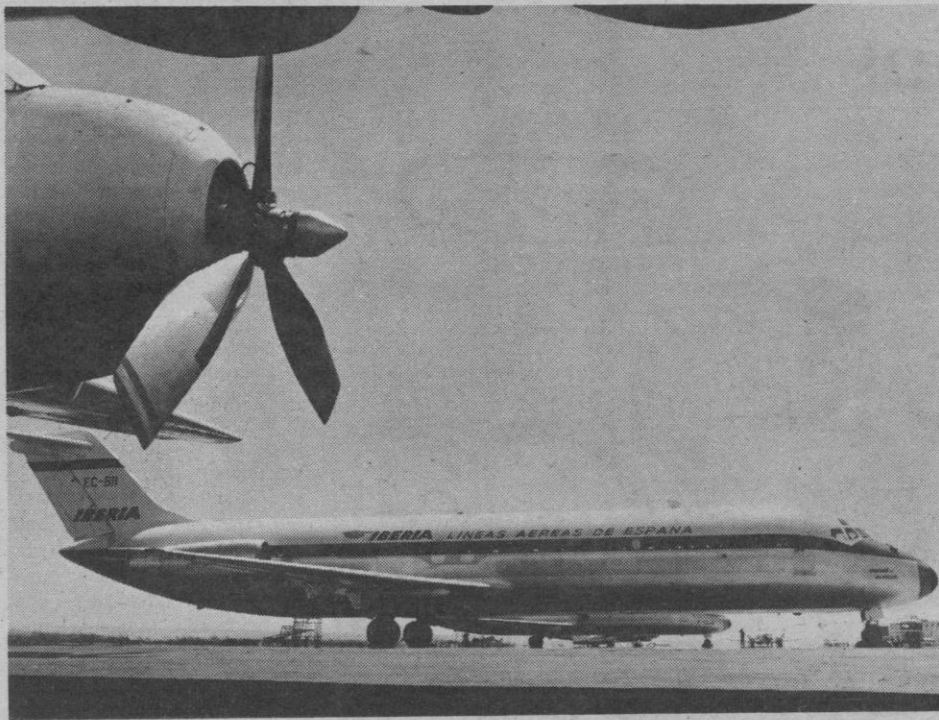
## «Iberia» suspendió ayer trece vuelos

Un total de 13 vuelos suspendió ayer la delegación mallorquina de la compañía «Iberia» como consecuencia de la huelga legal convocada a nivel nacional por su personal de tierra y consiste en tres interrupciones del trabajo, entre las ocho y las diez de la mañana, las cuatro y las seis de la tarde y las diez y las doce de la noche.

De estos vuelos cancelados, medida que con anterioridad había anunciado en la prensa local la compañía estatal, 2 eran internacionales — a Burdeos y Marsella— y los restantes nacionales: 4 a Barcelona, 1 a Ibiza, 2 a Madrid, 2 a Valencia, 1 a Málaga y 1 a Alicante-Sevilla.

Por otro lado «Iberia» cambió su programación casi completamente, al crear 2 vuelos adicionales buscando la manera de paliar en lo posible el aislamiento de la isla —uno a Barcelona y otro a Sevilla— y al modificar el horario de 4 operaciones más.

Según nos han informado en la propia empresa el «handling» en el aeropuerto se ha visto desatendido y las compañías que utilizan este servicio de «Iberia» —prácticamente todas excepto «Spantax» que tiene su propio personal para este trabajo —habían sido avisadas mediante telex de



la huelga del personal de tierra con la suficiente antelación como para que les diera tiempo a variar su programación de vuelos y no se encontraran con problemas.

De momento la situación permanece estacionaria. Los trabajadores solicitan un incremento en la tabla salarial igual al del índice de precios al consumo, mientras que la empre-

sa sólo ofrece un 8 por ciento. El personal de tierra —servicio de carga y descarga, facturación, billeteaje, etc.—, mientras no sean atendidas sus reivindicaciones seguirá con la convocatoria de los paros para los días 4, 6, 9, 13 y 16 de este mes.

Cabe señalar también que en algunos momentos se registraron ayer demoras y que

para mañana —hoy no hay huelga— la compañía «Iberia» ha anunciado la suspensión de 2 vuelos internacionales — a Marsella y Argel— y 11 nacionales, a la par que ha puesto 2 adicionales. Uno a Barcelona y otro a Sevilla, con salidas previstas para las 7.05 y las 12.30 respectivamente.

J.M.M.

Para un posible cambio de vía de acceso a la Autonomía:

## ¿Congreso Extraordinario de la FSB-PSOE?

Un Congreso Extraordinario es muy probable celebre la Federación Socialista Balear-PSOE el próximo mes de marzo, para examinar y decidir definitivamente la postura a tomar con respecto a la cuestión autonómica y dentro de ella, el importante tema de la vía de acceso de acuerdo con la distinta normativa constitucional.

### ¿CAMBIO DE VÍA?

La posibilidad de ese Congreso extraordinario, hace prever que el tema de las vías de acceso a la Autonomía isleña, (artículos 151 ó 143 de la Constitución), puede ser revisado y surgir un cambio de definición.

La FSB-PSOE se ha venido definiendo por la vía del artículo 151, al igual que otros partidos de la izquierda isleña.

En repetidas ocasiones dirigentes de la FSB se refirieron a que un cambio de vía sólo podía producirse en el marco de un congreso extraordinario,

posibilidad que al parecer se viene ahora planteando.

### CONGRESO PSM

(PSM) siempre como fechas fijas para su Congreso los días 9 a 15 del mes de Octubre. El «consell polític» en su reunión del próximo viernes dará curso oficial a la convocatoria.

«Será un congreso eminentemente organizativo», comentó un portavoz del partido que explicaría también no habrá modificaciones ni aportaciones sustanciales a la línea política, que «en absoluto será

—dijo— revisada por el congreso.»

Precisó también que la sede del Congreso estará en Pal-

ma, decantada ya la propuesta de celebrarlo en Felanitx, por razones prácticas.

A.M.T.

### El tiempo

## Hacia peor

Avance de predicción para Baleares válida para los días 3, 4 y 5, martes, miércoles y jueves, preparado por el Centro Meteorológico Zonal, de interés general y para el campo.

La actual situación anticiclónica «seques de gener» va a derribarse a lo largo de los próximos días, barrido el anticiclón por el avance de un frente nuboso desde el Noroeste.

A lo largo de hoy martes, se apreciará un aumento de la nubosidad, acompañado de vientos del oeste y suroeste arrojando.

Es mañana, miércoles, cuando se espera pase sobre las Islas el frente propiamente dicho, produciendo lluvias y chubascos. Tras él quedará el tiempo inseguro, con grandes claros, intercambiándose con nublados, que pueden llegar a ocasionar lluvias aisladas, y vientos del W. al NW. racheados.

La madrugada del martes, todavía con cielos poco nubosos y aire casi encalmado, se repetirán las heladas de días pasados. El empeoramiento del tiempo acabará luego con ellas, disminuyendo la fluctuación diaria de las temperaturas.

## Comunicados y avisos

● EXAMENES PARA TITULOS MENORES DE LA MARINA MERCANTE Y DE PESCA. — La Comandancia Militar de Marina convoca exámenes de patrón de pesca local y patrón de tráfico interior, así como de radiotelefonista naval restringido el próximo 17 de febrero. La fecha tope de admisión de instancias es el día 14. Asimismo el día 18 se celebrará el examen para motorista naval.

Para mayor información, acudir a la Comandancia Militar de Marina.

● II CERTAMEN NACIONAL JUVENIL DE ARTES PLASTICAS. — Celebrándose este año el centenario del nacimiento del pintor Pablo Ruiz Picasso y queriendo sumarse el Ministerio de Cultura a los actos conmemorativos previstos, el certamen juvenil se dedica a su memoria.

Con independencia de los premios establecidos para la fase nacional de convocatoria del citado certamen, el jurado otorgará un premio extraordinario de 100.000 pesetas, al trabajo de cualquier modalidad y categoría, dedicado a exaltar la obra de Picasso.

Se amplía el plazo de inscripción y presentación de obras, según convocatoria provincial, hasta el día 15 de febrero próximo.

Para mayor información, dirigirse a Delegación Provincial del Ministerio de Cultura (Sección Juventud), calle San Felio, 8-A. Teléfono: 212007.

● MINISTERIO DE EDUCACION. — Se comunica a los centros que imparten enseñanzas que no tienen validez académica que el Decreto 707%6 de 5 de marzo (BOE 12-4-76), establece que dichas enseñanzas podrán ser libremente establecidas con el único requisito de comunicarlo al Ministerio de Educación. Por todo ello los centros de esta naturaleza radicados en la provincia deberán comunicarlo a esta Delegación Provincial, presentando la documentación requerida en la OM de 5 de febrero de 1979 (BOE 19-2-79).

Asimismo se recuerda que para que el alumnado de estos centros tenga un conocimiento totalmente claro de las enseñanzas impartidas, la publicidad de los centros docentes no sometidos al principio de autorización, tienen que llevar la mención expresa de que las enseñanzas impartidas por los mismos, carecen de validez académica. (Real Decreto 401%9 de 13 de febrero).

● «MOSEN ALCOVER» DE MANACOR. — El Seminari de Dibuix de l'Institut de Batxillerat «Mossén Alcover» de Manacor, ha organitzat una exposició de dibuixos d'alumnes de 1.er curs, que estarà oberta al públic del dia 2 al dia 7 de febrer, de 7 a 9 del vespre, a la Casa de Cultura de la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat de Balears («Sa Nostra»).

Es convida a tothom i molt especialment als pares, alumnes y professors a contemplar aquesta interessant mostra del quefer artístic de la nostra joventut.

● SUSTITUTOS CENTROS FORMACION PROFESIONAL. — Producida una vacante de Maestro de Taller de Mecánica y Automoción en la Sección de Formación Profesional de Felanitx se comunica a quienes estén en posesión de la titulación adecuada que, de interesarles la vacante anunciada, pueden pasar por esta Delegación para solicitar dicha plaza. El plazo de presentación de solicitudes finalizará el próximo sábado día 6 de los corrientes.

Palma de Mallorca, 2 de febrero de 1981.

● HOMENAJE Y DESPEDIDA A FEDERICO TORRES BRULL. — Con motivo de su jubilación oficial —por cumplir la edad reglamentaria— se va a ofrecer al Sr. Torres Brull, secretario de la Sala de la Civil de la Audiencia Territorial durante más de 25 años, la Cruz Distinguida de San Raimundo de Peñafort (que recientemente se le concedió), en acto que tendrá lugar —seguido de un vino de honor— el próximo miércoles 4 de febrero, a las 7,30 de la tarde en este Palacio de Justicia.

Quienes deseen sumarse al acto deberán retirar las correspondientes tarjetas (a razón de 600 Ptas.) hasta el mediódia del 2 de febrero, en la Secretaría del Gobierno de esta Audiencia o en las dependencias de los Colegios de Abogados y Procuradores del Palacio de Justicia.

● SELECCION DE PROFESORES SUSTITUTOS EN INSTITUTOS NACIONALES. — Se pone en conocimiento de los interesados que en el tablón de anuncios de esta Delegación se hallan expuestas las normas acordadas para la selección de profesores sustitutos de Institutos Nacionales que regirán durante el presente curso. Asimismo figuran expuestas las listas de candidatos ordenados según la puntuación obtenida tras la aplicación del baremo acordado.

## Actos para hoy

ASOCIACION DE VIUDAS DE BALEARES. — Retiro mensual. Tendrá lugar hoy martes día 3 a las cinco en el local social C/ Rosa, 3 la charla a cargo de D. Alejo Vallespir

REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA DE PALMA DE MALLORCA. — Hoy, 3 de febrero, a las ocho de la noche, tendrá lugar D. m. en el salón de actos de esta corporación, calle de Morey nº 8, una sesión científica, en la que actuará de ponente el M.I. Sr. Dr. D. Miguel Munar Qués, académico numerario de ésta, quien disertará sobre el tema: «Las mal llamadas fiebres de origen desconocido».

## De sociedad

### NATALICIO

La esposa de don JAVIER CABOTA SAINZ, doña CARMEN SEMMPER GUILLEM, ha dado a luz un niño en la clínica «MARE NOSTRUM», donde se halla asistida.

Inca día a día

El «España», replegado, no supo aprovechar los contragolpes

# Triunfo fácil del Constancia (3-0)

Una de las más flojas entradas de la temporada, en tarde soleada pero fresca. Dirigió el encuentro el colegiado señor de la Cámara, que estuvo desacertado, repartiendo sus errores equitativamente y llegando a rectificar, incluso, a sus compañeros de línea.

CONSTANCIA: Perelló, Capó, Albendea, Figuerola, Mulet, Oliva, Carlos, Gual, Mas, Corró I, Gacías. No hubo cambio alguno porque no podía haberlo: Rosselló, Corró II y Ferrer, sentados en el banquillo para cubrir el expediente, estaban lesionados y era prácticamente imposible que saltaran al terreno de juego.

ESPAÑA: Mulet, Calvo, Dioni, Mas, (Toni), Moll, Oller, Pons, Sarti, Toscano, (Manresa), Navarro, Bussó.

GOLES: 1-0: golpe franco desde fuera del área. Gual lanza un chupinazo «marca de la casa» que deja clavados a defensores y al propio portero. Se llevaban 30 minutos de juego.

2-0: Minuto 47, jugada personal de Oliva que, después de burlar a dos defensores, aguantaba la salida de Mulet y le bate de tiro a media altura.

3-0: Golpe franco sacado por Corró I, cabecea Albendea y Oliva en la boca de gol, consigue diana.

COMENTARIO.- Dominio total y absoluto del Constancia

que tuvo que porfiar para romper la férrea defensa visitante, siempre encerrada en su área. Los espaciados contragolpes de España no obtuvieron fruto, especialmente en el minuto 7

En el segundo tiempo mejoró el panorama. Perdido el encuentro el España abrió sus líneas un poco más y ello propició un juego alegre por ambas partes, viéndose jugadas rápi-

no inquense, resultado justo y muchas oportunidades que no se contabilizaron.

A destacar la preparación física del visitante, que aguantó



En Madrid, Gual ejecutó otro golpe franco que fue repelido por la madera. El domingo, frente al «España», ofreció otro «chupinazo» marca de la casa, que valió el primer tanto, y que nuestro corresponsal gráfico, Payeras, logró captar oportuna y brillantemente.

er que, a puerta abandonada, Pons falló una ocasión de oro. El empuje local forzó ocasiones encadenadas que se malograron por pura mala suerte, pues los disparos llegaban desde todos los ángulos. En el minuto 12 hubo reclamación de penalti; en el 16 Moll salvó el gol sobre la misma línea; en el 29 Mas a remate de cabeza, vio como el travesaño devolvía el esférico. El bosque de piernas y de cuerpos no dejaban hueco hacia la red.

das, a ras del suelo, con los contragolpes visitantes, especialmente a cargo de Pons que quizás, pecó de excesivo individualismo y sus compañeros de escasa puntería.

El partido resultó interesante y al final los visitantes borraron la pobre impresión reflejada en la primera mitad. Tuvieron oportunidades claras, en la que la fortuna se alió con el portero local que, en oportunas salidas malogró ocasiones cantadas. En resumen domi-

bien hasta el final, y la deportividad con que actuaron ambos onces. El Constancia por su parte después de haber disputado 7 encuentros durante el mes de enero, demostró seguir en su línea, dato a destacar, si tenemos en cuenta que no pudo efectuar cambio alguno por falta de elementos en condiciones. Esperemos que la enfermería vaya concediendo altas.

J. M. P.

## Asociación de Diabéticos

### «Adiba» es una realidad

Los estatutos de la Asociación de Diabéticos han sido ya aprobados, según nos manifestó la secretaria de «Adiba», señorita Margarita Beltrán. Al preguntarle sobre los objetivos que se persiguen, nuestra paisana nos dice:

—La más urgente y primordial es la captación de socios, al objeto de poder desarrollar los múltiples proyectos que tenemos en cartera. Para ello necesitamos la ayuda, no sólo de los enfermos, sino de cuantas personas sientan la preocupación de colaborar en nuestra tarea.

—¿Quiénes forman la directiva?

—La presidencia está en manos de don Agustín Martínez; Antonia Bosch tiene el cargo de tesorera; Norbert Ramos es el contable y los vocales son el Dr. Moreiro, don Antonio Oliver y don Gabriel Simó. A mí me han honrado, y responsabilizado, con el cargo de secretaria. Debo añadir que esta junta es provisional, en espera de lo que resulte de la próxima asamblea general que pensamos llevar a cabo dentro de unas semanas.

—¿Qué proyectos tienen en cartera?

—El más inmediato es cumplimentar el fichero general de diabéticos, y lograr asociarlos. Ello redundará en beneficio de todos, por el asesoramiento que podrán conseguir a través de la nuestra entidad.

—¿Cómo pueden ponerse en contacto con ustedes?

J. M. P.

—Nuestra sede provisional está en «Alcer», calle Tous y Maroto, 5-1º, G. teléfono 224535. Allí tenemos los impresos necesarios y cuanta información necesiten los interesados. En Inca, pueden dirigirse a la calle Pío XII, 18, o llamar al teléfono 500643.

### COLONIA INFANTIL

Margarita Beltrán vive intensamente este problema. Tiene un amplio programa, elaborado conjuntamente con los miembros de esta junta provisional. Pero se le iluminan los ojos cuando nos dice:

—La diabetes es una enfermedad que no hace distinciones. Lo mismo la padecen los mayores que los pequeños. De ahí que esté en proyecto muy avanzado la puesta en marcha de una «Colonia veraniega», para lo que contamos con el ofrecimiento de prats miento del albergue «La Victoria», de Alcudia, merced a la amabilidad de la delegación de Cultura. De ahí que consideremos interesante que los niños y jóvenes diabéticos se pongan en contacto con nosotros, con el fin de programar, con la antelación precisa, el futuro campamento juvenil de diabéticos.

Tiempo habrá de volver sobre tan importante tema. De momento, y como nota destacada, cabe repetir que los Estatutos han sido aprobados. «Adiba» es, pues, una realidad.

## Isabel Gil Pomar, condecorada con el lazo de Alfonso X el Sabio

En ediciones anteriores dimos cuenta de la grata nueva: doña Isabel Gil Pomar había visto reconocidos sus incalculables méritos docentes mostrados a lo largo de su vida, con la concesión del lazo de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio.

la música, lo que le llevó a fundar el «Coro del Colegio Mixto Llevant», de nuestra ciudad, destacando, entre sus iniciativas, la ya famosa jornada anual del «día forestal» que celebra con sus alumnos en contacto con la naturaleza.

### SU PRIMERA ESCUELA

—¿Cuántos años lleva dedicada a la enseñanza?

—Casi medio siglo. Comencé en Pina y, al cabo de varios años logré, en propiedad, la plaza de La Puebla. Después me especialicé en párvulos y logré la plaza de Alaró; más tarde, por concurso de traslado, fui destinada a Sineu. Mi peregrinaje terminó al ser destinada a Inca, donde llevo más de treinta años. Mi primera escuela fue en el «Pes des Bessó», para luego entrar a formar parte del profesorado del Colegio mixto «Llevant», en donde las cosas mejoraron mucho merced a las modernas instalaciones.

—¿Siempre se ha dedicado a la enseñanza de párvulos?

—Me especialicé en ello y resulta un encanto. Quizás el secreto de todo ello deba buscarse en mi infancia, pues mucho antes de que comenzara mis estudios ya jugaba, con mis muñecas, a maestra y alumnas. Ello no obstante, de-

bo recalcar que siempre me produjo viva emoción la enseñanza a adultos analfabetos, tarea a la que me dediqué durante muchos años de manera desinteresada. Era tan hermoso abrir el surco de la cultura en cerebros que parecían condenados a la ignorancia...

### VOCACION, AMOR...

Doña Isabel es una enamorada de su profesión. Sin embargo, nos tienta preguntarle cuál es el secreto de su perseverancia, de su tenacidad, de su total entrega, de su constante buen humor.

—Quizás sea obligado confesar que estas virtudes las otorga Dios. No es un secreto que para perseverar en una profesión, de cualquier índole, es imprescindible estar impulsada por una gran vocación. Y amar y sentirse amada. Yo me he sentido siempre amada por los pequeños y, como es natural he correspondido sin esfuerzo alguno a ese amor puro de los pequeños. Quizás mi dedicación sea el cumplimiento de una vieja deuda, contraída en mi infancia, cuando mis maestros de la escuela graduada «Llevant», de Palma, me marcaron el camino a seguir y mostraron su cariño y sacrificio para quienes entonces éramos unos párvulos.

### EL PROXIMO VIERNES

El próximo día 6, en el salón de actos del Consell de Mallorca, le será impuesta a doña Isabel dicha condecoración. Sabemos que presidirá el acto la Ilma. Sra. delegada de Educación y Cultura del Consell General Interinsular. La hora fijada, las 13'.

Dejemos, por falta de espacio, otros datos biográficos y múltiples dedicaciones artístico-culturales-literarias de doña Isabel. En este instante únicamente cabe pronunciar un merecido y sentido vocablo: enhorabuena, querida profesora! J. M. P.

## José Puig, en «Cunium»

Fue abierta al público la exposición de dibujos del artista catalán José Puig. Con tal motivo las Galerías «Cunium» mantienen su acostumbrado ritmo de dar a conocer firmas de reconocida fama en otras latitudes y que, en buena lógica, calan en el sentimiento pictórico local.

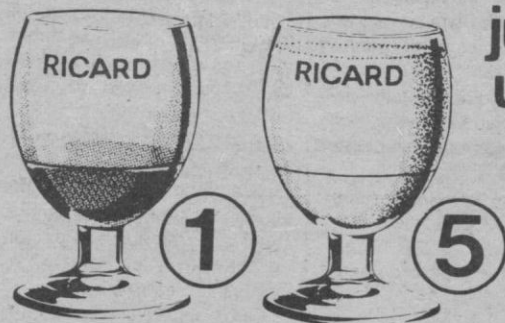
Las actividades de este artista arrancan del año 1957, que fue cuando comenzó a dar señales de vida en su tierra natal. Sobre su estilo y su firmeza artística podemos recoger los siguientes comentarios aparecidos en la prensa barcelonesa: «José Puig es conocidísimo en el ámbito local y comarcal. Es un personaje. Quizás un «homenot» como diría Josep Pla. Un artista hecho y acabado. Con estos axiomas acabamos de descubrir que tenemos todo el derecho de otorgar «título de artista». Nos proyecta-

mos hacia Puig con nuestra cámara figurada y lo enfocamos como se mueve de un rincón a otro, inquieto y divagando, «creando arte» porque el arte nace así, de lo más sencillo y espontáneo. Puig se ha realizado en varias facetas: pintura, decoración, interpretación y cine, siendo este último arte el que más le atrae.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 12.

**Acaba de morir un niño.**  
UNICEF trata de evitarlo  
Joaquín Costa, 61 - Madrid 8

**Sr. Barman:** Acierte con el uno-cinco y juegue gratis al uno-equis-dos



**RICARD**  
La copa refrescante



Doña Isabel es una persona conocidísima en nuestra ciudad, pues sor más de treinta los años que lleva entre nosotros. Natural de Palma, donde cursó sus estudios, lleva 45 años dedicada a la enseñanza. Profesora de E.G.B., orgullosa de su título de parvulista, enfermera, puericultora y amante de las artes, especialmente de

# Cartas a *Baleares*

## Son Cladera y Pulgarcito

Agradeceré la publicación de estas líneas en contestación al artículo aparecido en el día de hoy referente a las guarderías San Cladera y Pulgarcito. Sobre el mismo deseo puntualizar:

1º.- La subvención que en su día aprobó la Comisión Municipal Permanente para estos dos centros fue de 500.000 ptas. cantidad que les fue abonada dentro del primer trimestre mediante pagos de 150.000.- ptas. cada uno.

2º.- En el presupuesto del Patronato Municipal de Guarderías, aprobado por Hacienda el 25 de octubre, se asignó una cantidad para subvencionar a guarderías asistenciales de la ciudad. Con la finalidad de no dejar «descolgadas» a las dos guarderías -Pulgarcito y Son Cladera- se les fue adelantando una cantidad de 150.000 ptas. mensuales a cuenta de esta subvención, cantidad que suma un millón de pesetas que unidas a las concedidas anteriormente resulta 1.500.000 ptas. para cada uno de los centros.

3º.- Una vez aprobado el presupuesto, hecha la convocatoria de becas para solicitar subvención al Patronato y recibidas las solicitudes, se cerró la subvención a estas dos guarderías en base a que las peticiones de otros centros de mayor capacidad e igualmente necesitados aconsejaban ir a un reparto más equitativo.

4º.- La política que desea seguir el Ayuntamiento en el

difícil campo de guarderías es la de rentabilizar al máximo los centros que de él dependen o pueden depender, centros de aceptable edificación y dotados de las condiciones mínimas para cumplir con su fin. De ahí que se haya pensado en la posibilidad de utilizar la guardería Virgen de Lluç, que podría regir el Patronato, para servicio de Son Cladera y Pulgarcito mediante la utilización de transporte escolar adecuado, tal como hacen algunas guarderías privadas. Creemos que una política de guarderías ha de fijarse como primordial objetivo el bienestar del niño, y ante la imposibilidad de construir centros en cada una de las barriadas, un primer paso sería rentabilizar los existentes. Con ello no cerramos los ojos ante problemas que este hecho generaría, uno de ellos el del personal de las actuales guarderías cercanas a Virgen de Lluç. Sin embargo unos problemas no tendrían que cubrir otros de índole diferente, y de interés prioritario para el bienestar de los niños y la regularización de las barriadas.

5º.- Finalmente, deseo excusar la no asistencia de Juan Nadal a la reunión del pasado lunes, puesto que delegó en mi persona la representación del Patronato y por circunstancias biológicas que bien conocen los responsables de las guarderías no pude asistir.

Atentamente  
**Magdalena Seguí**  
Coordinadora

## Y dice que «el paro no incide en la delincuencia»

Seguramente, al publicarse esta carta (en el caso de que se publique), el Sr. Rubio se hallará, de regreso, en la Península.

Ella va, pues, dirigida a todas aquellas personas que se han dejado convencer por las afirmaciones (a mi juicio gratuitas) del Sr. Rubio.

Seguramente las han hecho suyas para tranquilizar así su conciencia y desentenderse de la parte proporcional de responsabilidad que nos atañe a todos.

Dice que el «paro no incide en la delincuencia». ¿Tienen Uds. conocimiento del alto porcentaje de jóvenes españoles que aún no han conseguido el primer empleo y que, por lo tanto, no se les puede llamar propiamente, «parados», puesto que no han comenzado a caminar y, por lo mismo, difícilmente podrán llegar a ser unos «honrados trabajadores»?

Si a esto le añaden ustedes el dato de que los drogadictos son gente joven y que si no hay trabajo, si en cambio hay abundante publicidad consumista y, por el contrario, se puede ganar mucho dinero haciendo de «canguro»... saquen Uds. las consecuencias. Porque, en eso tiene toda la razón el Sr. Rubio: La drogadicción es el factor principal de la delincuencia.

Otra afirmación que yo rebatiría al Sr. Rubio, es la de que «aún está por conocer al honrado trabajador, que, al

perder su empleo se lance al vicio». Ni Ud. ni nadie, Sr. mío.

Pero, ¿se han parado a pensar en el deterioro paulatino y gradual que puede sufrir una persona a causa de largas e interminables horas de aburrimiento, soledad y desesperación, delante de un vaso de vino barato (que es lo único que pueden proporcionarse los «indigentes» con las limosnas que les damos) y que le regala la ilusión de no tener tanta hambre, ni tanto frío, ni tanta soledad...e incluso puede llegar a creerse, después del tercer o cuarto vaso, que, a pesar de haber sobrepasado los cuarenta y cinco años, todavía va a tener suerte de encontrar un contrato de trabajo?

Cuando el Sr. Rubio se encuentre a uno de esos «exhonorados trabajadores», en alguna de las comisarias que suele frecuentar, por razones de su profesión, seguramente no lo va a reconocer. Eso sí, él verá a un delincuente, culpable de algún navajazo o de algún hurto, del que se verá en la moral obligación de ponerlos en guardia.

Es cierto que la calle está imposible, en esto tiene toda la razón, y que es conveniente ser precavidos.

Aherrojemos, pues, nuestras puertas, para defendernos. Pero ¡por favor! no endurezcamos, paralelamente, nuestros corazones.

Atte.  
**ROSARIO.**

## El archiduque, Aragón y la invasión catalana

Dice el archiduque Luis Salvador para finalizar su primer tomo de «La isla de Menorca»:

«La isla carece de escudo de armas propio; sí, lo tienen, en cambio, Mahón y Ciudade-la. El de la primera consiste en un castillo de dos torres sobre azul con el blasón coronado de Aragón y la leyenda MAHO encima; el de la segunda, en una fortaleza con cuatro torres sobre las que campean las armas de ARAGON. Las coronas que la rematan son respectivamente aragonesa y real.»

Viene esto a cuento, creo yo, del asunto de las barras, que para el Archiduque, como para los Baleares, eran aragonesas, en cuanto al menos se refería al contexto general de las Islas Baleares.

Y esto nos hace suponer hubiera encontrado ridículo, fuera de lugar, que nosotros, gentes de nuestras Baleares mencionamos siquiera las barras «catalanas» no como otra cosa que la enseña de una región peninsular española, como podría ser la misma de Navarra, región a la que recordamos en muchos momentos. Si acaso, serán esas «barras» la enseña de unas gentes que inmigraron en busca de trabajo o por codicia de nuestras tierras, en pago de los servicios prestados a la Corona de Aragón, a la que igualmente tenemos en gran estima. Y la cosa no da para más.

Dice el Archiduque en las páginas 112 y 113:

«El uso del menorquín como lengua escrita en documentos oficiales está abolida desde 1834, fecha desde la cual ha sido suspendida su enseñanza en las escuelas.»

Cañabate Y a ésto enseñada replican, al final del libro, en «No tas», los encargados de la revisión:

«Con la extinción de los conventos en 1835 desapareció definitivamente la enseñanza del CATALAN...»

Caray! Sólo que en estas fechas el catalán no existía. Ari-bau, el de la calle de Barcelona, y los demás catalanes intelectuales, lo llamaban oficialmente LEMOSIN.

El catalán sólo empezó a existir cuando la lingüística germánica—románica asignó a las lenguas parecidas del Mediterráneo Español, el nombre de la de mayor número de pobladores y de mayor importancia territorial en aquel entonces. Una equivocación la tiene cualquiera, sobre todo no pudiendo prever las consecuencias de agresión por aquella descabellada asignación «ad líbitum».

Y sigue el archiduque: «Como ocurre también en Mallorca, no hay criterio unánime en cuanto a la ortografía, pese a la existencia de numerosas gramáticas y diccionarios (que en el cielo estarán... Algunos abogan por escribir el menorquín tal como se habla, mientras que otros lo «CATALANIZAN» en su forma escrita».

Y en «Notas» salta enseguida el grupo de revisión:

«Catalanizar un dialecto del catalán es una incongruencia. Debe referirse a la adaptación del dialecto a las normas generales del idioma...»

Pero, señores, resulta que mientras el idioma de Catalu-

ña, dado por asignación geográfica, se iba formando a rastro de la cultura e idiomas parecidos del Mediterráneo francés, cuyos nombres fue ostentando, y los catalanes al parecer sin enterarse, hasta que un alemán les dio la tortilla hecha... en Menorca y en Mallorca se iba gestando su propio idioma, el de ahora, el de siempre, románico puro, y no dialecto de nadie, con sus diferencias entre sí, que es lo bonito, caramba!

Así sigue diciendo el archiduque:

«Es de suponer que el cristianismo fue respetado durante todo el período de dominación árabe, ya que en 1058, Alí, señor de Denia y de las Baleares, cedió las iglesias de sus estados al obispo de Barcelona, quien constató la presencia de cristianos en la isla en 1273. Una vez expulsados los moros de Menorca, en 1287, el rey Alfonso III de Aragón hizo construir iglesias, debidamente dotadas...»

Lo cual nos hace pensar, que a pesar de lo dicho, en ocasiones, sus iglesias fueron sus casas o ellos mismos. Y si en Menorca se pudo constatar, (como queda dicho) en Mallorca, por las mismas historias Pisanas, que los catalanes no pudieron silenciar, había, cien años antes de la llegada del aragonés, 30.000 cristianos cautivos, (no sabemos las causas) y sus familias del corazón de la isla. Abuelos, hijos, nietos... Y el caso es que no hubo conflicto cultural, por ser parecidas sus lenguas, entre estos nietos y los allegados.

De antiguo tenemos los nombres mallorquines, citados por un cura historiador alaronsense: Santa Ponsa (Calviá), Sant Martín (Petra, ahora Villafraña), Puig de María (Pollensa), Sant Vicent (Id) y Cueva de Sant Martín (Alcudia). Y además de ellos, tenemos las nominaciones de los puertos naturales de la isla, excepción del de Sóller, que todos, por derivación directa del latín, llevan Porto, en vez de port o puerto. Y así tenemos: Porto Colom (de Portus Columbus), Porto Petro (de Portus Petrus), Porto Cristo (de Portus Christus) y Porto Pi (de Portus Pinus); y a ellos hay que añadir los nombres bien mallorquines de los sitios citados por Jaime I en sus relatos de la conquista.

Hasta aquí el Archiduque, y nuestro comentario, y ha bastado para tocar todos los temas baleares que tenemos en litigio con las gentes del Nordeste de la península e instituciones del centro.

¿Se trata de una invasión más, de otra dictadura?... «Sant Cristo de la Sang» nos ampare a nosotros y a los mártires!

ANDREAS ANDREU

## Limpieza

Con satisfacción hemos leído, en la prensa y visto las fotografías de la máquina adquirida por parte del Ayuntamiento, para borrar las pintadas. Ya era hora que se hiciera tal cosa, pues unas de ellas estuvieron en la Plaza Mayor por espacio de más de un año, junto al relieve que se dedicó al ilustre periodista Gabriel Fuster Mayans y que con justicia no debiera de haberse tolerado el estar allí ni en otros sitios un sólo minuto.

Desde luego, sea cual sea la ideología de las personas, no se deben de expresar éstas por medio del spray. Si se quiere hacer propaganda que se peguen carteles, ya que el papel es fácil de quitar, pero el valerse del spray es condenable para todos en general.

El mantener limpia la ciudad es un deber para todos, sin excepción alguna y se puede decir, que si Palma está sucia, es porque la ensucian los que la habitan. Los dueños de los perros, también tienen buena parte de culpa, si enseñaran a los perros a hacer sus necesidades bajo la acera, cosa que sería fácil ya que estos animales tienen mucha inteligencia, todo estaría solucionado pero es todo lo contrario, hay personas que tienen el cinismo de ver que su perro está haciendo pipí en la rueda de un coche y siguen tan tranquilos mirándolos, pero claro está son las ruedas de los demás, no las de su coche.

Rogamos pues, a los señores que tienen alguna ideología, sea cual sea que no la expresen por medio del spray si no por medio de las buenas acciones, así es como tendrán más adictos a su causa. Las pintadas que se hicieron con la cruz gamada y frases insultantes a ciertas personas, no ha sido más aplaudida que por los únicos que las pintaron. Dicho símbolo se repite todos los días que representa la tortura y los campos de concen-

tración nazis y esa historia ya no se repetirá jamás. Los derechos humanos se cuidarán muy bien de que no suceda.

A Hitler, lo único que podemos hacer por él, es pedir a Dios que se apiade de su alma, que fué un pobre loco con el afán de conquistar el mundo, al igual que Napoleón, con la diferencia, que el primero fue un monstruo y el segundo era blando de corazón. El dictador alemán soñaba que una vez conseguida la victoria, formaría una nueva raza humana, todo lo que no fuera de su agrado, quedaría eliminado y de verdad lo hubiera hecho, pues en plena guerra ya empezó con la experiencia. Como todo el mundo sabe, el exterminio de millones de personas, no se hizo solo a los judíos, ya que no se libraron de la muerte ni los gitanos ya que también fueron muchos los que eliminaron, a miles. Gracias al general Franco la matanza no llegó a nuestra patria y en Mallorca, por mediación de nuestro obispo tampoco.

De Rudolf Hess lo único que cabe decir es que debe tener satisfacción de estar en prisión, allí puede hacer penitencia y rogar por las pobres miles de víctimas que por su culpa están bajo tierra. Si estuviera en la cárcel hasta el fin del mundo, aún quedaría en deuda con las pobres víctimas inocentes a quienes quitó la vida. De que los nazis no murieron con Hitler lo estamos viendo, a través de las pintadas y que incluso están en América también. Allí pudieron escapar algunos y de vez en cuando los comandos israelitas capturan, los pescan como, vulgarmente se dice, para juzgarlos por sus crímenes.

Así es «amigos de Europa» que tanto la destrozasteis hace años, no ensucieis las paredes, queremos a Palma limpia.

Un EUROPEO

### NECESITAMOS LOCAL EN ALQUILER DE 300 a 500 metros.

Preferible esté acondicionado como exposición para la venta al público. También podríamos tratar el negocio con persona que disponga de este local ya que necesitamos delegado.

Ofertas a: INDUSTRIAL COSTA BLANCA  
Tel. 965/282733

## Galería Dera

exposición

# Morató Aragonesés

inauguración  
hoy martes 3 febrero

San Jaume, 6 Telf.: 21 01 04

Abierto sábados tarde

**Acaba de morir un niño.**  
UNICEF trata de evitarlo  
Joaquín Costa, 61 - Madrid-8

## Crónica política

## Frentes definidos

La atención política del país se concentra en el importante viaje de Estado que don Juan Carlos emprende hoy al País Vasco, viaje que va a ser seguido con cuidadosa atención no sólo dentro de España sino también desde importantes capitales extranjeras.

Algún comentarista ha lanzado la hipótesis de que este viaje del Rey se hubiera preparado por Mardelino Oreja, actual gobernador general de Euskadi, y José María de Areilza, conociéndolo el Gobierno cuando estaba prácticamente decidido. Ello habrá sido para Adolfo Suárez, un importante indicio de pérdida de confianza real. E influyó en su decisión de dimitir.

El anuncio de la dimisión se habría anticipado al congreso de UCD en vista de que, por el aplazamiento del mismo, tendrá lugar después del viaje de los Reyes a Euskadi.

En cualquier caso, el viaje del Rey aplaza la toma de decisiones respecto a la proposición de candidato para la presidencia del Gobierno. Es un aplazamiento útil porque obviamente parece de sentido común esperar a que se celebre el congreso ucedista y se resuelvan, de una u otra manera, las fragmentaciones actuales del partido del Gobierno.

Los frentes internos de UCD están cada vez más precisamente definidos. Los «críticos» parece que mantienen su oposición a la candidatura de Leopoldo Calvo Sotelo, en tanto no se haga una previa negociación de programa y reparto de carteras.

Al otro lado, el frente de apoyo a Calvo Sotelo tiene ya nombres definidos: los socialdemócratas de Fernández Ordóñez, los «azules» de Martín Villa, los «independientes» de Pío Cabanillas y los «suaristas» Fernando Abril, Rafael Arias y Pérez Llorca.

La postura es particularmente incómoda para Landelino Lavilla en razón a que previamente había considerado razonable la candidatura de Calvo Sotelo, político muy bien visto por la banca y la patronal y que por tanto en buena lógica, debiera ser grato a los ojos de los «críticos».

## UNA INVESTIDURA DIFÍCIL

Los socialdemócratas están decididos a no ser los primeros en romper UCD y de ahí su apoyo a la candidatura de Calvo Sotelo. Sin embargo, este respaldo tiene unas condiciones mínimas que son la subsistencia y normal trámite parlamentario de la Ley del Divorcio y de la de Autonomía Universitaria, la permanencia de Fernández Ordóñez, González Seara y García Díez en el gobierno, y que el primero de ellos quede en Justicia para mantener el proyecto progresista de Ley de Divorcio.

Si pese a los esfuerzos de unidad se consumara la ruptura de UCD, veinticinco diputados seguros y un par de ellos más probables acompañaría a Fernández Ordóñez en su exodo.

Esta posibilidad alarma en medios bancarios y empresariales desde los que se viene produciendo —se asegura— en círculos políticos— presiones sobre los críticos para que apoyen a Calvo Sotelo. Este por su parte duda seriamente de aceptar la nominación si no consigue el apoyo de todos los sectores del partido, ya que el voto de investidura se tornaría problemático en otro caso, explícita como es la oposición de PSOE, PCE, PSA y muchos «mixtos».

Hay que tener en cuenta que Leopoldo Calvo Sotelo arranca con 153 votos seguros en contra, lo que hace imposible la candidatura si no tiene garantizados, al menos los 165 votos de UCD.

Desde el PSOE, es prácticamente explícita la oferta de formar gobierno con los sectores progresistas de UCD, en caso de que tuviera lugar la ruptura del partido centrista.

Sin embargo, la incógnita sigue estando casi en el inminente —esperemos que, esta vez, en serio— congreso de Palma de Mallorca. ¿Hasta donde llegará la influencia de Adolfo Suárez? ¿Se aceptará su dimisión como presidente de UCD? Se dice que habrá al menos dos listas: una de los «críticos» y otra de suaristas, socialdemócratas e independientes. Aún en el caso de que Suárez mantuviera su decisión de renunciar y no encabezase ninguna lista, su respaldo sería decisivo.

De momento, fuentes eclesiales dicen que los obispos van a contribuir al conveniente clima de apaciguamiento, posponiendo hasta después del congreso de UCD la publicación de su documento antidivorcista. No he podido confirmar oficialmente la noticia.

## FRAGA EN ALZA

Luego está otro congreso casi en puertas: el anunciado por AP para los días 13, 14, y 15 de febrero, en Madrid, con asistencia de más de mil quinientos compromisarios. Este IV congreso del partido de Manuel Fraga puede encontrarse con algunos problemas de coincidencia con los debates de la investidura, a poco que se prolonguen estos.

Los aliancistas no tienen, en estos momentos querellas internas. Incluso parece confirmarse la reintegración del llamado sector «disidente», cuya cabeza visible es el notario Félix Pastor y que se marginó en el III Congreso. El grupo de Félix Pastor es abiertamente partidario de tender los puentes hacia una fórmula electoral de centro-derecha «ala portuguesa», estrategia por la que, en los últimos tiempos, parece inclinarse Manuel Fraga.

El líder de AP estima que, incluso si UCD consigue evitar ahora la fragmentación y formar nuevo gobierno, este será igualmente débil y deteriorado por las querellas internas, por lo que previsiblemente será necesario adelantar las elecciones generales.

Por cierto que están completamente fuera de posibilidades objetivas los rumores de «gobiernos de notables» que han circulado mucho por Madrid en las últimas horas. Ni Tarradellas ni el general Vega obtendrían la aquiescencia parlamentaria, ni creo que los propios protagonistas lo hayan pensado en ningún momento. Las opciones están definidas: Si UCD falla, le tocará el turno a Felipe González.

Carlos. E. Rodríguez  
(especial para «Baleares»)

## Suárez continúa trabajando en La Moncloa

El dimitido presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, continúa trabajando en su despacho, según han señalado a «Europa Press» fuentes próximas a La Moncloa.

Las mismas fuentes han indicado que hasta que no sea nombrado nuevo Gobierno, y se supere el voto de investidura del Parlamento, el actual gabinete continúa «en funciones» por lo que se siguen despachando los asuntos propios de Gobierno.

Por otra parte, además de los trabajos que realiza como presidente del Gobierno en funciones, hará la designación y aceptación de su sucesor. Suárez está manteniendo contactos con miembros del partido centrista, de cara al segundo Congreso que se celebrará este fin de semana, y tendentes a conseguir que exista unidad de criterios en UCD a la hora de prestar su apoyo a un único candidato centrista para la jefatura del Gobierno.

«Todavía no hay candidato a la presidencia del Gobierno», declaró Landelino Lavilla ayer por la tarde a los periodistas, a su llegada al Congreso de los Diputados. Lavilla no quiso hacer ninguna declaración sobre la entrevista mantenida por la mañana con el Rey en el Palacio de La Zarzuela.

## «Spantax»

## Reducción de jornada laboral

Representantes de los trabajadores y de la empresa Líneas Aéreas «Spantax» han aceptado la reducción de la jornada laboral en un 33 por ciento, propuesta por el director general de Empleo, señor Cuenca, según han informado a «Europa Press» fuentes del Ministerio de Trabajo.

El señor Cuenca presidió la reunión entre ambas partes y realizó una propuesta mediadora que recoge también una comisión paritaria que determine, mes a mes, la forma en que la reducción va a llevarse a cabo.

En el caso de que se produzcan discrepancias, ambas partes aceptarán que el director general de Empleo actúe como mediador.

Por otro lado, Diego Lara, abogado de «Spantax», ha manifestado a «Europa Press» que la solución no es todavía definitiva, y que la empresa se ha comprometido a estudiarla e «intentar llevarla a la práctica». «Pero todavía —añadió— no hay nada firme».

La empresa proponía en principio la suspensión de 99 contratos y la rescisión de 160 de los 1.200 trabajadores con que cuenta. Posteriormente, la Dirección General de Empleo ha realizado un estudio y considera viable la reducción de jornada para relanzar la Compañía.

El señor Lara indicó también que, por el momento, no está fijada fecha para una nueva reunión.

## LOS LIBERALES DEL SECTOR «CRÍTICO» APOYAN A CALVO SOTELO

Varios dirigentes liberales del sector «crítico» apoyan a Leopoldo Calvo Sotelo como candidato a la presidencia del Gobierno, según ha sabido «Efe».

Entre estos liberales se encuentran: Eduardo Merigó, Soledad Becerril, Víctor Carrascal, Pedro Pérez y Pedro López Jiménez, todos ellos pertenecientes al grupo liberal del fallecido Joaquín Garrigues.

Si bien consideran que, la forma en que fue nominado Calvo Sotelo como candidato no fue la adecuada, sí le apoyarán, pues consideran que lo importante es el fondo.

Este grupo de liberales se muestra especialmente reticente hacia el grupo democristiano integrado en el sector crítico, señalando que lo importante es la unidad del partido y, sobre todo, la estabilidad política del país.

Puntualizaron que el apoyo a Calvo Sotelo para la presidencia del Gobierno no significa ningún tipo de apoyo al sector oficialista en lo relativo al partido. En este sentido afirmaron que ha de separarse completamente el apoyo en lo

que se refiere al Gobierno de lo que se refieren al partido.

## MANIFIESTO CONJUNTO «CRÍTICOS» - «JOVENES TURCOS»

Los diputados y senadores firmantes del escrito sector crítico del grupo parlamentario centrista, así como los «jóvenes-turcos» que participaron el pasado sábado por la noche en una reunión en un hotel madrileño han hecho público el siguiente comunicado en relación con las conversaciones mantenidas:

1.- Los diputados firmantes en el manifiesto regeneracionista no han cuestionado a ninguna personalidad del partido como candidato a la presidencia del Gobierno.

2.- Salvado lo anterior, los diputados firmantes de ese manifiesto estiman que al ser el grupo parlamentario un órgano importante del partido y al tener sus miembros la responsabilidad personal además de la del grupo de producir un voto de gran importancia para la vida nacional y al darse la circunstancia, además, de existir en momentos actuales una crisis muy seria dentro del partido y una ejecutiva que ha terminado su función, así como un presidente que ha anunciado su firme propósito de dimitir, deben producirse las necesarias consultas a todo el grupo parla-

mentario antes de que el partido haga propuesta alguna de candidato a la presidencia del Gobierno a S.M. el Rey.

3.- De no producirse este hecho, solamente se podrá apelar a la responsabilidad personal y ante el electorado que tenemos los diputados de UCD a fin de votar una investidura impuesta por un comité ejecutivo que carece de autoridad moral suficiente y, menos aún, con la dimisión producida en el seno de la misma

4.- Lo que si interesa destacar es que los diputados del sector regenerador nunca votarán a una candidatura perteneciente a otro partido político distinto del nuestro, ya que tal voto significaría traicionar la voluntad de todo el electorado de UCD.

5.- Los diputados del sector crítico, estamos firmemente decididos a procurar que el congreso nacional del partido sea un congreso de concordia y de unidad. Concordia y unidad que necesitan de diálogo y de la voluntad de asumir ese espíritu de concordia y en ningún modo, pretender que la unidad pueda producirse con efímeras maniobras políticas para lograr que haya unos vencedores y unos vencidos, lo que produciría, incuestionablemente, una ficticia solución a los problemas que tenemos planteados».

## Sr. Barman: Acierte con el uno-cinco de Ricard y juegue gratis al uno-equis-dos de las quinielas.

Esté atento al Sr. Ricard. Cualquier día puede entrar en su establecimiento y pedirle UNA COPA REFRESCANTE.

Este es el momento de aplicar el UNO-CINCO, la forma infalible para conseguir un Ricard bien servido:

Una parte de Ricard - cinco partes de agua helada

Si usted lo sirve correctamente y tiene en su bote el n.º de tapones que establecen nuestras bases, el Sr. Ricard premiará a su establecimiento con una jornada de Super Quinielas Ricard.

Usted y sus clientes podrán jugar completamente gratis, una quiniela de hasta 972 apuestas, mientras degustan un Ricard, LA COPA REFRESCANTE invitadas por el Sr. Ricard.

Si demuestran con el uno-equis-dos de las quinielas el mismo acierto que con el uno-cinco de Ricard, PUEDEN GANAR MUCHOS MILLONES.



**RICARD**  
La copa refrescante

## II Congreso Nacional de UCD

# Todavía sin listas

Todavía no se ha llegado a un acuerdo en ninguno de los sectores de UCD a la hora de confeccionar las listas al comité ejecutivo que presentarán en el II Congreso Nacional del partido, según se desprende de las diferentes consultas realizadas por Efe.

En la lista que presentará el sector crítico, Landelino Lavilla parece mostrar reticencias a encabezar una lista, y han surgido dificultades entre democristianos y liberales, según informó un miembro del sector liberal.

En cuanto a la lista del sector «oficial», también han surgido dificultades a la hora de materializar los nombres al comité ejecutivo.

En este sector, «suariastas», «independientes» y «socialdemócratas» tienen distintos candidatos a los órganos superiores del partido.

Fuentes de los dos sectores, indicaron, asimismo, que no habrá listas definitivas hasta la celebración del congreso en Palma de Mallorca.

Por otra parte el comité ejecutivo de UCD no volverá a reunirse hasta el II Congreso del partido, según han infor-

mado a Europa Press fuentes centristas. La última sesión tuvo lugar el sábado, y en ella se ultimaron las fechas y demás detalles de la asamblea.

El programa del Congreso, así como el resto de actividades será el mismo que se preparó para el 29 al 31 de enero, fechas que quedaron aplazadas ante la huelga de controladores, y también por las circunstancias internas del partido, con la posterior dimisión de Adolfo Suárez.

En cuanto al periódico que iba a editarse durante la celebración del congreso de UCD, parece que podrían presentarse dificultades para la publicación, dado que las características del material preparado para finales de enero pueden no servir para los planteamientos del actual congreso.

### HOY REUNION DE LOS «TURCOS»

El grupo de los «jóvenes turcos» de UCD celebrará hoy una reunión para estudiar su estrategia de cara al II Congreso de UCD. A esta reunión asistirán también diversos parlamentarios independientes y algunos secretarios provinciales del partido centrista.

La estrategia de este grupo, que forma parte del sector «crítico» es la de propiciar un congreso del que salgan unos órganos decisivos (Comité Ejecutivo y Consejo Político) a los que tengan que subordinar otros órganos del partido. Se señala al consejo político como órgano que arbitraría en posibles conflictos entre el Gobierno y el grupo parlamentario, con lo que se evitarían los problemas que se han suscitado con la ley de divorcio y la ley de autonomía universitaria.

Los «jóvenes turcos» proponen para el II Congreso de UCD un «pacto global» para que se logre un programa de UCD, detallado en contenido y tiempo, una elección del presidente del partido por consenso en votación uninominal, un comité ejecutivo presidido por las ideas de integración y eficacia, y un consejo político, elegido por el sistema proporcional como órgano decisorio del partido.

### HERRERO DE MIÑÓN MANTIENE CONTACTOS CON FRAGA

Manuel Fraga, líder de Alianza Popular, cenó el domingo con el portavoz del grupo «crítico» de UCD, Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón, según ha sabido Efe.

Fuentes liberales del sector crítico han manifestado su disgusto por los contactos que están teniendo personas del sector democristiano con partidos y personas más a la derecha de UCD, y que han manifestado su intención, en diversas ocasiones, de hacer la denominada «gran derecha».

En este sentido, diversas fuentes consultadas por Efe cercanas a los liberales centristas han declarado que las posiciones se han distanciado entre la tendencia liberal y democristiana, sobre todo por las diferentes estrategias entre los dos grupos ante la candidatura

de Calvo Sotelo y la lista al comité ejecutivo de cara al congreso.

### GOMEZ LLORENTE\* LA MESA DEL CONGRESO NO ESTA RETRASANDO EL PLENO DE LA INVESTIDURA

La Mesa del Congreso de los diputados no está retrasando la celebración del pleno para la investidura del nuevo candidato a presidente del Gobierno ha declarado a Europa Press el vicepresidente segundo del Congreso de los diputados, el socialista Luis Gómez Llorente, quien ha rechazado tajantemente dicha hipótesis que, a título de rumor, ha circulado en sectores políticos de Madrid.

«En modo alguno —ha respondido Gómez Llorente— la Mesa ha tratado de retrasar la sesión de investidura del futuro candidato que presente Su Majestad el Rey al Congreso de los diputados, para la presidencia del Gobierno. El pasado viernes se reunió la Mesa, que tomó conocimiento oficial de la dimisión de Adolfo Suárez y, seguidamente, hizo una primera consideración acerca del debate de investidura, tanto sobre el procedimiento como sobre la posible fecha del pleno».

### CONTACTOS CON ALFONSO GUERRA

Alfonso Guerra, vicesecretario general del PSOE, ha mantenido en los últimos días reuniones «informativas» con Manuel Fraga Iribarne, de Coalición Democrática, Santiago Carrillo, secretario general del PCE, Marcos Vizcaya, portavoz del grupo parlamentario vasco, así como con miembros de la minoría catalana, según han manifestado a «Europa Press» fuentes socialistas.

Según las palabras de Alfonso Guerra a finales de la pasada semana, esta ronda informativa «con los partidos que pudieran ser relevantes en la formación de un gobierno cualquiera» tuvo por finalidad saber cual es su posición sobre determinadas cuestiones, que van desde la forma de resolver las crisis, en el procedimiento, o si la crisis es considerada de tipo personal o del sistema».

Por otra parte, el PSOE —según anunció el propio Alfonso Guerra— piensa mantener reuniones con todos los grupos parlamentarios para explicar cual es la posición que mantienen los socialistas respecto de la resolución de la crisis.

## Una cierta sonrisa

Coincidiendo acaso con la bonanza del mes de enero, que ha sido este año como una insólita y pernicioso primavera en invierno, han comenzado a aparecer tímidamente los primeros anuncios optimistas ante el inmediato futuro económico, algo así como una cierta sonrisa.

El servicio de estudios del Banco Hispano Americano predice para 1981 una modesta reactivación. Existe la posibilidad —escribe— de que el ciclo económico haya tocado fondo.

Por su parte una publicación del Banco Central formula como una invitación a la esperanza, pues «en el último ejercicio se ha podido detectar una mayor compenetración entre los interlocutores sociales y un nivel creciente de aceptación de las respectivas responsabilidades en los sacrificios a realizar». En el programa de previsiones para 1981 en relación con 1980, incluye los siguientes factores positivos: un descenso del ritmo del consumo público por contención de los gastos corrientes y una mayor aplicación del gasto de la inversión, una aceleración de la corriente inversora, una expansión de la demanda global por un aumento de las inversiones y del consumo privado, un control del balance comercial mediante el incremento de la exportación, una tendencia a la baja de las importaciones energéticas por corrección de stocks, una desaceleración de la inflación sobre los niveles de 1980 y una moderación en las alzas salariales.

Parecen perfilarse por otra parte, los primeros signos de unas perspectivas para el turismo y ello en función de un cambio más realista de la peseta si se preserva la relación servicio-precio, se perfeccionan las infraestructuras y se promueve adecuadamente una oferta diversificada, temas todos ellos, que son objeto de estudio de los responsables del sector.

Claro está que sobre todas estas especulaciones se proyecta una cierta luz de optimismo y que hay incógnitas que a estas alturas del año no pueden ser desveladas, tales como la evolución de las circunstancias exteriores, la amenaza del precio del petróleo, que es una espada de Damocles y en definitiva el ajuste que se haga de las estructuras productivas, pero, de todas formas, no parece aventurado pensar ante la programación prevista para la inversión pública de un fortalecimiento de la inversión privada.

Y hablamos de este ajuste, porque en realidad, la verdadera solución del problema va a estar en el crecimiento de la exportación y para ello será preciso dar la batalla de la competitividad comenzando por establecer y conformar la justa dimensión de las industrias, rearmándolas tecnológicamente y, sobre todo, instalando en la mente del individuo y en la conciencia de la colectividad la ética de que el ahorro es necesario y la seguridad que da el saber que existen las mínimas condiciones objetivas para que el riesgo de la inversión sea siempre un riesgo calculado y no una aventura, un negocio y no una catástrofe.

Juan Carlos Villacorta

## La más importante película que ha realizado Hollywood desde «EL PADRINO»

Esta es la más reciente producción de DINO DE LAURENTIIS presentando a la más rutilante nueva estrella

ERIC ROBERTS el gran rival actual de Dustin Hoffman y Robert de Niro.

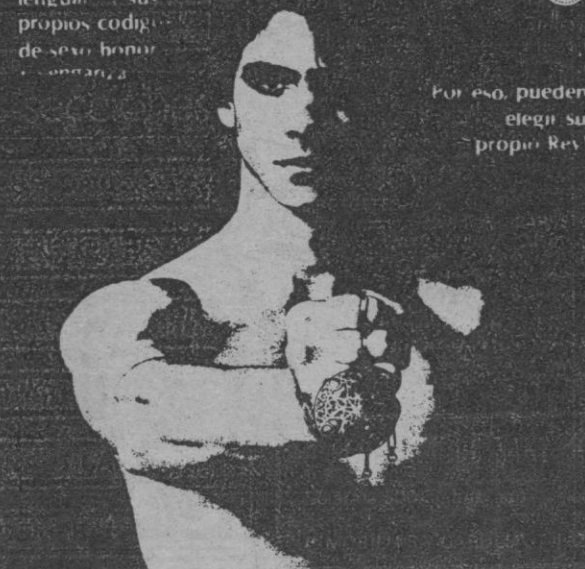


# HOY

Una apasionante historia que abarca tres generaciones y las vicisitudes de una gran familia

Tienen su propia lengua, sus propios códigos de sexo honor...

Por eso, pueden elegir su propio Rey



## ESTIRPE INDOMABLE

(KING OF THE GIPSIES)

STERLING HAYDEN • SHELLEY WINTERS  
SUSAN SARANDON • BROOKE SHIELDS  
y la presentación de ERIC ROBERTS

UNA PRODUCCION DE DINO DE LAURENTIIS DIRECTOR FRANK PIERSON

La epopeya de un muchacho que surgió de la miseria para convertirse en un hombre rebosante de poder

Complemento: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.»

## acuerdo UGT-CEOE

La firma del acuerdo marco interconfederal se producirá hoy, martes, según han informado fuentes de la patronal CEOE. Suscribirán el acuerdo, previsiblemente, Carlos Ferrer Salat, presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales y Nicolás Redondo, secretario general de la Unión General de Trabajadores.

Como se sabe, el acuerdo recoge una banda de aumentos salariales situada entre el 11 y el 15 por ciento y una revisión semestral que será aplicada a las empresas y sectores cuyos salarios negociados no hayan superado el índice de inflación real a 30 de junio

de 1981. La diferencia en el exceso sobre dicho índice se extrapolará sobre el segundo trimestre y se pagará con carácter retroactivo desde enero del presente año.

El acuerdo marco es definitivo desde que el comité confederal de UGT ha decidido ratificarlo, en la tarde de ayer. Por parte de CEOE, el acuerdo era sólido desde el 29 de enero, fecha en que ambas partes llegaron a posturas coincidentes.

La banda salarial ha sido aumentada en un punto respecto a la del año pasado (entonces hubo un margen de tres puntos entre máximo y mínimo de aumento).



## HERNIADO !!SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas ni elásticos, ni hebillas, ni cinturones de plástico, no pesa ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítanos y podrás juzgar la gran diferencia. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expofresa para cada caso bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 3, miércoles 4, jueves 5, viernes 6 y sábado 7 en nuestra delegación, calle Lonjeta número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas teléfono 21.51.40 INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos Casa Central en Barcelona (C.C.S. 2.381)



## Cesado el embajador de EE.UU. en El Salvador

WASHINGTON.- El embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, ha sido cesado en dicho cargo por el secretario de Estado, Alexander Haig, según informó ayer el «Washington Post» y el «New York Times».

Los dos diarios, citando fuentes fidedignas, señalan que Haig informó a White de la decisión de la nueva Administración republicana en una breve entrevista a finales de la semana pasada.

El Departamento de Estado se negó a confirmar la noticia del cese de White, que sería así el primer embajador de carrera en ser retirado de su puesto por la Administración Reagan.

Robert White criticó fuertemente las propuestas, hechas durante el período de transición entre las dos Administraciones por asesores de Reagan en política exterior, sobre la necesidad de cambiar la política norteamericana respecto a El Salvador.

Robert White, que llegó a Washington la semana pasada, llamado por Alexander Haig para mantener consultas, declaró al «Washington Post» que «le incumbe a la Administración anunciar si he sido despedido o no».

Como diplomático de carrera, White no tenía por qué dimitir de su cargo al acceder

Ronald Reagan a la presidencia de Estados Unidos.

Robert White criticó públicamente a la Junta Salvadoreña, alentó el cumplimiento de reformas en el país y abogó por una lucha gubernamental contra los extremistas de derecha.

Fuentes próximas a la Ad-

ministración Reagan afirmaron en diciembre pasado que Robert White sería uno de los primeros embajadores norteamericanos en Iberoamérica, nombrados por los demócratas, en ser cesados en sus puestos por no corresponder a la voluntad de cambio de política en el continente.



El cadáver de Rita Ford, una de las cuatro religiosas norteamericanas asesinadas el pasado 2 de diciembre en San Salvador, fue exhumado para volver a ser examinados por físicos especialistas, con objeto de determinar si tropas gubernamentales fueron responsables de los hechos

(EFE-UPI)

### ELECCIONES LIBRES

El cristiano demócrata Egon Klepsch, jefe de la fracción del Partido Popular Europeo en el Parlamento de Europa, se manifestó ayer en favor de un fortalecimiento de las fuerzas centristas en El Salvador y unas libres elecciones en ese país.

Klepsch, que regresó el pasado fin de semana de un viaje por cinco países iberoamericanos, subrayó que había llegado la hora de que todos los demócratas, en unión con el jefe del Gobierno de El Salvador, José Napoleón Duarte, apoyaran la celebración de elecciones libres y con base pluralista en El Salvador.

«El pueblo salvadoreño está al lado de Duarte», afirmó Klepsch, y éste ha ofrecido una amnistía general y desea llevar a cabo nuevas reformas.

Los asesinatos por parte de las derechas y las izquierdas tienen que concluir en El Salvador. Todos los demócratas tienen que ayudar para conseguir una alternativa democrática en Centro América, afirmó Klepsch.

El diputado democristiano añadió, en una conferencia de prensa en Bonn, que a Duarte le apoyaban los militares conservadores que luchan contra los guerrilleros de izquierdas, los extremistas de derechas y los grandes terratenientes.

### Polonia

## Desconvocada la huelga general

Varsovia.- Los sindicatos independientes polacos «Solidaridad» han dado una tregua al Gobierno, al desconvocar la huelga general para hoy, pero su líder Lech Walesa, no excluyó nuevos paros, si no se legalizan los sindicatos agrarios.

Tras los acuerdos alcanzados entre una delegación gubernamental y una comisión de «Solidaridad», el viernes en Varsovia el sindicalista Walesa subrayó en la televisión polaca que se organizarían más huelgas de no solucionarse el problema de los sindicatos para campesinos privados.

Mientras tanto se han iniciado las negociaciones del Gobierno con una delegación de los 3.500.000 agricultores autónomos del país para esta-

blecer la legalización de su rama sindical.

En la reunión de la presidencia de «Solidaridad», celebrada el domingo a puerta cerrada, Walesa ha conseguido imponerse a las filas más radicales de su movimiento.

Los militantes sindicalistas querían que el convenio con el Gobierno entrara en vigor cuando el conflicto sobre el reconocimiento de los sindicatos agrarios ya estuviera solucionado.

Walesa subrayó tras la votación sobre la cancelación de la huelga general, que «no dudaremos en emplear el arma de la huelga general en caso de que los campesinos sean atacados».

## Quito acepta el alto el fuego

Quito.— El Gobierno ecuatoriano ha aceptado el alto el fuego en el conflicto armado con Perú solicitado por Argentina, Chile, Brasil y los Estados Unidos.

Un comunicado oficial, difundido por cadena de emisoras, señala que el Gobierno ecuatoriano dará todas las facilidades para que representantes de esos países se trasladar a la frontera a observar el

cumplimiento del «alto el fuego».

De acuerdo con el llamamiento, los gobiernos de Ecuador y Perú debían anunciar simultáneamente su aceptación a las 13,30 locales (19,30 h. e.).

Los países que formularon el llamamiento son los garantes del cumplimiento del protocolo de Río de Janeiro, suscrito en 1942, que estableció los límites entre Ecuador y Perú, luego de un conflicto bélico.

# ULTIMOS DIAS

# XISPAS,

# QUE LOCURA!

## REBAJAS DE HOY

Esta ropita tan especial que siempre te llama la atención cuando pasas por Xispas, ahora está AL ALCANCE DE TODOS NUESTROS BOLSILLOS!

ACERCATE A XISPAS Y... PONTE DE FIESTA.

# Xispas

c/ Olmos, nº 18

## Las tensiones en UCD

## Calvo Sotelo está superando la crisis

Madrid.— Leopoldo Calvo Sotelo está superando las dificultades existentes en UCD para que sea el candidato de este partido a la presidencia del Gobierno, de tal manera que en el congreso de Palma no sólo pueda presentarse como el sucesor de Adolfo Suárez, sino como la persona que consigue unir a todos los grupos integrantes de UCD.

Esta es la impresión recogida a primeras horas de la noche del lunes, tomando como base las reacciones de los grupos «oficialista», «crítico» y de la «tercera vía».

Igualmente, todos los sectores están de acuerdo en que no habrá candidato de

UCD hasta el congreso de Palma, por lo que la crisis no se resolverá hasta la próxima semana.

## LOS CRÍTICOS, MENOS DISCONFORMES

Los llamados «críticos» comienzan a estar satisfechos por varias razones. Entre ellas, las siguientes:

1.— Ha quedado perfectamente claro que no tenían ninguna objeción a la persona de Calvo Sotelo. Esto era muy importante desde el momento que, hasta cierto punto, Leopoldo Calvo Sotelo estaba considerado como de los «críticos». De lo que se trataba, por tanto, era de garantizar el

funcionamiento democrático del partido; es decir, huir de las fórmulas automáticas y de que en la misma reunión en la que se anunció la dimisión de Suárez quedase proclamado Calvo Sotelo sin más explicaciones.

2.— Ha quedado resuelta la superación de funciones entre la Presidencia del Gobierno y la presidencia del partido. Habrá dos personas: una presidente del Gobierno y otra, presidente del partido, que era una de las peticiones más importantes de los «críticos».

3.— Habrá debate sobre la política a seguir en el Gobierno durante el congreso de UCD, que era otra de las gran-

des exigencias de los «críticos». El Congreso funcionará democráticamente y con esta situación, UCD puede salir notablemente reforzada.

4.— Por supuesto, el sector «crítico» actuará de manera coherente y planteará todas y cada una de las cuestiones por las que ha venido luchando, por lo que en estos momentos no puede decirse que haya un acuerdo. Tal acuerdo dependerá si los debates tienen éxito o no. De lo que se consideran ya satisfechos es de que se estén dando los pasos para que la vía democrática sea la base del funcionamiento de UCD, y por tanto, de su congreso.

## Comunicado

## Los vecinos se justifican

Ante las noticias aparecidas en la prensa, referentes a lo sucedido en la noche del jueves en la barriada de Son Oliva la Asociación de Vecinos de esta barriada quiere exponer a la opinión pública su consternación ante el lamentable accidente sufrido por la niña María del Carmen Oyaga, así como expresar su repulsa ante los actos que le causaron las lesiones en el ojo.

Asimismo y en aras de la mayor claridad informativa queremos explicar a la población los hechos siguientes:

1.º — Que el pasado miércoles día 28 la Asociación de Vecinos convocó una asamblea de la barriada para informar y explicar a todos los vecinos la situación de la futura escuela. En esta asamblea surgió una comisión para entrevistarse en la mañana del jueves con la delegada del Ministerio de Educación y Ciencia en Baleares.

2.º — Esta comisión surgió de la asamblea de barriada se reunió con todos los vecinos el jueves a las 19.30 horas en el parque infantil, donde se explicó la entrevista mantenida por la mañana con la delegada y de la marcha del proceso de la escuela, ahí se decidió la asamblea, en la que participaban más de 200 personas, realizar una marcha de protesta por la barriada ante el retraso del comienzo de las obras.

3.º — Sobre las 20 horas aproximadamente los vecinos ocuparon el cruce de la Calle Tomás de Villanueva y Eusebio Estada. Ante el peligro que podía suponer para la integridad física de los vecinos y en evitación de accidentes, éstos se fueron retirando hasta el cruce del semáforo situado en

la Calle Eusebio Estada, enfrente al Bar Son Oliva, donde se cortó el tráfico no dejando pasar ningún coche. Durante el corte de tráfico no hubo el más leve accidente ni rotura de cristales, siendo el mejor testigo de ello la presencia de efectivos de las Fuerzas de la Policía Nacional.

4.º — Sobre las 20.30 horas la Policía Nacional, dado el considerable atasco producido en la Calle Eusebio Estada procedió a disolver a los vecinos que ocupaban la calzada, hecho que se produjo en pocos minutos normalizándose la situación en la mencionada calle.

5.º — Los lamentables hechos que se produjeron en el acceso a la autopista que está situado a más de cien metros de donde se produjo el corte de tráfico no fueron observados por los vecinos ni, creemos, por la policía, debido a la nula visibilidad existente dada la avanzada hora que se produjeron.

6.º — Ante la información que entendemos tendenciosa y parcial dada por ciertos medios de comunicación sobre estos tristes sucesos, en la línea de culpar de «recurrir a la violencia» y de «agresores a personas inocentes» por parte de los vecinos de Son Oliva, queremos manifestar que en ningún momento los vecinos de la barriada tuvieron intención de agredir a nadie, ya que la única intención de los habitantes de la barriada era informar a la opinión pública de los retrasos inadmisibles en la construcción de la escuela, que prolongan cada día que pasa la situación inhumana de los niños y las niñas de Son Oliva.

ASOCIACION DE VECINOS

## Ayudas a los pesqueros amarrados

## Prórroga del acuerdo con Portugal

Madrid.—El actual convenio pesquero hispano-portugués, que concluyó el pasado día 31 de enero ha sido prorrogado hasta el 28 de febrero según se confirmó a «efe» la Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Agricultura.

## CALVO SOTELO ESTUDIA LA CUESTION DE PESCA

El vicepresidente segundo del Gobierno, Leopoldo Calvo

Sotelo, se ha reunido con los ministros de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, y relaciones con las Comunidades Europeas, Eduardo Punset.

También han asistido a la reunión el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, subsecretario de Pesca, Miguel Aldasoro, y director general de

Exportación, Juan Arenas. El tema tratado es la situación pesquera.

## ALDASORO A BRUSELAS

MADRID.— El señor Aldasoro, subsecretario de Pesca, saldrá hoy para Bruselas para mantener contactos con la CEE en relación con las negociaciones del acuerdo pesquero con la Comunidad Europea.

Hasta el día 31 de enero, había en aguas comunitarias

450 barcos españoles que faenaban con licencias rotatorias.

El subsecretario aseguró a los representantes del sector que los pescadores en paro percibirán una percepción igual al salario mínimo interprofesional durante el tiempo que dure la forzosa inactividad de la flota.

También el Gobierno va a gestionar una moratoria en el pago de los préstamos del Crédito Social Pesquero y de las cuotas de la Seguridad Social.

## Quinielas

## 4.700.000 a los máximos

Madrid.—Los cincuenta máximos acertantes de 14 resultados percibirán 4.700.000 pesetas cada uno, según el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la 22.ª jornada del domingo. De 13 aciertos se registraron 4.421, que cobrarán a 53.157 pesetas por columna.

Los de 12 aciertos ascienden a 84.422, cada uno de ellos cobrará a 2.784 pesetas.

En total hubo 134.931.058 apuestas, con una recaudación de 1.281.845.051 pesetas, con un recargo de 67.465.529 pesetas.

El 55% de premios sobre la recaudación ascendió a 705.014.778 pesetas, correspondiendo 235.004.926 para cada una de las tres categorías de premios

## Graves sanciones del Comité de Competición

Dada la gravedad de las incidencias ocurridas en la jornada del domingo, anoche se reunió con carácter extraordinario y urgente, el Comité Regional de Competición, tomando entre otros los siguientes acuerdos.

Clausurar el campo del Alcudia por 2 partidos y dar el encuentro por finalizado por 1 a 3. Un año de suspensión al jugador Ferrer (Alcudia) por agresión al árbitro con causa de lesión. Cinco partidos de suspensión a Aleñar (Alcudia) y tres al jugador del mismo equipo, Segura, por insultos al árbitro, abrir información y proponer suspensión a perpetuidad al jugador Rafael Catalá (Can Picafort). Cinco partidos de suspensión a Torrens y Riutort, ambos de Can Picafort

por intento y desconsideración al árbitro. Tres a Serra del mismo equipo por insultos al colegiado.

Ocho partidos a Ferragut y tres a Salom (ambos del Alaró) por insultos y amenazas al árbitro. Un año de suspensión al delegado del mismo equipo y multa y advertencia de cierre del terreno de juego por los graves incidentes.

Advertencia de cierre de campo al Artá, por arrojar en el terreno del Villafranca por parte de un espectador del equipo «artanense», una piedra al juez de línea.

Multa y advertencia de cierre de campo al Consell por arrojar piedras al árbitro.

Catorce partidos de sanción a Pujol (Amigos Mavi) por insultos y empujar al árbitro.

## El Rey busca a Scheel

El Rey don Juan Carlos llamó ayer en dos ocasiones a Palma, buscando al ex-presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel, en vacaciones en Mallorca desde el pasado sábado, sin

que en ambas pudiera hablar con él por encontrarse fuera del lugar donde se aloja.

El señor Scheel se entrevistó el pasado domingo con el embajador alemán en Madrid,

quien a primeras horas de ayer regresó a la capital. Por otro lado, el ex-presidente de la R.F.A. acudió en la mañana de ayer a cumplimentar a las primeras autoridades provinciales y locales.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D.ª Margarita Torres Morey

(VDA. DE BARTOLOME PIZA)

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Valldemosa habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Juan y Francisca; hijos políticos, Miguel Ripoll y María Darder; nietos; hermanos; hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrará hoy día 3 a las 19.00 horas en la iglesia parroquial de San Bartolomé (Valldemosa) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Constitución, 22 (Valldemosa)

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don José Blasco Pou

Que falleció el día 1 de febrero, a la edad de 84 años, en Coll d'en Rebassa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Juan (abogado), Tomás (comisario del Cuerpo Superior de Policía); hija política Catalina Maymó; nietos: José Francisco (notario), Catalina María Goretí; nieta política: Lidia Gual; hermana política: Micaela Oliver; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 3, a las 20 horas, en la iglesia parroquial del Coll d'en Rebassa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Salado, 5.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Venció al Real Madrid en voleibol

# Apoteosis del Son Amar en un Palacio de Deportes desbordado



Acaba de terminar el encuentro: los jugadores del Son Amar salían de alegría, mientras se disponen a fundirse en un abrazo. Son los mejores de España. Foto Tony Maldonado

3-0 en el «Luis Sitjar»

## Afianzado el Mallorca en el liderato



Orellana, a pase de Bonet, marca el segundo gol del Mallorca. Foto Maldonado



## Gol de Bonet

El sensacional gol de Bonet, quien arrancó desde el centro del campo, driblando a sus adversarios, hasta llegar solo ante el marco del Barcelona Atlético, donde tuvo solo que impulsar el esférico al fondo de la red, momento que se puede observar en la foto de Maldonado.



## El público

Mucho público de nuevo en el «Luis Sitjar», como muestra la foto de Maldonado en la tribuna donde están ubicadas las peñas.

Relieves

### Un manto blanco

No confirmó el Barcelona Atlético, que en campo contrario es un equipo peligroso, aunque es muy posible que lo sea cuando se enfrenta a adversarios con negativos. Visitar al líder siempre ha resultado problemático. El marcador ha sido justo. 3-0 es un tanteo muy claro que define bastante bien los méritos de uno y de otro.

Sigue el gran ambiente en torno al Real Mallorca. La afluencia de público no disminuye, sino todo lo contrario; las peñas ven aumentar su número de asociados, mostrándose muy alegres en aquella simpática zona que tienen acotada en la tribuna de general sur. Si a ello se añade la consecución de los tres tantos, que es la sal y la pimienta del fútbol, sobran motivos para el optimismo.

Pero hay más: aquel gol de Bonet hizo levantar una oleada de pañuelos, hasta el punto de que, las tribunas del estadio Luis Sitjar, vistas desde el aire, semejaba un manto blanco. Fue un gol de los que se recuerdan muchos años. Un gol que hasta los contrarios estimaron había sido «de cine».

Dentro de esta línea, a medida que transcurre el campeonato, el ascenso está cada vez más cerca. Como también ganó el Córdoba, siguen los dos equipos parejos, aunque con siete puntos sobre el Cartagena, Algeciras, Badajoz y Lérida, que forman el cuarteto perseguidor. El más fuerte de estos, es el Algeciras, que suma cuatro positivos y que también logró un tanteo de 3-0.

El próximo domingo, el Mallorca visita al siempre difícil Gimnástico. Tradicionalmente, aquel campo se le ha dado bien a los mallorquinistas, que precisamente lograron que el equipo catalán encajara su primera derrota en su nuevo campo, cuando se terminaba de colocar una placa recordando «que se cumplieran 12 meses sin haber perdido un sólo partido». El Tarragona es el tercero en positivos (5), aunque figura en la plaza séptima. Su defensa, ha encajado sólo 16 tantos, los mismos que el equipo palmesano. Su delantera sólo ha marcado 18, lo que no llega a uno por partido.

Al propio tiempo, el Córdoba juega en el Puerto de Santa María, ante el equipo que sigue entrenando Manuel de la Torre, que acaba de ganar en el campo del colista por 1-4. Un difícil compromiso.

Los signos de 1-X-2, deberían entrar en una quiniela que incluyera a los dos partidos más importantes de la segunda-B.

Sigue garantizada la emoción.

★★★

Haciendo un rápido balance a lo que fue la jornada futbolística resulta que, en primera división, el Español, después de 18 años, lograba triunfar en el Estadio Bernabeu, dejando al Real Madrid con sólo tres positivos, en el quinto lugar de la tabla. Sólo le queda la esperanza de la Copa y de la Copa de Europa. La última vez que ganó el título continental estaba mal clasificado en la liga (fue la temporada del «Real Madrid, ye-ye»). A lo mejor repite la gesta y se salva su entrenador de la «purga». Pienso que Boskov nunca ha tenido la talla internacional que exige el historial y la categoría del Real Madrid.

Si Las Palmas y el Hércules ganan positivos y pierden negativos, debe considerarse normal el 2-3 de Alicante, como es lógico el triunfo del Valencia en Salamanca y los empates de Zaragoza y de Almería.

El Atlético vasco fue superior en todos los órdenes al Atlético líder. Mientras el Barcelona goleaba al Osasuna, que se acusa el esfuerzo realizado durante la primera vuelta de la liga.

Murcia, Salamanca y Almería, hermanos a puntos, descenderán. Les separa cinco puntos del primer conjunto que se salva. Esto solo puede remediarlo un milagro, que en fútbol no suelen prodigarse.

Ocho equipos no fueron capaces de marcar un gol. Y cinco, solo lograron un tanto.

★★★

En el grupo balear de tercera, continúa irresistible el Poblense, vencedor en Sóller. También ganaron fuera: Andraitx, Margaritense, Binisalem, empatando el Porreras y el A. Ciudadela. Solo se registraron cuatro victorias caseras, con un marcador total de 25 goles. Discreto.

Hubo escándalo en Felanitx, provocado por una mujer (que se mostraba hincha del Atlético Baleares) y un espectador local. Lamentable.

Pero quiero terminar con una nota más agradable: Riera Morro hizo su primer arbitraje en el «Santiago Bernabeu» (en partido de I División), mereciendo un buen calificativo, pese a tener que señalar dos faltas máximas y a perder el equipo de casa...!Nada menos que el Real Madrid!

LORENZO RIPOLL

Real Mallorca, 3 — Barcelona At., 0

# Cómoda victoria, frente a un rival fácil

## Bonet, de nuevo, jugador revulsivo



Gol anulado a Nadal (cuando el marcador aún no había funcionado), entendiendo el árbitro que el delantero había tocado la pelota con la mano. Un peligroso remate del mismo delantero centro, que salió fuera por escasos centímetros.-Fotos Maldonado

**Estadio «Luis Sitjar».** — Buena entrada, unos quinientos mil espectadores que dejaron en taquilla más de un millón ochocientos mil pesetas. Terreno de juego en aceptables condiciones, temperatura agradable.

### ALINEACIONES

**REAL MALLORCA:** Ferrer, Sahuquillo, Chea, Gallardo, Iriarte, Juanito, Calvo (Orellana, 39 minutos), Riado, Nadal, (Alonso, 76 minutos), Bonet y Sancayetano.

**BARCELONA AT.:** Puig, Gil, Gratacos, Iriarte, Salvá, Moratalla, Valor, Marcelino, Blanco, Cándido, Arcadio.

### ÁRBITRO

Arcas Navarro, del Colegio Valenciano, fue el encargo de dirigir la contienda, auxiliado por Regalado y Camacho. No tuvo excesivas dificultades el trencilla de turno, en un encuentro que se jugó con corrección, si bien tuvo que mos-

trar cuatro tarjetas amarillas, a Nadal, Orellana, Arcadio y Cándido.

### INCIDENCIAS

El equipo barcelonista lució una elástica poco frecuente, pantalón amarillo y camiseta de igual color con una franja azulgrana vertical. Los últimos nueve minutos se jugaron con luz artificial.

### GOLES

1-0. Minuto 40: Juanito desde el vértice izquierdo del área visitante manda el balón sobre el punto de penalti y el defensa Iriarte, en el intento de despejar el balón lo introduce dentro de su portería, ante el desespero del guardame-

ta Puig y el asombro de propios y extraños.

2-0. Minuto 48: Después de correr desde la línea media e introducirse en el área atlética, Bonet envía el cuero a Orellana quien sólo tiene que empujar el balón, marcando el segundo tanto de la tarde.

3-0. Minuto 68: El último tanto de la tarde fue trabajado, construido y realizado por Bonet, que coge la pelota en la línea media de medios volantes del Barcelona A., dribla a dos contrarios y también al portero Puig que iniciaba la salida desesperada, entrando Bonet y balón en marco rival.

### COMENTARIO

Un equipo situado en la zona templada de la tabla, sin aparentes deseos de colocarse en una zona algo más cómoda de la que en estos momentos ostenta.

Y si decimos lo de «aparente» es debido al juego que llevó a cabo durante los noventa minutos el domingo en «Es Fortí», frente a un Real Mallorca que conquistó el liderato en San Fernando siete días antes, ciertamente los filiales del «Barça» tuvieron varias oportunidades, como el disparo de Blanco que fue a parar al tra-

vesaño, cuando Ferrer estaba ya batido, otra oportunidad que tuvo Ferrer en el lanzamiento de una falta, y que el guardameta mallorquinista desvió en una feliz intervención. Pero aparte de este y de algún otro intento de Blanco o Arcadio que resultaron en vano, muy poco más dió de sí el once inicial —que fue inamovible durante el partido—, que presentó el Barcelona At. El Mallorca por su parte no ofrecía cambios destacables por lo que se refiere a la alineación, a excepción de Calvo, que era el primer partido de Liga que jugaba en el «Luis Sitjar» desde el primer minuto de juego, pero que tuvo que ser sustituido seis minutos antes de finalizar la contienda, por Orellana, como es lógico suponer el cambio lo debió introducir Antonio Oviedo para dar mayor consistencia al ataque.

Hasta el minuto cuarenta, donde llegó el primer gol, se tejió buenas jugadas, algunas de ellas de bella factura, pero que no encontraban rematador. A la inexperiencia de Calvo había que añadir la casi inoperancia del delantero centro Nadal, que jugaba inyectado, quien desde hace varios partidos viene mostrando un momento de baja forma, al parecer provocada por una pequeña dislocación que padece en

el pie. Sancayetano puso todo el empeño y pundonor en su faena que empezó a realizar con brillantez en la última fase de los segundos cuarenta y cinco minutos, si bien el marcaje al que tuvo sometido fue muy cerrado, buena prueba de lo que decimos fueron las dos entradas totalmente antirreglamentarias efectuadas por Cándido y Arcadio, que ro fueron sancionadas por el colegiado, cuando menos, con la cartulina amarilla. Bonet, el excelente centrocampista mallorquinista, después de varios partidos en que atravesó una crisis de juego, fue de nuevo el motor del Mallorca, subiendo muy bien al ataque con el balón controlado y creando jugadas de verdadero peligro que culminaron en el precioso tanto conseguido. Juanito en su nueva posición en el centro del campo estuvo acertado, el igual que Riado, voluntarioso y emprendedor en sus acciones.

Por lo que respecta a la línea defensiva el capitán mallorquinista, Gallardo, volvió a jugar como es característico en él, tranquilizando el juego y sin dar concesiones a los delanteros contrarios, como similar circunstancia ocurrió con los laterales Chea y Sahuquillo. Iriarte acertado en los cruces y subiendo las veces oportunas al círculo central completó una buena actuación. Y Ferrer, seguro bajo los palos, corroboró la gran categoría y profesionalidad de que no hace gala, ya que no olvidemos que enfrente estaba el equipo de su procedencia.

El Barcelona At. no fue el equipo peligroso que todos esperábamos, que sucumbió frente a un Mallorca que aprovechó las oportunidades de marcar, que al final se llevó los dos puntos y, por lo tanto, continúa con esta victoria manteniendo el liderato.

Jorge moises

## La jugada polémica

Iniciamos a partir de hoy, una nueva sección bajo el título de «La jugada polémica» y que transcurran en los encuentros a disputar por el R. Mallorca, al igual de algunos otros encuentros interesantes que se celebren en nuestra isla, al mismo tiempo se aprovechará para dar a conocer el Reglamento de Fútbol de la R.F.E.F.

No será nuestra intención el criticar la actuación del colegiado, sino el de informar a los lectores el motivo de tales jugadas.

La primera se produjo en el minuto 29 de la primera mitad, en la que se anuló un gol a Nadal, por tocar anteriormente el balón con la mano. En la Regla XII «FALTAS E INCORRECCIONES», dice: un jugador que comete intencionadamente una de las nueve faltas siguientes:

En este caso, en el apartado (1), jugar el balón, es decir, llevarlo, golpearlo o lanzarlo con la mano o el brazo. (esta disposición no es aplicable al portero dentro de su propia meta de «penalty»). Deducimos entonces que el gol fue bien anulado.

La segunda se produjo en el minuto 27 del segundo tiempo, al señalarse por el árbitro fuera de juego de Orellana, a instancias del juez de línea.

En la Regla XI «FUERA DE JUEGO», dice: un jugador está en posición de fuera de juego, si se encuentra más cerca de la línea de meta contraria que el balón, salvo:

a) Que se encuentre en la propia mitad de su terreno, o  
b) Que haya entre él y la línea de meta contraria dos adversarios por lo menos.

En la jugada de Orellana, el fuera de juego no debe ser juzgado en el momento que el jugador recibe el balón y sí cuando éste le fue enviado por un compañero. Un jugador que no se encuentra en posición de fuera de juego cuando su compañero le hace el pase, si se adelanta durante la trayectoria del balón, no comete infracción por fuera de juego. En este caso el árbitro a instancias del juez de línea sí se equivocó.

Miguel BONNIN

### GRUPO BANCARIO Y ASEGURADOR

necesita

## REPRESENTANTES

a comisión en:

Palma de Mallorca  
Falarix  
Inca y comarca  
Manacor y comarca  
Sóller y comarca

### CONDICIONES

- Personas ambos sexos
- Dedicación compatible con cualquier otra actividad
- Remuneración a estudiar en cada caso
- Indispensable residir en dichas poblaciones
- Indicar teléfono de contacto

Interesados llamar al Tel.: 29-61-50 y 29-61-54. Srta. Brunet.

### COMPRAMOS

TODA CLASE DE PARTIDAS Y RESTOS EN ZAPATOS Y ARTICULOS TEXTILES. Interesados: llamar al tel. (964) 226800. Sres. Renau o Tena.

# Acaba de morir un niño.

 **UNICEF**  
trata de evitarlo  
Joaquín Costa, 61 - Madrid-6

## Fútbol

## Los técnicos



## TORRES: «Se han cometido fallos pueriles en los goles»

## OVIEDO: «Los cambios estuvieron bien hechos»

Esperábamos en lo que fue, y supongo que seguirá siendo, la Sala de Prensa, cuando un atento directivo, no importa el nombre y apellidos, por aquello de la propaganda, nos invitó, al igual que en semanas anteriores, a pasar a la Sala de Juntas del club, y allí sí que se puede realizar nuestra misión con tranquilidad, sin necesidad de pedir el silencio requerido, como ya iba siendo costumbre. Gracias pues al directivo encargado de atendernos.

Y así nos habíamos, cuando llega Antonio Torres, del equipo técnico del Barcelona y entrenador del Barcelona Atlético.

—¿Muchos goles?

—Pienso que sí, por que se han cometido fallos pueriles por parte de nuestros jugadores, uno lo hemos marcado nosotros, y los dos restantes fueron balones que se perdieron en el medio campo.

Al decir esto, no quiero quitar mérito al Mallorca pero siempre justificar las razones o circunstancias por las que se encajan goles.

Un colega le pregunta por Ferrer, el portero mallorquinista, conocida es su calidad de cedido por parte del Barcelona Atlético, que es lo mismo que decir el Club de Fútbol Barcelona.

—Demasiadas preocupaciones tengo con observar a mis jugadores, por otra parte, le conozco demasiado y sé que se trata de un buen guardameta, en el informe que emita será en sentido positivo porque esa ha sido su actuación.

—No marcó su equipo ¿Los delanteros o los defensas fueron la causa?

—La defensa del Mallorca ha estado bien, forman un grupo compacto, pero creo que mis delanteros han creado muchas ocasiones de peligro ante la meta contraria, incluso pienso que más que el Mallorca. Con el tanteador en contra, quise aumentar los delanteros pero no disponía de ellos en el banquillo.

—Al tratarse de un equipo filial de uno de los grandes ¿Qué le aconseja su entrenador ante de los partidos?

—Indudablemente nuestra misión es formar jugadores aprovechables para el Barcelona, por lo tanto en cada partido hemos de salir a ganar, conseguir los puntos pero jugando al fútbol, aunque esto no quiere decir que se olviden los marcajes, es necesario realizar lo uno y lo otro.

—¿Perder un partido es muy importante?

—Cuando se pierde nunca estoy contento. Hoy el equipo le ha intentado todo, siendo patente que nuestro handicap es la propia juventud de la plantilla, que es lo mismo que decir, falta de experiencia.

—¿Que le ha parecido el Mallorca?

—Le he visto en defensa, en muchos momentos muy compacto, en otros muy serio, en el centro del campo han luchado y trabajado mucho, en cuanto los hombres de la delantera, les he visto con dos buenos extremos, incluso el sustituido me ha causado muy buena impresión. Hábiles Sancayetano y Orellana, y ello les facilite los partidos de fuera de casa, es posible que jueguen mejor en campo ajeno, al menos es la impresión que he sacado por los dos partidos en que he visto al Mallorca.

Una vez terminada nuestra charla, alguien de los presentes le habla del Barcelona y nosotros le preguntamos por don Helenio.

—Al Barcelona le queda un importante partido en el Vicente Calderón contra el Atlético de Madrid, no está lejos del título pero resta ese partido.

En cuanto a don Helenio Herrera, con el que nos reunimos con frecuencia todo el el equipo técnico, es un entrenador con gran experiencia.

\*\*\*

Nada más sentarse el entrenador mallorquinista, nuestro colega Tomás Montserrat le pregunta si no le gustan los equipos base.

—No entiendo muy bien lo de equipo base, yo miro al contrario y pongo a los hombres que considero son los mejores para dar la réplica al rival.

—Parece ser que parte del público no estaba de acuerdo con el cambio de Calvo, dando entrada a Orellana.

—El público protesta por todo, el cambio estaba bien hecho, al igual que la sustitución de Nadal.

—Torres ha manifestado que los goles fueron fallos de su equipo.

—Sí, sobre todo el tercero que ha sido un fallo desde medio campo, igual que el segundo, que lo hizo todo Bonet, acaso el primero porque lo marcaron en su propia meta, de no haber sido así, lo habría marcado uno de nuestros delanteros.

Un compañero manifiesta que al Mallorca le cuesta marcar goles.

—Sí que le cuesta, como al Madrid.

Sigue el compañero:

—Hablamos del Mallorca y no del Madrid.

—Le cuesta como a todos los equipos. Prefiero ganar así, aunque nos cueste demasiado y no perder como el Lérida.

—¿Os van mejor los equipos que intentan jugarle al fútbol al Mallorca?

—El Mallorca, al igual que el Barcelona Atlético, al menos así lo veo yo, es un equipo que juega al contragolpe, que es lo que hemos hecho esta tarde, les hemos dejado llegar y cuando hemos tenido espacios libres, se han creado los peligrosos ataques, consiguiendo de esta forma marcar.

—El público ya piensa en campeón.

—Se está portando con nosotros, fenomenalmente bien, pero no puedo estar de acuerdo hasta que matemáticamente no sea así, no se deben echar las campanas al vuelo por ahora.

—¿El árbitro?

—Lo mejor que se puede decir de él, que ha pasado inadvertido, no obstante debo añadir que ha sido un partido donde no ha habido dureza y mucho menos malos modos, el Barcelona Atlético es un equipo noble, que ha jugado y dejado jugar, me ha gustado mucho el rival.

\*\*\*

Fuera, como siempre, esos hinchas mallorquinistas que están poniendo la sal y la pimienta en el Luis Sitjar, esperaban a sus ídolos, aplausos y palmaditas en las espaldas, cuando algún jugador mallorquinista pasaba entre la doble fila formada. Lo dicho, bendita afición la mallorquinista.

Tito LLORENTE  
(Fotos MALDONADO)

## Barcelona At., 2 — La Salle, 0

Hay que reconocer que de nuevo los «imponderables» se pusieron en contra del cuadro lasaliano. Y que conste que con ello no queremos restar méritos al triunfo del cuadro barcelonés.

El partido se desarrollaba en medio de la mayor normalidad. Ya consumado el minuto sesenta, y con el marcador sin entrar en función, un hecho totalmente fortuito vino a echar

por los suelos la positiva táctica que hasta entonces tanta rentabilidad le daba al cuadro de Juan Sastre, ya que en este preciso instante, cayó gravemente lesionado el jugador Moranta, lo que trastocó todas las líneas, y por ende, desmoralización entre el resto de compañeros, que fue positivamente aprovechado por el equipo catalán para batir por dos veces consecutivas el portal lasaliano.

### Liga Nacional Juvenil

## Cide, 0 — Español, 0

Masiva fue la asistencia de aficionados que aprovechando la matinal primaveral se dio cita en las instalaciones futbolísticas de Son Rapiña, dada la importancia del encuentro en base al liderato que ocupaba el histórico club blanquiazul y el añadido de la recuperación positiva del cuadro local.

Cuidó del arbitraje el colegiado Bernardo Coll. Labor nefasta en todos los conceptos por no querer mostrarse complaciente con el rival catalán. Señaló un penalty contra el Cide (que el meta interceptó) dejando de señalar otros dos, esta vez favorables al cuadro palmense, por lo que al final, fue unánimemente abroncado y a punto estuvo de ser agredido por parte de algún exaltado que nunca faltan en cualquier encuentro de competición.

CIDE: Pascual, Forteza, Planas, Ramis, Amer, Sacarés, Sansó, Ballester, Company, Miralles y Varela (Rodríguez por Sacarés y Bauzá por Amer).

ESPAÑOL: Fidel, Cabanillas, Toribio, Ramos, Corbera, Riera, Gutiérrez, Iranzo, Escrivano, Mauri, Pastor (Gutiérrez fue sustituido por Colomar y Cabanillas por Malonca).

Visto lo sucedido sobre el rectángulo de juego, común denominador fue la emotividad que imperó por mor de la marcha del marcador, alérgico en su totalidad del tiempo reglamentario a entrar en función. A fuer de sinceros, pudo muy bien haber tenido movimiento, ya que aparte del paradón de Pascual a castigo máximo lanzado sobre su portal, hubo otras faltas del mismo calibre que no se sancionaron amén de sendos disparos repelidos por la madera, que en otras ocasiones y un poco de suerte se habrían podido contabilizar. Aparte de todo ello que ya no tiene apelación, se confirmó la mejoría experimentada por el cuadro colegial, y a pesar del punto que se dejó de acumular, un horizonte totalmente augurante (de seguir en la línea actual), se presenta cara al devenir del campeonato, ya que hay que reconocer que el rival blanquiazul, por algo está ocupando puesto de privilegio en la tabla.

Añadir por último, que el cuadro «colegial» fue merecedor de mejor suerte y que no que reflejó el marcador, no respondió a los méritos del equipo local.

Gabriel Genovart

### Natación

#### «Trofeo Piñeiro»

## Juan Escalas y María Planas, vencedores

Sesenta y cinco deportistas —del «Palma» y «La Salle»— participaron en la tercera edición del «Trofeo Martínez Piñeiro», que se celebró en Son Hugo el sábado. Se nadaron 1.500 metros libres y se establecieron dos categorías: hasta 13 años y 14 años y mayores.

Federico Planas (14 años) mejoró la mejor marca nacional de la distancia, que estaba en 16.53.00, dejándola en 16.52.62, ocupando el cuarto lugar en la clasificación.

Bartolomé Pocoví (15 años), se hizo con la regional y quedó en el tercer puesto. Estaba en 16.36.51.

## Todos para todos

Únete a Cruz Roja





Tercera División

Seis equipos puntuaron fuera

Felanitx, 2 - At. Baleares, 1

Al final, incidentes

Alineaciones

FELANITX.- Cerezuela (I), García (3), Peregrín (3), Pérez (I), Mena (2), Batlle (2), Roselló (2), Munar (2), J. Tauler (2) Mut (2), y Luis (2). En el minuto 66 Méndez (I) salió por Pérez lesionado y en el 82 Nadal (I) salió por J. Tauler visiblemente tocado.

BALEARES.- Villalvilla, Sansaloni, Carreras, Pérez, Mayol, Nebot, Provenzal, Cobo, Sinto, Vázquez, y Quini. Min. 46 Pege salió por Vázquez.

ARBITRO.- Nadal Simó, acompañado por los Srs. Cerdá y Jiménez. Aceptable. Muy criticado por el público por su total imparcialidad. No señaló unas manos de Carreras dentro del área baleárica. Cometió pocos errores, pero el público no le perdonó sus pocas equivocaciones.

GOLES.- Min. 10. (0-1): Falta dudosa contra el Felanitx. Saca directamente Nebot, repele la madera y Vázquez —que estaba en un principio en posición dudosa— marca oportunamente.

Min. 28. (1-1). El empate llegó tras presión total de los felanitxers. Roselló acertó a resolver un barullo, colocando el balón junto al palo.

(2-1). Min. 65. Cuando el Felanitx sólo tenía en el terreno de juego sólo a diez jugadores por lesión de Pérez, que era asistido en una banda, se produce un córner que da oportunidad a que García —viniendo desde atrás— agarre un duro disparo que se cuela por alto.

TARJETAS.- Para Munar, Cobo y Nadal. Todas amarillas.

COMENTARIO

Victoria merecida del Felanitx que mejoró pasadas actuaciones. Un partido comprometido para ambos equipos

Calviá, 2 - At. Ciudadela, 2

2-0 en el primer tiempo

Alineaciones:

Calviá: Sánchez, Quini, P. Antonio, Barceló, Palou, Mut, Quico, Vich, Muñoz, Manolito y Felipe.

Ciudadela: Mir, Joaquín, Casasnovas, Felitus, Serrano, Alfonso, Filipo, Lete, Marcos, Pardo, y Negrete.

Sustituciones: Por el Calviá Alomar y Villa sustituyeron a Vich y Muñoz y por el Ciudadela Capó y Dani a Serrano y Alfonso.

Árbitro: La labor de Herrero no pasó de regular no mostró ninguna tarjeta.

GOLES: Minuto 30 Manolito desde fuera del área lanza un trallazo impresionante que se cuela como una exhalación. 40 minutos después el mismo jugador repite con un tiro idéntico al anterior 2-0, minuto 60 a saque de un córner Casasnovas de cabeza marca el 2-1, minuto 80 Capó de cabeza sentencia el resultado 2-2.

que se emplearon con ganas. Hubo velocidad en todas las acciones, y a falta de auténtica calidad de juego, sobró emoción e incertidumbre. Resultando el «match» bastante entretenido.

Dos equipos que derrocharon voluntad, que incluso superaron las previsiones, por aquello de su mala clasificación. Nunca dieron por perdido el encuentro, en pos de unos puntos vitales para ambos onces.

No se puede decir que esa reacción felanitxera sea definitiva. El cupo de bajas no puede asegurar nada de cara al futuro. Cerezuela jugó inyectado, lo que obligó al fichaje urgente de E. Vargas, un juvenil, hermano del cancerbero titular, que unido a las ausencias conocidas, obliga al mister Julve a hacer tripas corazón en cada confrontación.

INCIDENTES.- Hacia el final del partido hubo un altercado público en el que se vio involucrado el presidente del Atco. Baleares, Modesto Subirana. Entre una espectadora visitante y un aficionado local se iniciaron los incidentes. Llegó peor parte el felanitxer que presentaba un araño en el rostro. Hubo palabras desagradables, entre un conglomerado de espectadores, algunos empujones.

El portero Cerezuela, Mut, Méndez y Luis acompañaron a Modesto Subirana a las casetas por el centro del terreno de juego, sin que hubiera ningún jugador baleárico para protegerle. Bajo la custodia de estos jugadores blancos su integridad física quedó totalmente a salvo. Hubo una queja entre los seguidores locales con respecto a las palabras de Subirana, que a juicio de los más sensatos no estuvo muy mesurado en sus palabras.

MAIKEL

Sóller, 0 - Poblense, 2

Dos positivos más para el líder

ALINEACIONES:

SOLLER: Magaña, Carmelo, Crespí, Sergio, Pons, Alvaro, Sampol, Bernat, Verderam, Paulino y Lillo.

POBLENSE: Gost, Pons, Hidalgo, Amer (Mateu), Pascual (Munar), Planas, Bonet, Miquelito, Morey, Franch y Roselló.

ARBITRO

Servera, muy protestado, ignorando faltas en el área visitante.

GOLES

0-1. Disparo cruzado de Morey. Corría el minuto 35 de

Collerense, 0 - Andraitx, 1

Debacle total

COLLERENSE: Vázquez, Morcillo, Roselló, Durán, Esteban, Estarellas, Cuesta, García, Juanjo, Fernández, Catalá, (GarcíaMariano).

ANDRAITX: Forteza, Lladó, Paco, Sancosme, Mateo, Sevil Sevilla, Roselló, Perelló, Cristo, Teo y Alzamora.

Dirigió el colegiado Blaya bien, siendo ayudado por Vidal y Pérez. Enseñó tarjetas amarilla a Alzamora y a Morcillo por dos veces que vio la roja.

Nuevamente ha perdido el Collerense dos puntos en su feudo que le colocan en un alarmante menos seis, no siendo los negativos lo peor, sino la manera como se desenvuelve el conjunto que juega sin garra, sin codicia sin fuerzas, discutiendo unos con otros en fin horrorosamente. Es hora de intentar arreglarlo como sea si no se quiere perder la

Murense, 3 - Mahonés, 2

La pelota no quería entrar

MURENSE: Sánchez, Pedrito, (Catalá), Fornés, (S. Nocera), Amer, Pastor, Serra, Marimón, Varela, Moreno, Tolo Ferrer, Ramos.

S. MAHONES: Donato, Manuel, Pelé, J. Carlos, (Doyague), Olives, Clavijo, Vidal, (Luis), Astol, Ortiz, Viroi, Galmés.

Árbitro Gozálbez con un solo fallo que costó un gol al Murense.

GOLES: Minuto 55, gol de Moreno a pase de Ferrer. Minuto 58 falta sacada por Ramos que Varela de cabeza lo transforma en el segundo gol de la tarde. 2-0. Minuto 75, falta máxima de Pastor a Luis que ejecutada por Ortiz equivale al primer gol visitante. Minuto 86, gol de Marimón a pase de Moreno y desde fuera del área empalma un chupinazo que supone el tercer gol para su equipo. 3-1. Cuando ya pasaba de tiempo dos minu-

juego.

0-2. En el último minuto del partido, falló el meta Magaña en su salida y marcó Morey.

COMENTARIO

De nada sirvió el gran esfuerzo realizado por los jugadores locales que en el cómputo general merecieron un mejor resultado.

Se notó la mayor veteranía del Poblense que además tuvo la suerte a su favor. Estos dominaron ampliamente en la primera fase pero en la continuación lo fueron los del Sóller si bien careciendo de la fortuna que acompañó a los rivales.

Partido muy correcto por ambos bandos.

categoría que tanto costó alcanzar.

El Andraitx venció merecidamente ya que podemos decir no ha encontrado resistencia solo balones altos iban sobre su área que eran achicados prontamente y al no hallar codicia en el centro del campo que era dominado por completo por Perelló Teo y Sevilla y cuajando su punta Alzamora un soberbio encuentro lo más fácil era vencer.

El tanto ha sido marcado por Alzamora en el minuto 3 del segundo tiempo al recibir un balón cruzado desde la derecha burlar a Esteban y por bajo de tiro cruzado con la derecha batir a Vázquez.

El Collerense en los últimos minutos pudo igualar el marcador pero Durán solo ante Forteza a dos metros de la meta tiró el balón por encima del travesaño.

GOLES

Minuto 31, Caldentey es agarrado por el portero, señalando el Sr. Verdejo la clara falta máxima que transforma con seguridad Gelabert. (1-0).

DESTACADOS

Parra, Michel, Francis y Miquelín, por los visitantes. Caldentey, Servera, Romo y Oliver, por los locales.

Company

INCIDENCIAS

Tarde magnífica, regular entrada y terreno de juego en magníficas condiciones que demostraba los cuidados efectuados los últimos días.

El jugador visitante, Carri,

JORDI

Seislán, 1 - Margaritense, 2

Los menorquines, teóricamente en Regional

ALINEACIONES

SEISLAN: Marcelino, Nito, Sino, Martín, Sintés, Catalá, Juan Luis, Fiol, Martínez, Javi y Calucha, Miguel por Simó y Franco por Calucha.

C. D. MARGARITENSE: Jerónimo, Oliver, Ramis, Pons, Gandolfo, Esteban, Bobi, M. Angel, Carmelo, Vidal y Aparicio. Pascual sustituye a Bobi.

ARBITRO: Pardo. Mal, muy protestado. Mostró tarjetas amarillas a Nieto, Fiol y Esteban.

GOLES

1-0. Minuto 5, falta al borde del área que saca en corto

Martín sobre Fiol y remate de éste.

1-1. Penalty favorable al equipo visitante que lanzó bien Pons. Era el minuto 28.

1-2. En el M. 83, conragolpe visitante y Boby, en posición dudosa tira a puerta y establece el resultado definitivo.

COMENTARIO

El Seislán luchó cuanto pudo pero entre el colegiado de turno y la mayor veteranía del Santa Margarita, los locales se anotaron dos nuevos negativos que teóricamente han conducido al equipo menorquín a la categoría regional.

Ses Salines, 1 - Portmany, 0

Se rompió la mala racha

Ses Salines (LLuis).— Arbitro: Verdejo, asistido po Casado y Muñoz, que tuvieron una aceptable labor, aún cuando se le reclamaron dos faltas máximas por bando que él consideró involuntaras. Tarjeta a Bonet.

ALINEACIONES

PORTMANY: Gigante, J. Carlos, Parra, Atilano, Carri (Aroca), Angel, Michel, Miquelín, Arabí, Ramírez, Francis.

SES SALINES: Vidal, Servera, Romo, Bonet, Gelabert, Roselló I (Fluxá), Sampol, Caldentey, Vicens I, Roselló II.

GOLES

Minuto 31, Caldentey es agarrado por el portero, señalando el Sr. Verdejo la clara falta máxima que transforma con seguridad Gelabert. (1-0).

DESTACADOS

Parra, Michel, Francis y Miquelín, por los visitantes. Caldentey, Servera, Romo y Oliver, por los locales.

Company

INCIDENCIAS

Tarde magnífica, regular entrada y terreno de juego en magníficas condiciones que demostraba los cuidados efectuados los últimos días.

El jugador visitante, Carri,

Hockey

Perdió el España ante el colista

A las órdenes del colegiado tarraconense Salvador, los equipos alinearon a:

CASTELLDEFELLS: Escá, Tico, Tivan, García, Fernández, Cot, Bellester y Corrias.

ESPAÑA: Villalba, Puig II, Obrador I, Sabater, Puig I, Obrador II, Serra y Llopart.

Vio la tarjeta amarilla Puig II.

GOLES:

Albertí (4), Fernández (2), Cot y García uno cada uno. Los del España los marcaron Puig I (2), Sabater y Puig

ATENCION

Colegios, Clubs deportivos, Hoteles, particulares. Suministramos material para toda clase de deportes, precios sin competencia. Telf.: 250562.

Toni Tugores

















## 8 TRASPASOS

**OPORTUNIDAD:** Por no poder atender alquilo o trapaso. Papelería - Objetos de regalo. Zona colegios. Precio interesante. Calle Fco. Martí Mora, 80 - bajos.

**TRASPASO** carnicería C/ Dragonera núm. 11 Tel 282927-402417.

**SE TRASPASA** pastelería, apto para cualquier negocio, calle Eusebio Estada 113. Informes mismo local.

**TRASPASO** bar avenida Joan Miró, 19. Informes 402668.

**SE TRASPASA** peluquería señoras. Para informes llamar Tel. 201881.

**OCASION** vendo 132-1.800, 5 marchas PM-G contado 295.000. Tel. 400671 noches.

**SEAT 600 PM 2454-D**, 70.000 pesetas. Tel. 201922.

**CAMIONES** Pegaso, cabezas tractoras, usados. MOSA. Aragón, 191.

**CAMBIO 124 SPORT 1800** amarillo ocre perfecto por R-5 también perfecto. Matrícula alta. Tel. 260305 horas comidas.

**SE COMPRAN** coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador s/n Frente Bar Luis. 293506.

**OPORTUNIDAD** se vende Simca 1.200 PM-I perfecto estado, extras Ptas. 260.000. Contado. Tel. 686659. Mañanas, 675636 Tardes.

**PARTICULAR** vende Seat 1500 diesel bifaro P.M. 148.000 Tel. 242964.

**VENDO SEAT 600** Tel. 281476.

**PARTICULAR** vende Mini PM-D Tel. 256820.

**PARTICULAR** vende Seat 600-E. PM-C. rojo impecable 65.000 ptas. Tel. 600060.

**PARTICULAR**, vendo R-5, PM-G, buen estado con extras. 260 mil contado. Tel. 280675, de 2 a 4.

**PARTICULAR** vende Seat 127 PM-B recién pintado, barato. Arquitecto Forteza. 62 Tel. 292830-250612.

**132-1800** (motor pegasin a estrenar) 550.000 ptas. contado. Tel. 211150-250561.

**850 4 PUERTAS** y especial 2 puertas Revisados. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38.

**GS METALIZADO** Precioso, garantizado y GS familiar. MOREY AUTOMOVILES. capitán Vila, 38.

## bolsa del motor

## 9 MOTOS

**VENDO** Montesa Capra 250 V. E. Tel. 283063. Horas comidas.

**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO** Tomás Forteza, 24. Tel. 464712. Concesionarios Sanglas, BMW, Kawasaki, Benelli, Laverda, Morini. Motos usadas procedentes de cambio a precios de invierno. Laverda 1000 PM-L Laverda 750 PM-M. Guzzi P-8 PM-O. Benelli 500 LS PM-J. Ducati 860 PM-H Morini 500 PM-F. BMW R 45 PM-P. BMW 1000 PM-M. Sanglas 500.

**VENDO MONTESA ENDURO** 250, PM-N, 75.000 ptas. contado. Tel. 260305. Horas comidas.

**SE VENDE** Honda CBX-1.047 cc. Tel. 602450.

**BERBI D'ABLO** Super 49. Bien cuidada como nueva. Informes. 402833.

**MOBYLETTE** en nuevo estado. Pocos kms. Informes Tel. 402833.

**VENDO BULTACO** Frontera, 74 cc. Ultimo modelo PM-O. perfecto estado. C/ Pintor Joaquín Mir, nº 2. 1ª. 1ª. Son Forteza.

**MOTOS BOL D'OR** Compra venta motos nuevas y usadas. Vendo: Laverda 1000-J, Ossa Yankee 500, Honda Pickman, Triumph 650, Ossa Copa, Ducati 900-SS, Benelli 750 G, Kawasaki 400, varias más. Toda la gama Vespa, Ossa, Ducati y Montesa. Accesorios para la moto y motorista. C/ Doctor Andrés Feliu nº 32. Palma.

### AUTOCASION

Luca de Tena, 10  
Eusebio Estada, 111  
**SEAT 133**  
M-K y PM-LCOLORES A ELEGIR. — 150.000 ptas.  
50.000 ptas. ENTRADA. RESTO 24 meses

### estrene un usado MERCEDES



Garantizados. Mejores precios. Totalmente repasados. Venga a probarlos. EXPOSICION Y VENTAS:

### AUTO VIDAL, S.A.

GREMIO TONELEROS, s/n  
TEL. 29 09 20-21

### CENTRO AUTO

COMPRAMOS Y VENDEMOS EN MEJORALES CONDICIONES. Palma, Francisco Sánchez, 28. Tel. 292830-250612.

**PARTICULAR** vende SEAT 850 Coupe. Perfecto estado. Tel. 239828 (Miguel).

**PARTICULAR** vendo R-18 nuevo PM-O. Informes tel. 270566.

**PARTICULAR** vende Citroen CX-2 PM-M nuevo. Tel. 270566.

**VENDO** R-14-PM-P 525. Radio cassette. Vendo R-5 COPA 525. Tel. 294462.

**VENDO FORD** CA-PRI-1300 Perfecto estado. Admito cambio. Tel. 295709.

**VENDO** Ford Fiesta PM-N, muy buen estado pocos kilómetros. Tel. 241947.

**GANGA** vendo (Chrysler automático) impecable por no poderlo llevar, particular a particular. Tel. 411642.

**PARTICULAR** vende R 12-TS PM-K Informes. Tel. 297701 o admitiría cambio con un coche más pequeño.


### AUTOS SERPICO, S.A.

COMPRAMOS Y VENDEMOS AUTOMOVILES

FACILIDADES

Citroen GS	Mercedes 220 D
Seat 1430 familiar	Jeep EBRO
Seat 1430	R-4 L
Seat 127 varios	Seat 131 varios
R-5 varios	Seat 131 normal
R-12	
GS familiar	Y muchos más
Simca 1.200	Su visita será efectiva

Gral Primo de Rivera, 17-A. Tfno. 462638



### Motor Balear, S.A.

COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEATS 124 PM-L, 131 1.600 PM-K, 132 PM-G DIESEL A ESTRENAR 1 AÑO GARANTIA

Ford Fiesta PM-N	325.000 Ptas.
Ford Fiesta S, PM-K	350.000 Ptas.
Citroen GS Break PM-G	275.000 Ptas.
Renault R-12 fam. PM-F	340.000 Ptas.
R-5 varios	
Seat 127 a escoger	
600 varios	
Citroen CX B-CM	600.000 Ptas.
Simca 1.200 PM-K	275.000 Ptas.
Fiesta I. 1.100 PM-N	340.000 Ptas.
Fiesta S. 1.300 PM-L	390.000 Ptas.

SABADOS ABIERTO

Aragón, 2 y Marqués Fuensanta, 38-Palma

### GARAJE LA ISLA

Aragón, 67  
Vende R-18, Ford Fiesta, R-5, R-7 TL. Todos PM-N. Y otros. Grandes facilidades.

### MOTOS V-2

NUEVAS Y USADAS

CAGIVA SST 125  
CAGIVA SST 250  
CAGIVA SST 350  
CAGIVA RX 250 TT  
CAGIVA MRX 250 CROSS  
CAGIVA WMR 125 (AGUA)  
ITALJET PACK 2 (PLEGABLE)  
ITALJET MM5B  
ITALJET M5D  
ITALJET JC5D  
ITALJET KS4  
ITALJET PR 6-50  
ITALJET JT-50  
APRILIA PARTNER RL

MOTOS V2 BMW R-45 PM-M  
MOTOS V2 BMW R-45 PM-N  
MOTOS V2 BMW R-45 PM-P  
MOTOS V2 BENELLI 500 LS PM-L  
MOTOS V2 BENELLI 250 2C PM-M  
MOTOS V2 BULTACO STREAKER PM-J  
MOTOS V2 BULTACO STREAKER PM-K  
MOTOS V2 BULTACO SHERPA PM-M  
MOTOS V2 DUCATI 500 TWIN PM-K  
MOTOS V2 DUCATI 900 DARMAR PM-P  
MOTOS V2 MORINI 500 SPORT PM-N  
MOTOS V2 MONTESA ENDURO 360 PM-N  
MOTOS V2 MONTESA ENDURO 125 B-DM  
MOTOS V2 SANGLAS 500 S PM-J  
MOTOS V2 SANGLAS 400E PM-G  
MOTOS V2 TRIUMPH TRIDENT T-150  
MOTOS V2 TRIUMPH TRIDENT-160  
MOTOS V2 MORINI TITAN 50 CC.  
MOTOS V2 EL MAYOR STOCK EN MOTOCICLETAS SOLO ESTRENADAS DE LA ISLA VISITENOS (DE MOMENTO) EN P. BME. POU, 2. PALMA - TEL. 254767-

★ LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

★ FACILIDADES PAGO SIN COMPETENCIA (Sin entrada y 3 años)

★ COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)


**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

Héroes de Manacor, 43  
Tels. 464883 - 464229  
Barcelona y Combs, 5

Almacén y Talleres  
Aragón 178  
Tel. 241185

### IMPORTACION

MERCEDES 280 SE año 76, blanco, todos los extras. MERCEDES 280 FE año 75, verde metalizado, todos los extras. MERCEDES 350 SL año 74 (dos capotas) metalizado plaza, extras.  
PORSCHE Targa año 75, blanco.  
PORSCHE 911 - 2.4 COUPE, año 74 metalizado.  
BMW 320, año 80, seis cil., metalizado plata, llantas, aire acondicionado.  
FIAT 130 COUPE, año 76 metalizado, extras.



### MOREY

automóviles  
Capitán Vila, 38

FORD FIESTA COSMOS 1-1	PM-N
MUSTANG GHIA II	PM-H
R-5 y R-6	PM-G
R-12 TS	PM-J
R-5 COPA	PM-O
131 MIRAFIORI DIESEL	PM-N
124 D DIESEL	PM-H
132.DIESEL motor nuevo, 1 año de garantía, 5 velocidades	
MINI 1.000	PM-B
CX 2.400 5 velocidades	PM-M

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

### SE VENDE FORD CORTINA

2000 lujo PM-G color metalizado con radio. Telf. 463338. Sr. Rosselló. Horas oficina.

### 10 AUTOMOVILES

**PARTICULAR** vende «Seat 131» motor 1.600 cc «supermirafiori» PM-M en perfecto estado. Informes. Tels. 276448-243201.

**R-12-S** vendo en buen estado, de particular a particular. Tel. 256658. De 3,30 a 5 tardes.

**VENDO** 1500 bifaro Diesel, calle Soldado Cifre Gomila, taller Mas pts. 125.000 Tel. 238853.


**PARTICULAR** vende Seat 1.430 PM-H, con radio-cassette y stereo 250.000 ptas. Tel. 234743.

**SE VENDE** Maravilloso 124 Sport 1800. Verlo c/Eusebio Estada nº 123 bajos. Tel. 295300.

**PARTICULAR** a particular vende Renault —5—PM—E, en perfecto estado. Precio 250.000 Informes 274505.

### GARAU AUTOMOVILES

Balmes, 44 y Eusebio Estada, 46 Tels. 25 21 70 - 29 27 49



SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

### COCHES \* OCASION MINACO S.A.

Peugeot 504-2.000	PM-M
Furgoneta Citroen AK-400	PM-B
Seat 127	PM-I
GS Club	PM-H
CX Palas 5 velocidades	
Renault 12 TS	PM-J
Ford Cortina	PM-G
Range Rover (muchos extras)	PM-O

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS MINACO, S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

Cedo derecho adquisición R-14 GTS nuevo. Juan Alcover, 10, entlo. Sr. Suau.

### Maximas Facilidades

COCHES CON MENOS DE 2 AÑOS

Seat 127 y Ritmo 65	Varios
Simca 1200 GLS y LS	Varios
Renault 5	Varios

COCHES DE 2 A 4 AÑOS

Chrysler 180 y Diesel	Varios
Simca 1200 GLS y LS	Varios
Seat 131-1430 y 133	Varios
Y otros muchos más.	

Entrada a convenir y resto hasta tres años.

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 54. Inca

### AUTOCASION 2

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

COMPRUEBE SI VENDEMOS MAS BARATO

Renault R-6 PM-B, E y F, R-12 PM-E familiares PM-K, y PM-I, R-5 PM-P. Simca 1.200 PM-I gasolina normal. Seat 127 PM-K 2, 3 y 4 puertas, 131 PM-G, K y L. Seat 124 PM-I. Ford Fiesta PM-J, K y L. 285.000 Ptas. Entrada 100.000, resto 24 meses.

FACILIDADES 36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

### AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Poligono)

### SEAT 133 LUJO PM-P

11.000 kms. 200.000 ptas. Tel. 613255.







23 **DIVERSOS**

**ELECTRICIDAD** fontanería reparaciones urgentes termos eléctricos, gas instalaciones presupuestos. Tel. 234606.

**TIERRA A DOMICILIO**, tierra marrón, negra y preparada (cribada con arena negra y estiércol). Servicio camión. Tel. 226390.

**MAQUINAS TRICOTOSAS**

VENTA EN CONDICIONES VENTAJOSAS  
ENSEÑANZA GRATUITA  
COMPRA PRODUCCION ASEGURADA  
SIN EXIGENCIAS PREVIAS  
INFORMACION EN PARIS AVENIDAS  
AVDA. CONDE SALLEN 13  
PALMA DE MALLORCA

SE VENDE O SE ALQUILA Hostal 2 estrellas, de 80 plazas, gran comedor y cocina, muy propio para Restaurante, en el centro de Palma. (Sin personal). Teléfono: 25.04.23.

**Animales Domésticos**

**ADIESTRAMIENTO** y pensión para perros régimen interno. ☎ 237735—213623.

**BOXER** cachorros atigrados y leonados en venta. CANY-PLANT. ☎ 270566.

**FOXTERRIER** pelo duro, nieto de campeones. CANY-PLANT. ☎ 270566.

**DOBERMAN** cachorro excelente pedigree. CANY-PLANT. ☎ 270566.

**DON CHUCHO** cerrado por reformas próxima apertura nueva dirección urgencias. 270566.

**CACHORROS** Doberman, Pastor Alemán Boxer, Coker, Schauzer enano. Criadero LOS VALIENTES. ☎ 2 65125.

**SE VENDEN** pastores alemanes, C/ Cardenal Rossell, 27. Coll. d'en Rabassa. Tel. 267414.

**VENDO** cachorros Pastor Alemán, con papeles. 10.000. 246209.

**VENDO** cachorros Setter Irlandés y Pastor Mallorquín. Informes Tel. 286962.

**SE VENDEN** cachorros de Pastor Alemán. Tel. 213834. Horas oficina.

**VENDO** cachorros de caza Braco Alemán, Espaniel Britón. Calle Alamo, 51. Tel. 271048.

**PASTORES** alemanes, cachorros con pedigree, Cany-plant. Francisco Manuel de los Herreros, 35.

**SE VENDEN** cachorros pastores alemanes de dos meses a 10.000 ptas. Tel. 217219. Horas oficina.

24 **PERSONALES**

**CASADO**, 40 años, desea amiga relaciones íntimas 20 a 35 años, máxima discreción. Abstenerse intermediarios. Apartado 1.079. Palma.

**ESTOY SOLA** busco compañero también libre, inteligente, sensible y educado, de 45 a 60 años. Escribir al apartado 55.518 de esta administración. D.º Baleares.

**NATUROPATA** próximo a establecerse en Mallorca, divorciado, 40 años, desearía contactos personales privados y también profesionales. Favor escribir a S. M. Apartado 9057 de Barcelona.

**LEEMOS** su futuro y ayudamos en sus problemas. Tel. 279089.

**ORGANIZACION MIRMO** centro nacional de contactos telefónicos. Amplia gama de servicios adicionales. Tel. 222746.

**CLUB ANONIMO** de Organización Mirmo. Use nuestros servicios habituales sin descubrir su integridad. Tel. 224149.

**CASADO** desea relación con mujeres de cualquier edad. No importa estado. Tel. 224149.

**SE ECHAN**

las cartas (Tarot). Quiromancia (se leen las rayas de la mano). Tlf. 254562. De 8 mañana, 10 noche.

25 **MASAJES**

**SALON** Cynthia, solicita señoritas para masajes, mayor de edad. Presentarse de 12 a 2 tarde en la calle Juan Magall, 17 primero. Despacho F.

**OSCAR DIPLOMAT** massatges, relax, sauna finlandesa, tot luxe, maxima serietat. Tel. 245458.

**SALON GEMINIS** masajes y baños. Personal renovado. Avda. Argentina, 67, segundo, segunda. De 11 a 21, sábados inclusive (junto Banco Vizcaya).

**BAÑOS** masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.

**SALON LUZBEL** Masajes y baños atendido por señoritas. Abierto de 11 a 9, sábados inclusive. Alférez Gralla Lladó, 23, primero.

**MASAJES** atendido por sr-tas. Abierto de 11 a 8,30. Tel. 244632.

**SALON ESMA** Masajes y baño. Plaza España número, 1 primer piso. Abierto todo el día.

**SALON CAPRI** Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Principal.

**INSTITUTO J R** Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3.

**SALON JUPITER** baños y masajes atendido por nuevas señoritas, de 11 a 8,30 tarde inclusive sábados. Calle Gabriel Maura, 15 primer, primera. ☎ 464548.

**MASAJES PALMA** Atienden tres señoritas, Susana, Raquel y Gloria de 10 a 2 y de 4 a 8,30. Barón de Pinopar, 8 segundo, segunda.

26 **PRESTAMOS**

**DESCUENTOS** de letras. Letras procedentes de compra-venta de pisos, apartamentos, locales, solares, fincas rústicas, etc. Informes API Tel. 253850 - 253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**HIPOTECAS** disponemos de capital privado para hipotecas realización rápida. Informes: API Tel. 253850 - 253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**CREDITOS** Personales, a comerciantes, empresas, funcionarios, fuerzas armadas, ayuntamientos, Guardia Civil, empleados estables, desde 100.000 pesetas devoluciones mensuales hasta 24 meses rapidez. Informes, API Tel. 253850 - 253809. C/ Doctor Ferrán, 38 bajos.

**HIPOTECAS** y préstamos con rapidez y economía. José Anselmo Clavé, 18, primero de 10 a 1. Teléfono 216941.

# Baleares

## Polígono de la Victoria

C/. Gremio Silleros y Albarderos

(entre «Butano»

y las pistas de examen de conducir)

nuestros nuevos teléfonos son:

**Redacción**

203056

202856

202806

203006

**Administración:**

201112

202906

Nuestro antiguo domicilio de  
Paseo Mallorca, 9,  
sigue abierto  
para nuestros lectores  
y anunciantes,  
así como los teléfonos tradicionales:

Centralita: 235940

Publicidad: 231177

Suscriptores: 235710

## Manacor día a día

# C. D. Manacor, 0 - Porreras, 0

● Los locales, sin remate



Equipo del Porreras, que continuando en su relanzamiento, consiguió arañar un positivo va-liosísimo del terreno del Manacor.

Poca historia tuvo este encuentro y sólo la incertidumbre del marcador mantuvo el interés por un encuentro en el que las líneas defensivas se mostraron muy superiores a las atacantes. Pocas jugadas de gol contabilizamos en ambas áreas pese a que el equipo visitante no se dedicara a una defensa a ultranza y cuando tuvo oportunidad se fue hacia adelante e incluso tuvo la más clara ocasión de gol en una jugada en las postrimerías del encuentro cuando tras una mala inteligencia entre varios defensores locales no, acertó en el remate Prohens cuando

que sabe a poco a la afición presenciado en el partido, aun- lo más fácil era marcar. Las bajas en el equipo local se hicieron sentir y desde la medular adelante pocas cosas funcionaron, aparte de las ganas que las porfías por los locales el juego estuvo ausente, y sin ideas para desmontar el dispositivo táctico del equipo visitante. Desde luego el Porreras parecía perfecto cono- cedor del sistema de juego del Manacor y siempre tuvieron la respuesta apropiada para cada acción de los rojiblancos. Al final empate a cero, resultado que nos parece justo por lo

que se dio cita para presenciar un encuentro en el que era más que previsible una victoria local, vista la diferencia entre ambos equipos en la tabla, pese a ser conocedores de la peligrosidad de Torrado y compañía, aunque en esta ocasión tampoco destacó el buen delantero «porrerí» muy bien su- jetado por A. Mesquida.

#### CAMPO, ARBITRO Y ALINEACIONES

El terreno de juego en buenas condiciones y tarde primaver- al apropiada para la práctica del Arbitraje a cargo del Sr. Domenech Riera ayudado en las bandas por Ripoll y Ale- many. Su actuación fue mala, permitió demasiado el juego marrullero y dejó sin sancionar algunas faltas muy claras. Los equipos presentaron la si- guiente alineación:

C. D. MANACOR: Nadal, A. Mesquida, J. Mesquida, Mai- mó, Alcover, Mira, Cánovas, Alcaraz, Estrany, Munar y Lo- ren.

En la segunda parte entró Mascaró por Alcaraz.

PORRERAS: Carlos, Pro- hens, Inarejos, Boyero, Cazor- la, Antúnez, Turró, Aragónés, Prado, Criado, y Torrado.

#### PRIMERA PARTE

Presión local desde el primer momento, todo hace asegurar el clásico partido de un equipo desmelenado en la busca del gol y el otro dedica- do a la defensa de su marco al ultranza, por otra parte hay ex- pectación por presenciar el duelo Torrado-Mesquida, des- pués se vio que el equipo visi- tante supo jugarle el partido perfectamente al local y buscó sus oportunidades de gol y no corrieron a cargo precisamen- te de Torrado pues el duelo se saldó con clara ventaja para el jugador rojiblanco y los que realmente llevaron el peligro al portal de Nadal fueron Prado, Antúnez y Prohens en un par de ocasiones. De todas formas en esta primera parte poca co- sa que relatar, dominio estéril del equipo rojiblanco, dominio más ficticio que real y que no se tradujo desde luego en na- dad práctico y fases en que los visitantes se adueñaron del centro para desde allí acercarse con cierto peligro a Nadal, ello redundó en la vistosidad del partido.

#### SEGUNDA PARTE

En la misma tónica que el primer tiempo aunque se acentúa algo la presión local que llegó en el primer tercio de esta parte a ser arrolladora y que obligó a la defensiva visi- tante a emplearse a fondo y re- mitir en algo sus centragolpes, al transcurrir los minutos y no lograr el Manacor su objetivo de perforar la meta de Carlos, remite algo el ataque local, sin ideas claras en como traspasar la barrera visitante, por contra el Porreras es en los mi- nutos finales cuando logra las mejores jugadas de ataque y dispone de un par de ocasio- nes claras para desnivelar el marcador aunque la más clara fue la ya relatada de Prohens que sólo ante Nadal no supo culminar. Al final reparto de puntos que supone un alivio para el cuadro visitante y que obligará al Manacor a em- plearse a fondo en futuras con- frontaciones si quiere conser- var ese privilegiado tercer puesto.

JUAN P.

## Cala Ratjada

### Apertura de zanjias

(De la corresponsalia infor- mativa de «Baleares»)

Hoy, al hablar de apertura de zanjias, podemos asegurar que ello está a la «orden del día», que en múltiples enclaves geográficos de Cala Ratjada, el pavimento ha sido levanta- do para la apertura de zanjias e instalación de tubos.

Hemos de decir que estos trabajos de abrir acequias die- ron comienzo allá por el pasa- do mes de noviembre, inicián- dose estos en la avenida de Cala Guya, que el circular por dicho sector, significaba un verdadero martirio, por lo peli- groso que ello resultaba, más aun durante las horas noctur- nas.

Una vez instalados los co- rrespondientes tubos, para la conducción de cables telefóni- cos, se procedió a cubrir di- chas zanjias, pero al mismo tiempo estas eran abiertas en otras calles de nuestra locali- dad. Todo ello repercutirá en una gran mejora local, la cual será la ampliación de la red telefónica e instalación de los nuevos aparatos del teléfono.

Una vez cubiertas las referi- das zanjias, hemos de anotar que estos trabajos no han sido efectuados de una manera muy ortodoxa, ya que en la avenida de Cala Guya ha queda- do un peligroso escalón la- teral, que por supuesto dificul- ta la circulación por la referida vía.

Por supuesto, se supone que así como ha quedado el estado del suelo, no será el definitivo, ya que debe de quedar un tanto más nivelado, y este es el ruego que hacemos a quién corresponda, de que cuando se proceda a cubrir definitivamente las zanjias con la capa asfáltica, se tenga en cuenta la nivelación del suelo.

#### NUEVAMENTE LA «PROCESIONARIA».

De nuevo la «procesionaria» ha hecho acto de presencia en los pinares de nuestra comar- ca, que desde un principio todo parecía indicar que la apari- ción de esta referida plaga no merecía gran importancia, ya que en otras ocasiones igual- mente había aparecido.

Ahora, nuevamente estas orugas conocidas como la

«procesionaria», han vuelto a aparecer, ya que desde un principio con algunas fumiga- ciones se logró eliminar par- cialmente. La aparición de esta plaga puede acarrear algu- nos problemas, como ya lo hizo en el año 1978, y que en aquella ocasión el polen de las larvas fue la causa de la intoxi- cación de algunos vecinos de nuestra localidad. Es suma- mente interesante que se haga algo positivo para dar ex- terminio a la referida plaga.

#### «C'AN CREU» SIGUE IGUAL.

De vergonzoso es el calificati- vo más idóneo, en que se halla el solar denominado «C'an Creu», cuya parcela de terreno se halla ubicada en el centro urbano de Cala Ratjada y po- demos asegurar que a este so- lar se le ha tomado como el estercolero del sector.

Diremos, que Cala Ratjada con el grave problema que su- pone «C'an Creu», tiene una difícil papeleta que resolver, ya que había hecho nada posi- tivo para poner un poco de de- cencia en el mencionado so- lar, en donde las ratas corren durante las horas diurnas.

#### GUSTAVO EN CALA RATJADA.

Ha pasado unas horas en nuestra ciudad el famoso pin- tor Gustavo que actualmente se halla afinado en Berlín, Gustavo recobró gran popula- ridad en toda Mallorca, allá por los años sesenta, primero como aventurero y luego des- tacándose en la pintura mural.

Ultimamente ha expuesto en Nueva York, y en la actuali- dad prepara sendas exposicio- nes en Hamburgo y Bremen, que por supuesto le deseamos muchos éxitos.

Nicolas NADAL

## Campanya d'asfaltat urbà a Manacor

Una important tasca d'as- faltat de carrers se duu a terme aquests dies a Manacor. En realitat la cosa era prevista ja en el temps del Batle Mas, encara que per allò de les de- mures no se realitza fins ara. Aiximateix s'ha rebut de Go- vernació una subvenció d'un milió de pessetes amb el ma- teix fi.

Tot i així les xifres són in-

significants de cara a aconse- guir que Manacor perdi l'ano- menada de la ciutat dels clots, però és una acció positiva que cal valorar.

El Poble espera dels nostres regidors que vágim sollicitant més-ajudes i subvencions per a deixar els carrers amb una mica de dignitat mentre s'espera la sol.lució definitiva de les aigües.

## Ofertas Buades

Por renovación existencias

Ahora **30%** Descuento en

VAJILLAS · CRISTALERIAS · MENAJE  
JUEGOS DE TE Y CAFE · OBJETOS DE REGALO, etc.

Sólo en Av. A. Rosselló, 26



comercial  
**BUADES**

## Guía del espectador

- **OPALO DE FUEGO. (Erótica).**—En esta película del inefable Jesús Franco hay inicios de trascendencia pero lo único que queda es lo que se refiere al sexo que se ofrece en abundancia.
- **CATASTROFE DEL VUELO 401. (Drama).**—Se trata de la reconstrucción novelada de un accidente que ocurrió realmente. Sin ánimos de superproducción la película interesa por la combinación de los distintos elementos humanos técnicos y espectaculares.
- **LA COLEGIALA SEDUCE A LOS PROFESORES. (Comedia ligera).**— Para la comedia italiana actual existe una fórmula que varía muy poco de una película a otra y ésta la sigue al pie de la letra. La eficacia es poco más o menos la misma con las consabidas chicas guapas y actores populares que actúan de una forma característica.
- **«EL LEON DEL DESIERTO» (Histórica).**—No se han escatimado medios económicos y artísticos para conseguir una auténtica superproducción bélica que fuera más allá del simple espectáculo. Se glosa la resistencia libia ante la ocupación italiana.
- **LAS EVADIDAS (Drama)** Una joven terrorista y tres presas comunes se escapan de la cárcel. Sexo y violencia con frases, situaciones en las que se discute sobre el terrorismo. Más consistente que otras películas eróticas.
- **GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS (Drama).**—La película más equilibrada, profunda y menos efectista de Pilar Miró. Gran interpretación de Mercedes Sampietro y muy conseguido el ambiente en que se mueve la protagonista.
- **ATERRIZA COMO PUEDES. (Cómica).**— Película totalmente informal que parodia una serie de géneros pero especialmente el de las películas de la serie «Aeropuerto». Personajes y situaciones son conocidos, los golpes de efecto quedan asegurados, especialmente para los aficionados al cine que pueden comparar las más «gloriosas» escenas tópicos y tipos.
- **LA VIDA DE BRIAN. (Cómica).**—Hay momentos de dudoso gusto por lo irreverente pero la película resulta divertidísima, alocada e ingeniosa. Es la vida de Brian al que le tocó vivir en los tiempos de Jesús.

## Salas de fiesta

**BROADWAY**—Uno de los más importantes de EUROPA, como ESPECTACULOS, AMBIENTE, SEÑORITAS, etc., etc. Es un local Cadena Ferrer, UNICO. Además de 2 SHOW diferentes, hay uno cada noche que actúan MONCHO, SANTI SANZ y POLA CUNARD. Un local Cadena Ferrer, en calle JOAN MIRO, 36. 285273. — Junto plaza Gomila.

**EURO-BROADWAY** — En el mismo edificio, a precios muy baratos, pero con gran clase. BAILE CON ORQUESTA CADA NOCHE Y SABADOS Y FESTIVOS, tarde y noche, amenizado, como broche — FIGURA, el excepcional romántico del bolero LORENZO GONZALEZ. (Una noche en estos locales, es una una noche inolvidable).

**CASINO MALLORCA.** Todos los días de 15 a 0.4 horas. Ruleta Americana y francesa, Blac Kack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante Red an Black, a precios de Casino. Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000. Transporte gratuito diario desde la plaza de España, a partir 15,30 horas.

**S'ESCAR (Cabaret).**—Avda. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones. (Dos pases diarios).

**MAKIAVELO (Hotel San Francisco).** Playa de Palma — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET».

**CLUB LATINO** — Las Maravillas (entre balnearios 5 y 6). Todos los días baile.

**BINGO TEATRO BALEAR.** — Plaza Rosselló. Abierto de 5 tarde a 3 madrugada. Bar-Snack. parking gratuito.

**MUSEO DE CERA.**—Abierto todos los días de 9 a 20 horas.— Carretera de Palma — Alcudia, km. 25. Tel. 511228. Binissalem.

**MARINELAND**—(Costa d'En Blanes).—Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos.— Acuario.

## ROSALES BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA.  
SERVICIO DE CAFETERIA PARKING GRATUITO Y VIGILADO

## Cartelera

### Musicales

#### AUDITORIUM

En preparación concierto de piano a 4 manos. «LESLIE Y NADINE WRIGHT». (Miércoles 4 de

#### TRUI

Hoy y hasta el 8 de febrero. BONET DE SAN PEDRO viernes y sábado TONI MORLA y MARUSA CANO de 23,30 a 3,30 horas.

### Teatro

#### SALA MOZART

En preparación, teatro infantil «POMME D'API» (A partir del domingo 8 de febrero)

#### TEATRO PRINCIPAL

Avui 10 nit: «MORT DE DAMA». Homenaje a Llorç Villalonga. Adaptació: Guillem Frontera. Direcció: Pere Noguera.

### Salas de estreno

#### ALEXANDRA

(«S») «HEMBRA HEROTICA» Laura Gemser y «JOSEFINA LA CACHONDA» Christine Schuberth. Dos películas porno clasificadas «S». Totalmente prohibidas a menores de 18 años.

#### ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10,00 horas. Precio reducido a 175 ptas.

«COMBATE MORTAL», Bruce Li... «El Tigre» sucesor de Bruce Lee, en color. Complemento: «GOLPE PERFECTO EN EL SAHARA», Franco Nero, Michel Constantin, en color - Aut. todos los públicos.

#### ASTORIA

(«S») «OPALO DE FUEGO» Clasificada «S». Candy Coster, Nadine Pascual, Oliver Mathot, Janet Lee, Joelle L'Quement. —El mundo de la trata de blancas en acción—. Jóvenes, bellas y atractivas vendidas a la codicia sexual de los hombres. Complemento: «LOS ENERGETICOS», Andrés Pajares, Fernando Esteso. Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### Palacio AVENIDA

Desde las 3,10:

«EL EXPRESO DE MEDIANOCHE» Un film de Alan Parker. La historia verídica del increíble coraje de Billy Hates... No podía suceder... ¡Pero sucedió!. Además, estreno: «ORDEN DE INTERPOL» SIN UN MOMENTO DE TREGUA. Atención horarios: «Expreso»: 3,10, 6,45, 10,30. «Orden Interpol»: 5,10, 8,45.

#### Sala AUGUSTA

(Segundo mes)

Desde las 3,00: Riguroso estreno mundial: SUPERMAN II con Christopher Reeve, Gene Hackman, Margot Kidder, Valerie Perrine, Terence Stamp, Jackie Cooper y Sarah Douglas. Música original de John Williams. Un film de Richard Lester en Panavisión. Complemento: LA FAMILIA BIEN GRACIAS con J.L. López Vazquez y Alberto Closas (Apto menores).

#### Sala AUGUSTA 2

2.ª SEMANA

Desde las 3,30.—GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS un film de PILAR MIRO (realizadora de EL CRIMEN DE CUENCA) con Mercedes Sampietro, John Finch, Carmen Maura, Mary Carrillo y Amparo Soler Leal.—Otro logro más de la realizadora más polémica de todas las épocas.— Complemento: EL TREN DE LOS ESPIAS con LEE MARVIN y ROBERT SHAW. Mayores 16 años.—

#### BELLVER Cinema

El retorno del auténtico Bruce Lee en «FURIA ORIENTAL» y «LA GUERRA DE LOS MUNDOS» de Biron Haskis, en sensacional programa para todos los públicos.

#### Sala BORN

Desde las 3: «Holocausto 2.000», en color, con Kirk Douglas y Agostina Belli y Simón Ward. De complemento: Lando Buzzanca en «EL DOMESTICO», aut. mayores 18 años.

#### CAPITOL

Desde las 3: LA COLEGIALA SEDUCE A LOS PROFESORES con Gloria Guida, Alvaro Vitali, Lino Banfi y Nineto Davoli. Complemento: EL VISITANTE con Mel Ferrer y Shelley Winters. Mayores 16 años. Tel. 250387.

#### LUMIERE

2.ª mes - 8.ª semana

2.ª Mes — 7.ª Semana. «ATERRIZA COMO PUEDES» Robert Hays, Julie Hagerty. El avión iba a Chicago, el piloto a Nueva York y los pasajeros... ni lo sabían (menos mal que solo era una película) (Horario: 4,40, 7,40, 10,40). Complemento: «Bionic Boy» (Todos públicos).

#### CHAPLIN multicines 1

Sala 1: 3,25; 5,15; 7.; 8,50; 10,35 «LISZTOMANIA» Una película de Ken Russell con Roger Daltrey, Ringo Starr, Rick Wakeman, música de Rick Wakeman. La erótica, exótica y eléctrica fantasía en Rock... Clasificada «S» por su violencia y sexo.

#### CHAPLIN multicines 2

Sala 2 «COWBOY DE MEDIANOCHE» Un film de John Schlesinger, con Dustin Hoffman y Jon Voight. Tres Oscar de Hollywood. Mejor película, mejor director, mejor guión. (3,05; 7; 10,45). Últimas proyecciones antes de su retirada comercial y «LENNY» Un film de Bob Fosse con Dustin Hoffman. (4,55 - 8,50) 14 años. Un doble programa insuperable.

#### CHAPLIN multicines 3

Sala 3 (4; 6,15; 8,15; 10,30) «MOLIERE» (I parte) Escrito y realizado por Ariane Mnouchkine. Aclamada, elogiada y recomendada es la superación del cine como arte (14 años)

#### CHAPLIN multicines 4

Sala 4 3,05; 5,55; 6,45; 8,40; 10,30

«LA VIDA DE BRIAN» de Monty Python. Dirigida por Terry Jones. La película que verá toda Mallorca. Además, estreno del corto «La Rosario y el pinzas», de Martin Garrido (16 años).

#### CHAPLIN multicines 5

Sala 5 3,40; 5,20; 7; 8,40; 10,30

«LAS EVADIDAS». Clasificada «S». Lili Carati. Director. Conrad Brueghel. Una terrorista, una lesbiana, una ninfomana y una demente forman la más siniestra escuadrá femenina (18 años)

#### LIRICO Palace

Desde las 4: «SU EXCELENCIA» por Cantinflas y Sonia Infante. ¡El genial Cantinflas bate todos los records de risa con la más chispeante de sus películas! y «En el corazón de la tierra» por Doug Mc Clure. Tolerado menores.

#### PALACIO DE LA PRENSA

2.ª SEMANA

Desde las 3: «Dos hombres y un destino», con Robert Redford, Paul Newman y Catherine Ross. Un film de Gerge Roy-Hill (4 Oscars de Hollywood). En Panavisión. Complemento, en homenaje al inolvidable John Lennon, «El nacimiento de los Beatles» con Stephen Mac Kenna como John Lennon, Rod Culberston y John Altman. Autorizado mayores de 14 años o menores acompañados.

#### METROPOLITAN Palace

2ª semana

«CATASTROFE DEL VUELO 401» William Shatner, Adrienne Barbeau; Brooke Buddy. Director: Barry Shear. ¡Nunca la emoción alcanzó tan alto grado! Tan espectacular como angustiosa... porque ocurrió realmente. (Horario: 4,30, 7,30, 10,30) Complemento: «Demasiado veloz para servir de blanco» Mayores 14 años y menores acompañados.

#### JAIME III Cinema

«SUEYOS EROTICOS DE FONGALUL». Clasificada «S». Primer premio del Festival Erótico de Cannes. Atención: Cuando vea este film ya lo habrá visto todo en SEXO. Prohibido en 129 países...ahora autorizada en España. Complemento: «Las noches perversas de Vanesa». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO

(«S») «EL VIAJE EROTICO DE ANDREA» Y «HAGAN COLA SEÑORAS». Doble programa pornográfico. Dos películas clasificadas «S». Totalmente prohibidas a menores 18 años.

#### Nuevo MODERNO

Desde las 3: LA COLEGIALA SEDUCE A LOS PROFESORES con Gloria Guida, Alvaro Vitali, Lino Banfi y Nineto Davoli. Complemento: CERCO ROTO con Richard Burton. Mayores 16 años. Tel. 230962.

#### Salón RIALTO

3ª SEMANA

Desde las 3: «La locura americana» (This is América) e «Interior de un convento». May 18 años

#### Sala RIVOLI

3ª semana

«CAZADOR A SUELDO». Director Buzz Kulik. Con Steve McQueen. Horario film: 4,35 - 7,35 - 10,35. — Complemento: «EL ALCALDE Y LA POLITICA». — Mayores 16 años.

#### VERSALLES

«LAS DOS CARAS DE JULIA» Linda Blair. Director: Wes Craven. Desafie el miedo... no se esconda en su butaca...Resista la diabólica belleza de una mujer de los infiernos. Complemento: «Safari-Rally» (14 años). Horario «Dos caras Julia»: 4,30 - 7,35 - 10,40.

Homenaje a Villalonga

«Mort de Dama», clave de un escritor

Da comienzo esta noche en el Principal el prolongado homenaje a Lorenzo Villalonga consistente en una serie de representaciones de «Mort de Dama», adaptación de Guillem Frontera y regiduría general de Pere Noguera.

Existe verdadera curiosidad entre los aficionados por asistir a esta primera manifestación creativa del Conservatorio, en su sección dramática, si bien los efectivos artísticos de la misma se presentan en este caso reforzados con actores y actrices pertenecientes a otras formaciones como la com-

pañía de «Asistencia Palmesana», el cuadro escénico de Buñola; Paquita Bover de la compañía de Xesc Forteza, a cuya formación pertenece también Maruja Alfaro que interpreta una de las dos «donya Obdulia» y así hasta un total de treinta y cinco intérpretes.

El Principal vivirá, se espera, esta noche un ambiente excepcional al encontrarse en esta primera representación el punto máximo de interés en el homenaje a Lorenzo Villalonga.—A.

(Foto Vives)



Los estrenos

Astoria Opalo de fuego

Producción: T. Vidal.- Escrita y dirigida por Jess Franco.- Fotografía (color) Ramón Zaldia.- Intérpretes: Candy Coster, Nardina Pascal, Oliver Mathot, Janet Lee, Jolelle L'Quemont.

Duración: 1 h. 17 m.

Una banda internacional formada por personas influyentes, se dedica a secuestrar chicas importantes por su popularidad o por cuestiones familiares. Tras hipnotizarlas son destinadas a ricos multimillonarios. Dos artistas de un frívolo espectáculo, intentan descubrir la organización.

A pesar de todos los pesares —que son muchos— el inefable Jesús Franco continúa realizando una película tras otra. En esta nos ofrece una increíble historia —al menos tal como nos es contada— y a pesar de que en algunos momentos se quiera poner trascendente, intentando de-

nunciar a los poderosos, la mayor parte del film está dedicado a captar espectáculos eróticos, abundantes desnudos y escenas de sexo. La acción ocurre en Gran Canaria pero cualquier localización hubiera servido igual dada la forma narrativa dada al film.

Todos para todos

Unete a Cruz Roja



Aterriza como puedas

Todo un «record» de carcajadas está consiguiendo esta película que se mantiene en cartel desde las fiestas navideñas. Ahora pueden verla en Cine Lumiere en su 2.º mes y 7.ª semana de éxito sin ningún precedente.

«Aterriza como puedas» (menos mal que es solo una película). El avión iba a Chicago, el piloto a Nueva York y los pasajeros... ni se sabía. Un vuelo que se convierte en una verdadera odisea.



La «Mansión de los Plaff» está triste

● La muerte violenta del realizador Miguel de la Hoz ha conternado a todo el equipo

Aquella tarde la grabación de «La mansión de los Plaff» comenzó de una forma diferente. Con una sonrisa, para intentar contener las lágrimas. María Fernanda D'Ocón abrió el programa: «Los cambios a veces producen alegría, pero otras veces son menos alegres...»

Continuaba Valeriano Andrés: «Algo muy triste ha ocurrido en nuestra mansión».

Y añadía otro de los actores: «El realizador que empezó el programa con nosotros no volverá. Por eso estamos un poquito tristes». Y otro: «Se llama Miguel de la Hoz».

El cuerpo sin vida del antiguo realizador del programa había aparecido sobre una de las innumerables aceras de Madrid. De madrugada. Sólo. Como un mazazo anónimo para la sensibilidad de todos sus

compañeros. Excepto que está muerto lo demás es confuso.

«Estamos conternados —dice Paco Orte— y no nos salen las palabras. Nos avisaron a las cinco de la mañana y pensamos que había sido un paro cardíaco. Pero por el informe del Instituto Anatómico Forense parece que le dieron una paliza, le destrozaron y le dejaron en la calle... ¡¡¡No hay derecho!!!. Había quedado citado conmigo al día siguiente para hablar sobre un disco con las canciones del programa.

La rabia de Paco Racionero le provoca una serie de preguntas: «¿Se debe abolir la pena de muerte para quien deja tirada a una persona para que muera como un perro?... ¿Es que cada vez que sales de tu casa te pueden matar a patadas?... Me pregunto y me digo que no. Por mí habla la pena y la indignación. Le quería porque se lo merecía. Estoy muy triste... Me alegro de estar en un programa infantil, a ver si enseñamos a los niños a no dar patadas. A ver si se acaban los telefilms japoneses y yanquis, llenos de violencia. A ver si enseñamos a los niños otra cosa».



El desaparecido realizador Miguel de la Hoz da instrucciones a Valeriano Andrés y María Fernanda d'Ocón, durante la grabación de un programa de «La mansión de los Plaff» (Foto Eje-Fiel).

TEATRE PRINCIPAL

PRESENTA:  
AVUI 3 DE FEBRER 10 NIT

CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MÚSICA,  
ART DRAMATIC I DANSA DE BALEARS

CONSELLERIA DE CULTURA-C.G.I.

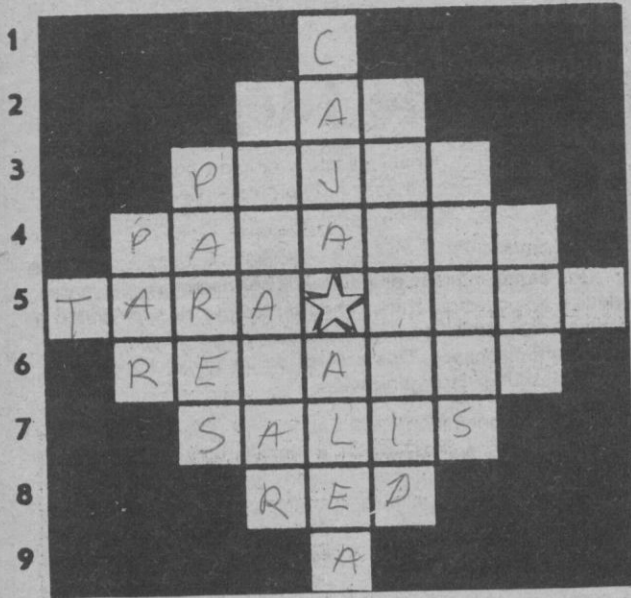
MORT DE DAMA  
HOMENATGE A LLORENC VILLALONGA

TEATRE PRINCIPAL

CONSELL INSULAR DE MALLORCA  
DEL 3 DE GENER AL 15 DE FEBRER 1981

## CRUCIGRAMA

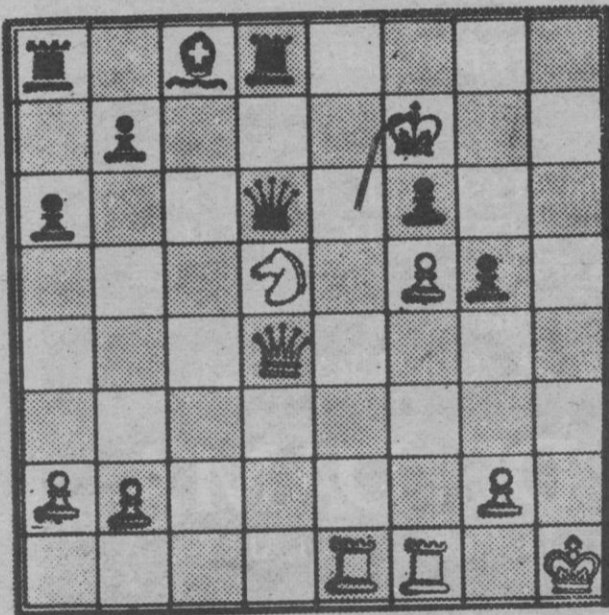
A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.** - 1: Símbolo químico del carbono.- 2: Valle de Santander.- 3: En Aragón, paja desechada y a medio pudrir.- 4: Minucipio de la provincia de Gerona.- 5: Peso del embalaje que se rebaja del de la mercancía. Er plural nombre de letra.- 6: Echaren las redes al mar para poder pescar.- 7: Pasáis de la parte de dentro a la de afuera.- 8: Persona que por haber cometido un delito se hace acreedora a un castigo.- 9: Signo de la proposición universal afirmativa.

**VERTICALES.** - A: Consonante.- B: Dícese del número que es divisible por dos.- C: Detengas un vehículo en movimiento.- D: En sentido figurado, sabor que se percibe de lo que se come.- E: Mueble, generalmente metálico, que se emplea para guardar valores. Mezcla dos o más metales fundiéndolos.- F: Poblador primitivo de Babilonia, creador de la escritura cuneiforme.- G: Extensiones de territorio cuyos límites están determinados por razones administrativas.- H: Moneda japonesa.- I: Corsonante.

## Ajedrez



Blancas jugar y ganan

### PRIMERA EMPRESA NACIONAL SOLICITA DISTRIBUIDOR OFICIAL para MALLORCA

Somos una empresa dinámica y en plena expansión, que ha lanzado un artículo nuevo, sin competencia y de enormes posibilidades en varios sectores. Buscamos a una persona que pueda desarrollar una gran labor comercial de forma autónoma. Emprendedor. Preferible con local (no imprescindible). Ofrecemos preparación técnica, publicidad, un negocio de gran futuro y grandes beneficios. Interessados escriban a mano con historial personal, profesional y teléfono de contacto al APARTADO 183. ELCHE (Alicante). (Reserva absoluta)

## Baleares

Nuestro antiguo domicilio de Paseo Mallorca, 9, sigue abierto para nuestros lectores y anunciantes, así como los teléfonos tradicionales:  
Centralita: 235940  
Publicidad: 231177  
Suscriptores: 235710



## Anécdota

Yendo Enrique IV de caza, se perdió en el bosque de Vermandois, sin conseguir en dos horas encontrar una senda, por más diligencias que practicó. La casualidad llevó un aldeano por aquella espesura. El rey le suplicó le sirviese de guía. Y él convino en ella sin mucha repugnancia.

Los aldeanos son generalmente muy curiosos, y lo era sobre todo el de nuestro cuento.

—Tú, dijo el aldeano al rey con mucha franqueza, debes ser sin duda, algún paje de los que acompañan a S. M.

—Lo has acertado, contestó el rey con amabilidad.

—¡Caramba! ¡Debe ser gran fortuna el estar siempre al lado del rey!

Este sonrió y le dijo.

—¿Nunca lo has visto?

—Nunca.

—Pues bien, si lo deseas, yo te puedo proporcionar ese gusto.

—¡Ah! Eso no puede ser, porque yo quiero verle muy de cerca, para saber si se parece a los demás hombres.

—Te pondré junto a él, tan cerca, como estamos ahora los dos.

—¿Y er qué le conoceré?

—Se distingue en el traje?

—No, pero acuérdate de esto: cuando lleguemos, procura no separarte de mí, observa entonces a todos, y el que tenga el sombrero puesto cuando se lo quiten los otros, aquel es el rey.

A poco rato salieron al camino; todos los cortesanos que esperaban al rey con ansiedad, vinieron a su encuentro, lo rodearon y se apresuraron a quitarse el sombrero.

Enrique IV se volvió al aldeano y le dijo con dulzura:

—¿Conoces ahora al rey?

—A fe mía que sí, dijo el aldeano frotándose los ojos. No hay duda alguna, o sois vos, o soy yo.

En efecto, los dos eran los únicos que llevaban sombrero.

## Soluciones Pasatiempos CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** - 1: P.- 2: Sic.- 3: Local.- 4: Limatón.- 5: Cooa. Atoa.- 6: Errores.- 7: Orcas.- 8: Ois.- 9: O.  
**VERTICALES.** - A: C.- B: Loe.- C: Libro.- D: Somarro.- E: Pica. Ocio.- F: Cataras.- G: Lotes.- H: Nos.- I: A.

### JEROGLIFICO

No tiene aguante (no tiene a guante).

### AJEDREZ

1.-T1R-TXT. 2.-T5A-T4R. 3.-TXT-D-A3A. 5.-T5C.9.-D8R-R4C. y D5R mate

¡ESTE FILM NO SE PARECE EN NADA A CUANTOS USTED HAYA VISTO SOBRE EL TERROR!

Desafie al miedo... No se esconda en su butaca... Resista la diabólica belleza de una mujer de los infiernos...

**HOY** CINE **Versalles**  
ESTRENO



Linda Blair

LAS DOS CARAS DE Julia

LINDA BLAIR en "LAS DOS CARAS DE JULIA" con LEE PURCELL y la participación de McDONALD CAREY JEREMY SLATE · JEFF McCracken · JEFF EAST y CAROL LAWRENCE

dirigida por WES CRAVEN

Color Deluxe

¿QUE RELACION EXISTIA ENTRE LA BELLA Y LA BESTIA? UN RETO AL ESPECTADOR... SEA CAPAZ DE NO PARPADEAR ANTE LA BELLEZA DEL DIABLO. SI VENCE SU MIEDO, USTED DISFRUTARA DE ESTA HISTORIA DE TENSO «SUSPENSE»

COMPLEMENTO: «SAFARI-RALLY» (MAYORES 14 AÑOS)

**Televisión**

**PRIMER PROGRAMA**

13,45: Carta de ajuste; 13,56: Apertura y presentación; 13,57: Avance Telediarío; 14,00: Programa Regional simultáneo; 14,30: Gente hoy; 15,00: Telediarío. Primera edición; 15,30: Gaceta cultural; 15,45: Revista de prensa; 16,15: Gaudián de mi hermano; 16,40: Despedida y cierre; 18,15: Carta de ajuste; 18,25: Apertura y presentación; 18,30: Barrio Sésamo; 19,00: Hobo. «El suplente»; 19,25: El libro gordo de Petete; 19,35: Un mundo para ellos: «Los espectadores pre-

guntan»; 20,25: Revista de Toros; 21,00: Telediarío. Segunda edición; 21,30: Antología; 22,35: Grandes relatos. «Rebeca», episodio primero; 23,30: Últimas noticias; 23,50: Buenas noches.

**SEGUNDO PROGRAMA**

19,30: Carta de ajuste; 19,45: Apertura y presentación; 19,47: Redacción de noche; 20,35: Polideportivo; 21,00: Retrato en vivo; 22,00: Tribuna de la cultura; 22,50: Flamenco. «El campo y la academia». 23,25: Buenas noches y cierre.

**Gasolineras de servicio**

Del día 2 al 9 del corriente mes de febrero, las gasolineras de servicio serán las siguientes.

- ES RAFAL, calle Aragón, s/n.
- LA SOLEDAD, Crtra. Palma-Manacor, km. 2
- S'ARANJASSA, Crtra. Palma a Porto-Petro
- C'AN PICAFORT, Crtra. Artá a Puerto Alcudia, km. 22
- CRTRA. CAMPOS, Crtra. Campos a Felanitx
- CALA RATJADA, Avda. Leonor Servera, s/n.
- BENDINAT, Crtra. 719, Km. 8, Calviá
- CRTRA. INCA-SINEU, Km. 11,500
- CRTRA. INCA A LLUC, Escorca.

**Servicios aéreos y marítimos**

**MARTES SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES**

- Palma — Alicante: 11,20 y 17,30.
- Palma — Barcelona: 07,15 — 09,20 — 12,20 — 17,20 — 19,25 — 21,55 y 23,10.
- Palma — Madrid: 07,30 — 10,45
- Palma — Sevilla: 11,20.
- Palma — Valencia: 07,05 y 19,35.
- Palma — Ibiza: 20,00.
- Palma — Menorca: 17,05 y 08,25.
- Palma — Tenerife: 11,20.

**VUELOS AVIACO**

- Palma — Madrid: Diario a las 13,40 y 17,30
- Palma — Barcelona: Diario a las 15,30.
- Palma — Menorca: Diario a las 16,00.
- Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8,25 y 19,05.
- Palma — Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8,25 y 17,40.

**SERVICIOS TRASMEDITERRANEA**

- Palma — Barcelona: Diario, excepto lunes y domingos, 12,00 h.
- Domingos 24,00 h.
- Barcelona — Palma: Diario excepto domingos 24,00 h.
- Miércoles y domingos (Vía Ibiza) 18,00 h.
- Valencia — Palma: Diario excepto lunes y domingos 14,00 h.
- Lunes y jueves (Vía Ibiza) 11,00 h.
- Palma — Alicante: Martes y viernes (Vía Ibiza), 10,00 h.
- Domingos 22,00 h.
- Alicante — Palma: Lunes 19,30 h.
- Martes y viernes (Vía Ibiza) 24,00 h.
- Palma — Ibiza: Domingos 12,00 h.
- Martes y viernes, 10,00 h.
- Miércoles y domingos, 18 h.
- Ibiza — Palma: Miércoles y sábados 09,00 h.
- Jueves: 19,00 h.
- Lunes y domingos: 18,00 h.
- Palma — Ciudadela: Jueves 08,00 h.
- Ciudadela — Palma: Martes 14,00 h.
- Palma — Cabrera: Miércoles 09,00 h.
- Cabrera — Palma: Miércoles 15,00 h.
- Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves 10,00 h.
- Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles a las 16,00 h.

**COMPANIA YBARRA**

- Palma — Barcelona: Diario a las 12,00 h.

**Santorál**

HOY MARTES: San Blas y Oscar. — El Sol sale a las 7,57 y se oculta a las 18,11. — Luna: C. menguante.

**Cupón del ciego 9 6 2**

**Radios**

**RADIO POPULAR ONDA MEDIA 1.224 KILOCICLOS**

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: Día a día; 7,30: Informativo de R.N.E.; 8,50: Diari 81; 9,00: Radio Popular informa; 10,00: Radio Popular informa; 10,15: Carrusel Tiburón; 10,45: Las 40 en butifarrones; 11,00: Informativo de R.N.E.; 11,05: La mañana es nuestra; 12,00: Angelus; 12,30: Radio Popular informa; 12,35: Hacia el nº 1; 13,30: Radio popular informa; La veu dels pobles, liles; informatiu regional; 14,00: Tiempo de felicitaciones; 14,30: Informativo día; 15,00: Sobremesa musical; 15,05: Camins cap a la fe; 15,30: Mallorca al vent; 16,00: Radio Popular informa; 16,05: Entre amigos; 17,00: Discojoven; 17,35: Mediatarde; 18,00: Radio Popular informa 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Radio Popular informa; 19,05: Doble su dinero; 20,00: Sorteo Cupón Pro-ciegos; 20,05: Teletipón del deporte; 20,35: Cançoner

d'avui; 21,00: Seleccionamos para Ud. 22,35: Born; 0,53: Bona nit; 1,00: Cierre de la estación.

**FRECUENCIA MODULADA 97,5 MEGACICLOS POPULAR «2»**

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: ECCA: Cultura básica 8,00: Música en Popular 2; 10,00: Estudio alemán; 10,45: Grandes voces; 11,30: Confidencial; 12,30: Mediodía en Popular 2; 13,30: El Megadiscos (1ª parte); 14,00: Panorrama; 14,30: El Megadiscos (2ª parte); 15,00: Antenne française; 16,30: Tardes musicales en Popular 2; 18,00: Programa en lengua sueca; 18,30: Programa en lengua danesa; 19,00: Estudio alemán; 19,45: Programa en lengua noruega; 20,00: Programa en lengua finlandesa; 20,20: Ronnie Martin Show; 21,00: ECCA: GE-2; 22,00: Catalª 1 i 2; 23,00: ECCA: GE-1; 24,00: Amigos en la noche; 1,00: Cierre de la estación.

**Servicio farmacéutico de urgencias**

De 13,30 a 16,30 horas

- Buñola Oliver B. Sta. M.ª del Sepulcro, 4. (Junto Avda. Jaime III), 225876
- Llobera Vicens Plaza Santa Eulalia, 1. 212143
- Llorens de Ros Cardenal Rossell, 124. (Coll d'En Rabassa), 260333
- Manera Nadal Balmes, 56 (Junto Cine Capitol), 251860
- Vives Miquel Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadans), 231825

De 20 a 22 horas

- Balaguer Riera San Miguel, 26. 211249
- Buñola Oliver Barón Sta. M.ª del Sepulcro, 4. (Junto Avenida Jaime III), 225876
- Coll Solivellas Viviendas Agal, Bloque 3 (Rafal Nou), 242910
- Forteza Forteza Juan Alcover, 45. 272365
- Llobera Vicens Plaza Santa Eulalia, 1. 212143
- Magdalena Salgado Isaac Albéniz, 16 (Son Oliva), 297971
- Mulet Pujol Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina), 282347
- Oliver Ferrer José Alemany Vich, 7 (Esq. Cmno. Cementerio), 291159
- Rovira Blanes Aragón, 70 (Hostalets), 272501
- Sastre Juan Capitán Salom, 10 (Carretera Sóller), 251457
- Vives Miquel Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadans), 231825

**FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE**

- Trueba Fernández Apart. Balboa - local n.º 5 - La Ribera (entre Balneario 2 y 3), 267348

**FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA**

- Oliver Rodríguez Carmen, 14 (Travesía La Rambla), 211511

**Teléfonos de interés**

- Bomberos: 291253 251234 y 291254. ● Casa de Socorro: 222179. ● Ambulancias: 251445. ● Policía: 091. ● Policía Nacional: 280400. ● Policía Municipal: 092. ● Guardia Civil: 251273. ● COS (Guardia Civil Rural): 221100 221101 y 295050. ● Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632 y 255440.

**Auxilio en carretera**

**TURNO PERMANENTE**

Reparaciones en general - Neumáticos - Servicio de Grúa  
**ZONA PALMA - SUR-OESTE**  
Francisco Fernández Martín TALLERES FERNANDEZ  
San Isidoro, 10 - La Soledad.  
Telf. 277982 (Taller)  
Part. Pje. C'an Faxina, 29 A 1º  
Telf. 412079

**ZONA NOR-ESTE MANACOR**

Antonio Muñoz Fernández

**TALLERES S'ES FALI**

San Lorenzo, 19  
Diurno Tel. 550280  
Nocturno Tel. 551312

**ZONA SUR - CAMPOS**

José Roldán Carrera  
Carretera Palma, s/n  
Tel. 650342

**MENORCA**

Manuel Vidal Antuli  
Cno. Unión, 12 - Mahón  
Tel. 360123

**¡MALLORQUINISTA!**

ACOMPaña A TU EQUIPO

**G. Tarragona R. Mallorca**

SALIDA DIA 7 DE FEBRERO

REGRESO DIA 8 DE FEBRERO

AVION DIRECTO A BARCELONA

DESDE 4.500,-PTAS.

INFORMACION Y RESERVAS:

VIAJES INTERISLAS S.A.

G.A.T. 307

Paseo Mallorca, 14 Tels. 226184 - 224545  
Palma de Mallorca

**VENDEDOR**

1.100.000 Pts.  
anuales netas

Es la retribución realisa obtenible el primer año, desglosada en fijo, comisión e incentivos (aparte dietas y kilometraje).-Somos sólida Empresa de Barcelona ya consolidados en el mercado. La zona a cubrir será Baleares, vendiendo a detallistas de material eléctrico, ferretería e instaladores. Aunque se trata de material eléctrico no es necesario conocer el ramo ni experiencia en ventas técnicas pues, en cierta manera, se trata de venta afín a la de productos de consumo. Si es indispensable experiencia como vendedor y una clara motivación hacia la profesión. Indispensable vehículo propio. Con residencia en la zona. Dedicación exclusiva. Alta en plantilla y S.S. desde el primer día, más Seguro de Vida a cargo de la Empresa. Interesados realmente, concertar entrevista al teléfono de Barcelona 307 94 62 Sra. M.ª Carmen.

(Las entrevistas se efectuarán en Palma).

REF. INEM B.1/503.



Bon profit o buen provecho le deseamos cuando Vd. venga a paladear cualquiera de los deliciosos platos que componen nuestra Carta, especialmente nuestras carnes selectas. Y salud al brindar con el vino ideal elegido por Vd. y aconsejado por nuestro bodeguero, ya que disponemos de una de las más amplias bodegas de Mallorca.

Ya hemos crecido  
Cumplimos nuestro  
2 aniversario



**RESTAURANTE**

**LA FINCA**

Los Angeles del Arenal (Ses Cadenes)

Exclusiva

Cubrían el perfil costero de Mallorca ya en la Edad Media

## Urge proteger y restaurar las torres de defensa

● El Consell realiza un estudio para ello

Desde la Edad Media, Mallorca —una isla que a lo largo de su dilatada y compleja historia ha tenido que defenderse de invasores y piratas rapaces— la periferia costera está vigilada y protegida. Hoy en día, la costa mallorquina, guarda muchas torres heredadas, gracias a la sabia y tan sencilla como sólida arquitectura militar, medieval o renacentista.

### UNA INICIATIVA DEL CONSELL

A través del Institut d'Estudis Baleàrics, el Consell General Interinsular convocó recientemente un concurso sobre «Fortificaciones Costeras de las Islas», en el camino de iniciar un inventario exacto y conocer su historia y función a través de los siglos, como principio de una acción encaminada a la defensa de nuestro no siempre bien tratado, patrimonio monumental. La acción para conservar las torres de defensa se impone como tarea urgente e inmediata, si se quiere conservar para el futuro, un ejemplo del pasado insular. Un ejemplo del devenir mallorquín, marcado por su privilegiada y muchas veces endeble condición insular.

Premiado y ganador del concurso el arquitecto González de Chaves Alemany, con el propósito de informar sobre el tema hemos interrogado, para detallar el pasado y el presente de este impresionante dispositivo militar, convertido en reliquia monumental amenazada, al coronel Estabén, artillero director de la revista «Honderos», del RES de la Capitanía General de Baleares, profundo conocedor del tema, autor de un libro capital sobre la Almudaina y otro acerca de lo bélico mallorquín, así como de otras muchas investigaciones histórico-militares.

### LA PERPETUA ALARMA COSTERA

Empezamos hablando de los medios utilizados en la Edad Media: «Hasta el Siglo XV —señala siempre atento el erudito militar— guaites —vigías— y escoltas —escuchas— en patrulla, recorrían el litoral para la defensa de los límites marinos de Mallorca, refugiándose en barracas o cuevas con carácter estable. A fines del XV proliferan ya las torres, inicialmente de observación, de defensa seguidamente, para terminar en el Siglo XVI en el dispositivo de acecho y defensa ya perfeccionados».

Los móviles decisivos para el sistema de torres, sigue indicando el coronel Estabén, fueron las perpetuas alarmas en que berberiscos, turcos, franceses... sumieron al Reino —Siglo XVI— militares, lo an-

Caducada su misión militar, aparecen sumidas en la apocalipsis turística de los ejambres de edificaciones desafiantes del paisaje. Bastantes están cayéndose, cuando ya no son sólo ruinas o recuerdo —la de Porto Colom, Sa Torre Nova de Cala Figuera...— o han quedado ahogadas por las moles de hormigón y capital extranjero.

terior al Siglo XV es de tipo Hispánico-Musulmán, con pocas manifestaciones en atalayas, surgiendo en el Siglo XV y

alcanzan plenitud en el Siglo XVI con el desarrollo de un elemento que será básico en el perfeccionamiento del siste-

ma defensivo: la artillería.

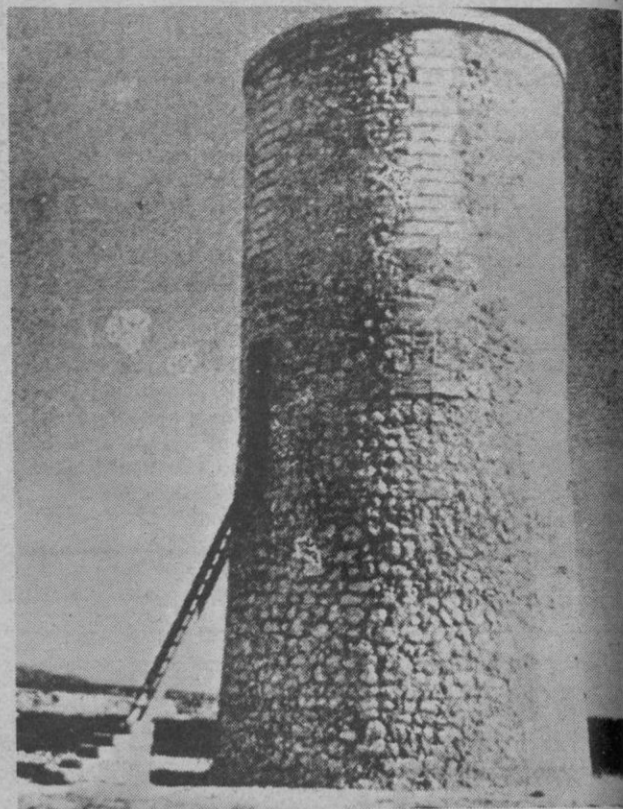
En Mallorca, desde un principio tuvo Ciutat depósito de bombardas así como taller de forja de las mismas y sus municiones. Eran propiedad de la Universidad que las prestaba al Rey, a los pueblos para su defensa y a los patrones de naves mercantes para armamento de las mismas en su constante mercadeo por el Mediterráneo y el Atlántico.

«Se dispone pues —manifestaba nuestro informador— de un armamento —bombarda y cañón— apto para proteger un punto débil puerto, cala o fondeadero y de un elemento de fortificación capaz —las torres—, torres de fuego y torres de defensa.

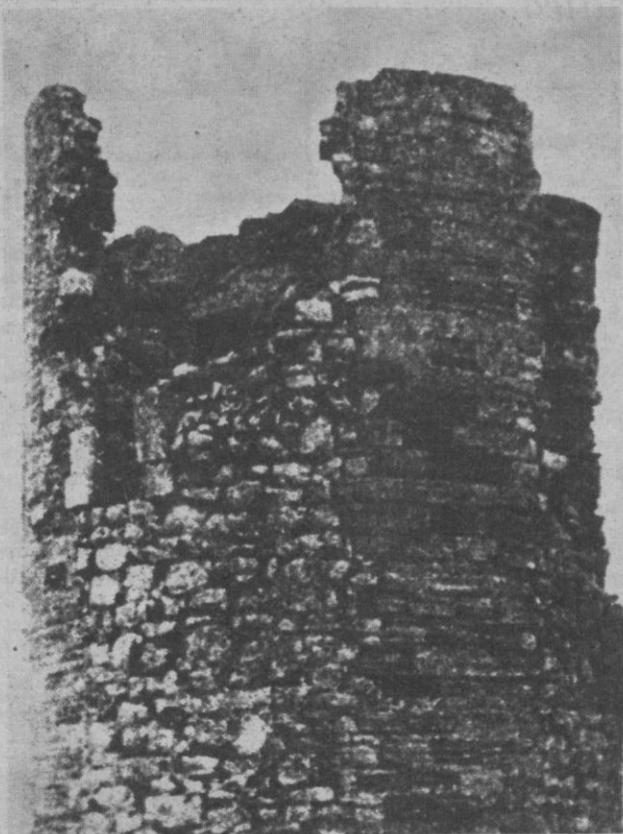
### EN UNA HORA SE AVISABA A PALMA

Fácil es considerar que la mayoría de torres satisfacían el doble cometido de otear la costa y el de defender a la vez un refugio o fondeadero y de amparar en él los barcos allí acogidos, bajo sus fuegos.

«Luego vendría —dice el coronel Estabén con fácil palabra y sencilla explicación histórica— lo de enlazar unas torres con otras y cubrir con sus campos de observación el ho-

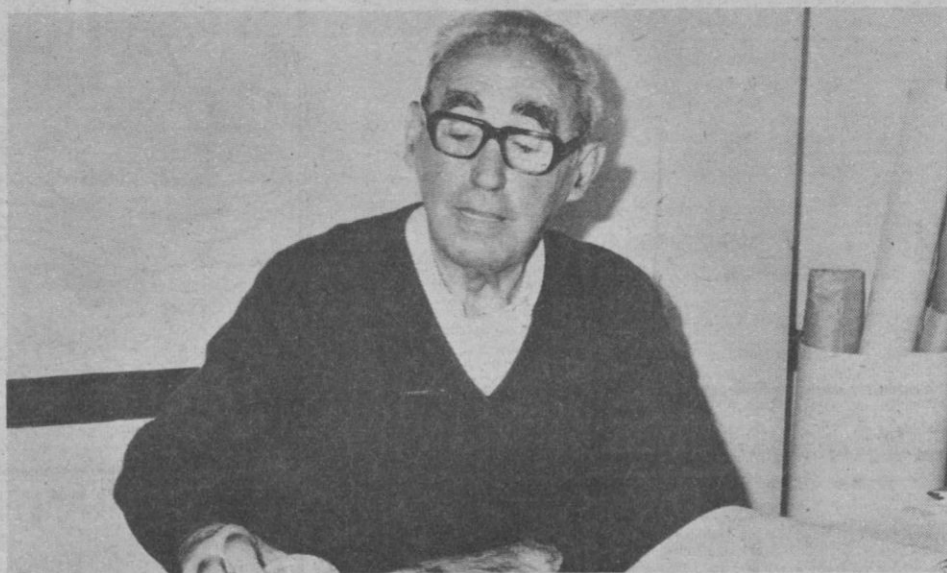


Ejemplo de una torre mallorquina de defensa.



La ruina, una amenaza real para estos monumentos de defensa medieval.

● El coronel Estabén, especialista del tema señala que en 1820 había en Mallorca 70 atalayas



El coronel Estabén, un estudioso milita: «En Palma se enteraban, por las señales de torres, de cualquier novedad».

rizante marino de la periferia insular. El doctor Binimelis, instaurador del sistema de señales diurnas por ahumadas y nocturnas por fuegos, fue el artífice de una de las redes de acecho y transmisiones más efectivas para dar la alarma, vigente en varios siglos. El Talaier mayor de la Almudaina de Palma, se enteraba en una hora por los enlaces consecutivos de torre a torre, de cualquier novedad —presencia de un navio invasor o intento de ataque o desembarco—.

El número exacto de las torres que Mallorca ha tenido es un dato que solo puede ser aproximado ya que varió en cada época. Digamos que las torres de foc —torres de aviso— fueron entre 25 y 30, con pocas alteraciones en todo el tiempo de su existencia.

### 1820: 70 TORRES

Según los estudios del coronel Estabén, asesor del equipo del arquitecto González de Chaves Alemany en este trabajo para el Consell, en el estado de fuerza de 1820 sumaban en total, entre Mallorca, Sa Dragonera y Cabrera, 70 torres de todas clases, de las cuales cuarenta estaban artilladas. Seña prolija enumerar las de una y otra clase, algunas de vario cometido. Tenían una estructura varia. Por ejem-

plo había, y hay, torres de planta cuadrada y paredes verticales —Porto Petro, S'A Vall—; torres cilíndricas —Cala Pi—; cónicas —Sa Talaia Moreia—; torres de distinta forma y plantas de castillo...

Hoy en día están declaradas monumentos históricos artísticos, protegidas legalmente contra cualquier acción y se supone que su destrucción o deterioro, aunque sea por el tiempo. Sin embargo no siempre su restauración ha sido un objetivo fácil. Sabemos que en Cala Figuera y Porto Petro, dos monumentos magníficos en grave peligro, las iniciativas no han fructificado. Otras, como la de S'Estrella fue restaurada por el Ayuntamiento... Otras han desaparecido ya definitivamente; tal es el caso de Cap Refubeig, Porto Cristo, Porto Colom...

Las que restan y que de llegar a tiempo su consolidación seguirían dando a Mallorca todavía una espléndida y de las más importantes colecciones de monumentos histórico-militares, respetados y protegidos por las naciones que gozan de su posesión. Los responsables tienen la palabra. Que no tarde.

Andreu MANRESA  
Fotos JUANET

## HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero, ni bultos, sin enganches, ni hebillas. Que se adapta a cada hernia y a cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde. Para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. Especialidad en fajas ortopédicas para eventraciones y columna. HERNIGAY. Patente 171.982. Pelayo 60 principal, BARCELONA-1 Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD n.º 826. Consulte a su médico.

VISITAS EN  
PALMA DE MALLORCA E IBIZA

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el jueves día 5 de febrero, en el consultorio del Doctor Don Juan Slivellas Plaza Teniente Coronel Franco n.º 4, 1.º de PALMA DE MALLORCA.

HORARIO: de 10 a 1, y de 5 a 7.

Y el sábado día 7 de febrero, en el Hotel Montesol, Paseo Vara de Rey n.º 2 de IBIZA. HORARIO: de 10 a 1 (visita gratuita).